



ROK XXXI NR 36/1586
CENA: 3.90 zł (w tym 8% VAT)
USA \$ 3.00 3 września 2020 r.



Nr indeksu 379417
ISSN 1231-5818



UJE SIĘ NA PODHALU, ORAWIE, W PIENINACH, W CHICAGO I TORONTO



**Helena
powiedziała
„tak” str. 10**

**Srebrny medal
dla rdzawianki
str. 30**



Strach i niepewność

W oświacie obowiązują dziś dwa sformułowania: „nie wiadomo” i „jakoś to będzie”



Fot.: Maciej Jonek

Szkoła Podstawowa nr 5 w Zakopanem

Nastroje dopasowały się do minowej aury. Ciemne chmury się zbierają, a wszyscy liczą, że burzy jednak nie będzie. Pytań o to, jak poradzą sobie szkoły w epoce pandemii koronawirusa, z każdym dniem przybywa. - Obawiamy się, że powrócimy do trybu zdalnego nauczania - przyznaje Asia, tegoroczna maturzystka. - Brakuje nam kontaktu, towarzystwa, rozmów z koleżankami i kolegami. Za nauczycielami też się stęskniłam, szczególnie za tymi ulubionymi - dodaje. - Oczywiście, że wolę lekcje w szkole, ale jak będzie, tak będzie. Nauka online? Nie przeszkadza mi. Jest więcej czasu na naukę, problemem jest tylko utrzymanie samodyscypliny - dodaje Ania, jej klasowa koleżanka. Pozostaje uczucie niepewności, czy szkoła w obecnej postaci przygotuje ich do brze do matury i startu na studia. Już od pierwszego dnia roku szkolnego prowadzone są działania mające ograniczyć możliwość nadmiernego gromadzenia się uczniów.

dokończenie str. 2

BÓR
Żywemu nie przepuści
Ktoś w Borze strzela z wiatrówki do zwierząt. str. 5

ZAKOPANE
Oddział intensywnych doznań
- Zaraza nas zbliża, jedziemy na jednym wózku - mówi Bożena, pielęgniarka intensywnie terapii. Tu odbywa się ciągła walka o czyjeś życie. str. 14

JABŁONKA
Gminne dementi
Wójt dementuje plotki: - Nie sprzedałem gminie działki pod stację gazową. str. 4

ZAKOPANE
Koniec handlu pod Gubałówką
Kupcy oburzeni - w miejsce straganów należących do PKL-u powstanie restauracja. str. 7

LUBAŃ
Marzenia o schronisku
Pojawia się realna szansa budowy schroniska, na które turyści czekają od 40 lat. str. 10



REKLAMA



salon: tel. 18 261 02 12
serwis: tel. 18 261 02 10



salon: tel. 18 261 02 22
serwis: tel. 18 261 02 23



salon: tel. 18 264 14 80
serwis: tel. 18 264 14 80

Centrum Likwidacji Szkód
tel. 18 200 08 00

Zapraszamy do naszych salonów i serwisów ! Nowy Targ, ul. Szaflarska 170.



Pierwszy dzwonek

Maseczki, płyn do dezynfekcji, dystans społeczny... i msza dla wszystkich.

Rok szkolny w Zakopanem rozpoczął. Obowiązuje dystans społeczny, maseczki w miejscach zgromadzeń i używanie płynu do dezynfekcji. W niektórych szkołach spotkania z młodzieżą odbywają się turami. Podczas kiedy dyrektorzy szkół starają się do minimum ograniczyć zgromadzenia uczniów, kierując ruch do kilku wejść z różnych stron szkoły, to w kościele pod Wezwaniem Miłosierdzia Bożego na Chramcówkach udział we mszy z okazji rozpoczynającego się roku wzięli nie tylko uczniowie ze wszystkich klas, od pierwszej do ósmej, ale również ich rodzice.

- Bardzo się cieszę, że idę do szkoły. Najbardziej z tego, że poznam nowych kolegów i że spotkam się ze starymi - powiedział nam pierwszoklasista, który swoją naukę rozpoczął w Szkole Podstawowej nr 5. Jego mama też z wyraźną ulgą przyjęła fakt, że zajęcia będą odbywać się w szkole, a nie zdalnie w domu. - Ja nie jestem przerażona tym, że dzieci wracają do szkoły. Jestem optymistycznie nastawiona i myślę, że wszystko będzie dobrze. Zaoferowałam syna w maseczki, ale mam nadzieję, że one będą potrzebne tylko na przerwach, a nie na lekcjach - powiedziała nam inna z mam.

W Liceum Ogólnokształcącym im. O. Balzera rok szkolny rozpoczął się o godzinie 9. Młodzi

dzieci wchodziła do szkoły kilkoma wejściami, żeby nie powodować większego tłoku przy drzwiach. Nie było jednak łatwo zapanować nad zachowaniem dystansu między gromadzącymi się w niewielkie grupki uczniami. - Cieszę się, że wracamy do szkoły. Łatwiej uczyć się w klasie niż przez ekran komputera. Trochę martwi mnie tylko dojazd busem. Zauważyłam, że tam nie wszyscy pasażerowie mają maseczki - powiedziała nam licealistka z drugiej klasy. - Bardzo się cieszymy z powrotu. O wiele trudniej jest uczyć się samemu. W szkole mamy kon-

takt z nauczycielami i kolegami - powiedzieli nam inni uczniowie. Wszyscy młodzi ludzie mniej więcej wiedzieli już, jakie ograniczenia czekają ich w budynku szkoły. Zapoznali się z nimi na stronach internetowych liceum. - Wiem, że musimy dezynfekować ręce, nie można pożyczać sobie rzeczy, musimy korzystać tylko ze swoich szafek - wyliczała jedna z uczennic.

Rozpoczęcie roku w zakościańskim liceum zgodnie z zaleceniami głównego inspektora sanitarnego odbywało się w trzech turach, po jednej dla każdego z roczników. Młodzież miała do

dyspozycji cztery wejścia do budynku. Dyrektor placówki przyznał, że liczy na odpowiedzialne podejście uczniów do zalecanych wskazówek. - W mojej szkole uczy się 450 uczniów pod okiem około 35 nauczycieli. Personel nie robił żadnych testów na obecność wirusa. Od nauczycieli dostałem informację o tym, że zdrowi przystępują do pracy. To jest nowa sytuacja, wszyscy się jej uczymy. Nie ma złotego środka, jak zadziałać bezpiecznie. Mam nadzieję, że mimo wszystko uda się nam przebrnąć w zdrowiu przez ten rok, czego wszystkim życzę - powiedział Marek Donatowicz, dyrektor LO im. O. Balzera w Zakopanem.

Beata Denis-Jastrzębska



Fot.: Maciej Jonek

Rozpoczęcie roku w zakościańskim liceum zgodnie z zaleceniami głównego inspektora sanitarnego odbywało się w trzech turach.

dokończenie
ze str. 1

Strach i niepewność

W szkołach obowiązuje podział na wejścia różnymi drzwiami, a w niektórych poszczególne roczniki przychodzą w 10-minutowych odstępach. Maluchy już nie wejdą do szatni z mamą czy babcią - można odprowadzić je jedynie do szkolnego progu, gdzie odbierze je nauczyciel.

Rodzice na początek mają do podpisania więcej papierów - jak choćby zgodę na mierzenie gorączki dziecka, oświadczenie o zdrowiu ucznia czy braku obowiązującej go kwarantanny.

- Nie boję się o to, co będzie, dzieci chodzą do małej szkoły, wszyscy we wsi się znamy. Bardziej miałabym obawy co do zdalnej nauki. Mam dzieci w zerówce i IV klasie podstawówki. One nie potrafią się samodzielnie uczyć. Musiałabym wziąć dodatkowy urlop, by robić z nimi lekcje, a braki w nauce czwartoklasisty mogą dawać o sobie znać przez lata - martwi się mama z Dursztyna.

Obawy rodziców, szczególnie uczniów szkół średnich, dotyczą też dojazdów do szkoły. Bo o ile w placówce reżim sanitarny będzie zachowany, to pozostaje pytanie, jak będzie w bu-

sach, które i tak dotąd jeździły przepełnione. Maseczki mogą nie wystarczyć.

Dyrektorzy hybrydowo ubezwłasnowolnieni

Niepewność wkrada się też w szeregi nauczycieli. Jak przyznaje Marcin Domin, szef nowotarskiego oddziału Związku Nauczycielstwa Polskiego, pytań są miliony, a odpowiedzi nie widać. - Mimo szumnych i górnolotnych zapewnień rządu, że to dyrektorzy będą decydować o rodzaju nauki w swoich szkołach, okazuje się, że owszem, oni ponoszą odpowiedzialność, ale możliwości decydowania już nie mają. Mimo planów nauczania hybrydowego, szczególnie w szkołach średnich, gdzie jest największy tłok - ostatecznie nauka musi się rozpocząć w szkołach. Dostali „zachętę” z kuratorium, by otwierać wszystkie na żywo.

Pomysły na nauczanie hybrydowe były różne. Zwykle miało to polegać na tym, że część klas chodzi do szkoły w jednym tygodniu, a część w tym czasie uczy się zdalnie. Po tygodniu mieli się zamieniać rolami. Inna

recepta na pandemię to zostanie najliczniejszego w szkołach średnich drugiego rocznika w domach, a do klas mieli by przychodzić uczniowie klas pierwszych i maturzyści. Wszędzie jednak póki co pomysł trzeba było zarzucić. Podobnie jak w nowotarskiej Szkole Podstawowej nr 2, gdzie na zasadzie pilotażu miało obowiązywać przez pierwsze tygodnie nauczanie hybrydowe.

Uczyć? Nie, dziękuję?

Jak przekonuje szef związku, wśród nauczycieli dominuje niepokój. Wielu z tych, którzy będąc już na emeryturze, podejmowali jeszcze dodatkową pracę w szkole - zrezygnowało nawet z tych kilku godzin. Widać też trend, że nauczyciele, którzy są w wieku przedemerytalnym, przechodzą na tzw. świadczenia kompensacyjne, czyli wcześniejszą emeryturę.

Najstarsi pedagodzy boją się, że będąc w grupie ryzyka, zakażą się od uczniów. Sytuacja komplikuje się jeszcze bardziej, gdy opiekują się np. starszymi rodzicami czy chorym dzieckiem. Boją się, że przywloką ze szkoły zabójczego dla bliskich wirusa.

Jak podkreśla Marcin Domin, ZNP będzie liczyć, ile nauczycieli w tym roku odeszło z pracy, by poznać skalę zjawiska, ale będzie to możliwe dopiero, gdy rok szkolny na dobre się rozpocznie.

- Niektórzy mówią, że to szansa dla młodych. Ale okazuje się, że ci wcale nie rwą się do pracy w szkole. Rozmawiałem z jednym z dyrektorów, który zauważył, że jeszcze kilka lat temu pod koniec sierpnia miał na biurku po kilkanaście podań o pracę. Teraz nie ma żadnego - dodaje Domin.

Jak zauważa, w szkołach już brakuje matematyków, fizyków czy historyków, a do pracy w oświacie zniechęca fakt, że na starcie nauczyciel po studiach może liczyć na nie więcej niż 2200 zł na rękę.

W związku z koronawirusem pytań w oświacie jest coraz więcej, a odpowiedzi nie widać.

- W polskiej oświacie od lat obowiązują dwa sformułowania: „nie wiadomo” i „jakoś to będzie”. I w związku z pandemią tylko zyskały one na znaczeniu - kwituje Marcin Domin.

Józef Figura

Edukacyjna partyzantka

Niepewność, które szkoły startują, a które nie, wojna na oświadczenia i wściekłość rodziców, którzy 1 września szykowali się do protestu przed urzędem miasta.

W tak cudaczny sposób jeszcze nigdy nie ruszał nowy rok szkolny pod Giewontem. Wszystko zaczęło się od zwołanej konferencji prasowej 26 sierpnia, podczas której wiceburmistrz Zakopanego Agnieszka Nowak-Gąsienica poinformowała, że nowy rok szkolny w podstawówkach uczniowie rozpoczną nauką zdalną a do szkół wrócą 28 września. Argumentowała, że czas domowej kwarantanny jest niezbędny dla zachowania bezpieczeństwa i nienarażania uczniów oraz pracowników oświaty na zamykanie szkół. - Rozważaliśmy wspólnie z dyrektorami szkół, czy wprowadzić lekcje mieszane, nauczanie hybrydowe, ale to wiązałoby się z trudnościami dla rodziców, którzy posyłają dzieci do klas pierwszych - wyjaśniała Agnieszka Nowak-Gąsienica. - Natomiast w przypadku lekcji zdalnych rodzice mogą starać się o wypłatę świadczenia opiekuńczego.

Problem w tym, że takie świadczenia należą się rodzicom maluchów do 8. roku życia. Nic dziwnego, że wśród rodziców zawrzało. Na urząd posypały się gromy w komentarzach. Na portalu społecznościowym szybko zawiązała się grupa strajkujących rodziców.

W telewizyjnych wiadomościach dzień później wypowiedziała się małopolska kurator oświaty Barbara Nowak. Oznajmiła, że przesunięcie stacjonarnej nauki o miesiąc czasu jest nielegalne. Nakazała rozpoczęcie nauki 1 września. Na stronach wojewody szybko pojawił się wspólny komunikat wojewody małopolskiego, małopolskiego kuratora oświaty w Krakowie oraz małopolskiego państwowego wojewódzkiego inspektora sanitarnego w sprawie warunków

ewentualnego zawieszania zajęć w szkołach i placówkach oświatowych. Trzy instancje zwróciły w oświadczeniu uwagę, że działanie władz samorządowych Zakopanego nie ma podstaw prawnych. Komunikat zawierał stanowcze przypomnienie, że dyrektor szkoły decyduje o zawieszeniu zajęć stacjonarnych ze względu na zagrożenia, po uzyskaniu opinii stacji sanitarnych. „Decyzji o zawieszeniu zajęć nie mogą podejmować samodzielnie władze samorządowe” - czytamy w komunikacie.

Nieprawne działania władz miasta zarzucił także Piotr Bąk, starosta tatrzański. Przypomniat, że te nieprawne działania podejmowane są wobec szkół podstawowych, a przecież w Zakopanem są jeszcze szkoły ponadpodstawowe. Te zarządzane przez starostę trzy placówki rozpoczynają szkołę w trybie stacjonarnym 1 września.

Po takiej ripostie ze strony władz wojewódzkich, oświatowych i sanitarnych w środę 28 sierpnia władze Zakopanego znów zwołały błyskawiczną konferencję, na której odwołała swą decyzję o zdalnej nauce. Agnieszka Nowak-Gąsienica powołuje się przy tym na „zmianę pozytywnej opinii” sanitarnych. - Mielśmy telefoniczne uzgodnienia z Powiatową Stacją Sanitarno-Epidemiologiczną co do zdalnej nauki, która miała być prowadzona do 28 września, niestety pozytywna opinia została zmieniona, dlatego informujemy, że uczniowie do klas pójść 1 września - podsumowała krótkie oświadczenie.

Wkrótce na stronach zakościańskiego sanepidu pojawiło się oświadczenie dementujące wypowiedzi władz miasta, a także doniesienia medialne sugerujące, że inspekcja miała wydać zgodę wprowadzenie zdalnego nauczania.

Koniec końców wszystkie szkoły w Zakopanem - i te podległe staroście, i te podległe burmistrzowi - ruszyły w trybie stacjonarnym 1 września.

rav

Zamachowy początek roku szkolnego

Nieznany sprawca wysłał 1 września do Zespołu Szkół Zawodowych i Placówek w Krościenku e-mail o rozszczelnionej butli z gazem. Podobną wiadomość otrzymał także Zespół Szkół Uzdrowskich w Rabce.

Wezwane na miejsce policja i straż dokonały oględzin budynku. Funkcjonariusze nie stwierdzili zagrożenia. - Wychodzi na to, że to jakaś ogólnopolska ak-

cja rozsyłania fałszywych wiadomości, mająca na celu zakłócenie uroczystości rozpoczęcia roku szkolnego, bo podobną informację otrzymaliśmy także z Rabki - tłumaczy Mariusz Wójcik, rzecznik prasowy nowotarskiej policji.

Do Zespołu Szkół Uzdrowskich we wtorek rano dotarła wiadomość o możliwości wybuchu gazu na boisku sportowym podczas inauguracji roku szkolnego. Autor maila nie wiedział, że uroczystości zaplanowane były w innym miejscu. ad

Sprawy
w urzędzie?



Zakupy
w galerii
handlowej?



Wizyta
w salonie
urody?



Film
w kinie?



pamiętaj,
**zastaniamy
usta i nos**

gov.pl/koronawirus



KANCELARIA PREZESA
RADY MINISTRÓW

Gminne dementi

Wójt Jabłonki dementuje plotki: - Nie sprzedałem gminie działki pod stację gazową w Zubrzycy Dolnej - zapewnia.

Wójt Antoni Karlak zdementował publicznie pogłoski, które miały być rozpowszechniane w Zubrzycy Dolnej, gdzie powstaje stacja gazowa, budowana przez spółkę gazowniczą. Urządzenia mają pozwolić na szybką gazyfikację wioski. Zgodnie z przewidywaniami władz Jabłonki w najbliższym czasie pierwsze gospodarstwa na terenie Zubrzycy powinny zostać podłączone do sieci gazowej.

Jednak budowie stacji gazowej towarzyszyły pewne kontrowersje, które wiązały się ze

sposobem nabycia terenu pod obiekt przez gminę Jabłonka. Wieść gminna niosła, że działka miała należeć do wójta. Włodarz miał ją odsprzedać kierownemu przez siebie samorządowi i zarobić na transakcji krocie. Plotka okazała się nieprawdziwa, o czym nie omieszkali pod czas ostatniej sesji zakomunikować sam wójt.

- Powinniśmy się cieszyć, że sprowadziliśmy do gminy spółkę gazowniczą i ten gaz, który będzie rozprowadzany. Powinniśmy się cieszyć, że mamy możliwość przyłączenia się. A tymczasem pojawiają się plotki, że Antoni Karlak sprzedał dział-

kę i ogromne pieniądze zarobił. To jest niewłaściwe, nieuczciwe. Ci, co sięją takie wątpliwości, powinni zapytać wójta osobiście, czy to ma cokolwiek z prawdą wspólnego, czy to kompletna bujda - przekonywał włodarz Jabłonki.

Do wystąpienia wójta nie omieszkali się odnieść Piotr Holła, główny polityczny przeciwnik wójta, a zarazem radny z Zubrzycy. - Skąd w ogóle ma pan te informacje? Na zebrania do Zubrzycy Dolnej pan nie chodzi. Myślałem, że się pan Zubrzycą nie interesuje, ale widać, że plotki jednak pana interesują - zaznaczył z przekąsem. W od-

powiedzi wójt zarzucił radnemu „interpretacyjne nadużycie” i wyliczył długą listę przedsięwzięć, które gmina wykonała w Zubrzycy za czasów rządów Antoniego Karłaka. Pewnie polemika między władzą a opozycją trwałaby jeszcze długo, gdyby nie przerwał jej przewodniczący rady, zamykając sesję.

Bezsporny pozostaje fakt, że w Zubrzycy Dolnej spółka gazownicza zbudowała stację, na którą grunt przekazała gmina. Samorząd za prawie 450 tysięcy złotych zbudował drogę dojazdową do instalacji, a także za 71 tysięcy wykupił grunt potrzebny pod inwestycję. Teraz gmina dzierżawi nieruchomość operatorowi. Czynsz wynosi 500 złotych.

Marek Kalinowski

Jabłonka

Pandemiczna oświata

Szkoły w gminie Jabłonka przygotowane na nauczanie w czasie pandemii.

Jak zapewniają przedstawiciele urzędu gminy, wszystkie placówki oświatowe na terenie gminy są gotowe na nauczanie w czasach pandemii koronawirusa. Brane są pod uwagę wszystkie trzy możliwe rozwiązania: nauczanie stacjonarne, zajęcia prowadzone zdalnie oraz

pośrednie - hybrydowe.

Dyrektorzy placówek przygotowują odpowiednie platformy edukacyjne do pracy zdalnej, wszystkie placówki już mają albo będą w najbliższych dniach dysponować dziennikami elektronicznymi. Władze gminy zachęcają rodziców do śledzenia najświeższych informacji o sytuacji w oświacie na stronach internetowych poszczególnych szkół.

mk

Gmina Szaflary

Zebrania pod znakiem zapytania

Jak w czasie pandemii uchwalić budżet sołecki na nowy rok? - pyta sołtys Bańskiej Niżnej.

Termin na uchwalenie budżetów sołeckich upływa z końcem września. Do tej pory odbywało się to na zebraniach wiejskich z udziałem mieszkańców. Jak będzie w tym roku - na razie nie wiadomo. Na ostatniej sesji pytał o to Jan Stopka, sołtys Bańskiej Niżnej. - Zbliża się uchwalanie budżetów. Według statutu sołectwa decyzję podejmuje zebranie wiejskie. Sołtysi potrzebują jasnych wytycznych, co mamy z tym zrobić - mówił sołtys Bańskiej. - Albo trzeba zmienić statut, albo prościej mi dać podstawę prawną, jak te pieniądze mam rozdysponować. Chciałbym wiedzieć, co robić - zwracał się Jan Stopka do wójta.

Rafał Szkaradziński, wójt Szaflar, odpowiedział, że roz-

mawia na ten temat z przedstawicielami urzędu wojewódzkiego, którzy pracują nad zmianą przepisów i wytycznymi w sprawie zebrań wiejskich. - Prawdopodobnie będzie możliwość uchwalania budżetu wiejskiego na zebraniu sołtysa z radą sołecką. Do tego jest wymagana zmiana przepisów - wyjaśniał wójt. - Sołtysi, radni, przedstawiciele rady sołeckiej zostali wybrani przez mieszkańców. Po otrzymaniu od nich sugestii mogą spokojnie przedyskutować w mniejszym i bezpieczniejszym gronie propozycje do budżetu na 2021 r. - mówił. Rafał Szkaradziński poinformował, że jak tylko otrzyma oficjalne wytyczne w tej sprawie - przekaze je sołtysom.

mon

Nie żyje Wendelin Haber

Wendelin Haber, były wójt gminy Łapsze Niżne i Honorowy Prezes Związku Euroregion „Tatry”, zmarł 29 sierpnia. Miał 87 lat.

Urodził się w 1933 roku w Łapszach Niżnych. Pochodził z patriotycznej rodziny. Jego ojciec brał udział w pracach Komitetu Plebiscytowego, był orędownikiem przyłączenia Spiszu do Polski.

Wendelin Haber był absolwentem Liceum Ogólnokształcącego im. Seweryna Goszczyńskiego w Nowym Targu. Ukończył Akademię Górniczo-Hutniczą i Akademię Rolniczą w Krakowie. Po studiach pracował w krakowskich przedsiębiorstwach i biurach projektów. Był współzałożycielem i przewod-

niczącym Komisji Zakładowej NSZZ „Solidarność” w Biurze Projektów Górniczych w Krakowie.

Później wrócił na Spisz, gdzie spędził dzieciństwo. Zaan-gażował się w pracę samorządową. W latach 1990-1998 był wójtem Łapsz Niżnych. Był działaczem samorządowym polskiego Spisza i Podhala, współzałożycielem Podhalańskiego Związku Gmin i jednym z inicjatorów powołania Euroregionu „Tatry”. Działał na rzecz współpracy polsko-słowackiej. Od 1994 do 2011 r. był przewodniczącym polskiej



strony Euroregionu „Tatry”, a w latach 1994-96, 1999-2000, 2003-2004, 2007-2008 przewodniczącym Transgranicznego Związku. Był pomysłodawcą i realizatorem wielu polsko-sło-

wackich przedsięwzięć, dofinansowywanych z Unii Europejskiej. W 2011 r. otrzymał tytuł Honorowego Prezesa Euroregionu „Tatry”. Tego samego roku został odznaczony medalem „Za Zasługi dla Nowego Targu”. Za swoją działalność otrzymał też „Złoty Krzyż Zasługi” i Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski.

Wendelin Haber zmarł 29 sierpnia w wieku 87 lat. Uroczystości pogrzebowe z Mszą św. odbyły się 2 września w Łapszach Niżnych. Został pochowany w rodzinnym grobowcu na Cmentarzu Rakowickim w Krakowie.

Tekst i fot.:
Jolanta Flach

Zubrzycza Górna



Uczniowie z Zubrzycy Górnej rozpoczęli nowy rok szkolny w wyremontowanym budynku. Będą też ćwiczyć w nowej sali gimnastycznej

Fot.: Marek Kalinowski



Kronika Grupy Podhalańskiej GOPR

• Numer ratunkowy w górach 985 • Aplikacja ratunek.eu

W ostatnim tygodniu wakacji w górach panował bardzo duży ruch turystyczny, ale na szczęście nie przełożyło się to na szczególnie dużą liczbę akcji i interwencji.

• **ŚRODA 26 SIERPNIA.** Ratownicy pełniący służbę w Centralnej Stacji Ratunkowej w Rabce-Zdroju transportują z rejonu Maciejowej kobietę, która doznała urazu kolan. Ratownicy pełniący służbę w Stacji Ratunkowej w schronisku na Turbaczu udzielają pomocy rowerzyście, który miał wypadek w rejonie Zubrowiska.

• **PIĄTEK 28 SIERPNIA.** Ratownicy GOPR pełniący służbę w stacji ratunkowej w Szczawnicy udzielają pomocy dziewczynie, która upadając, doznała urazu głowy i otarć kończyn górnych. Zabezpieczona przez ratowników górskich ze Słowacji, została przekazana na granicy ratownikom GOPR, gdzie

zapadła decyzja o wezwaniu ZRM do dyżurki w Szczawnicy, skąd została zabrana do szpitala. Kolejne zgłoszenie otrzymaliśmy ze szczytu Śnieżnica, gdzie na skutek upadku złamania nadgarstka doznał 14-letni chłopiec. Po udzieleniu pomocy został ewakuowany w dolinę.

• **SOBOTA 29 SIERPNIA.** W godzinach późnowieczornych w schronisku na Turbaczu ratownicy udzielają pomocy starszej kobiecie, która skarży się na dolegliwości pokarmowe oraz nadciśnienie. Po jej zbadaniu zostaje podjęta decyzja o transporcie do szpitala w Nowym Targu.

• **NIEDZIELA 30 SIERPNIA.** Około południa ratownicy pełniący służbę w Centralnej Stacji Ratunkowej w Rabce-Zdroju transportują z rejonu Maciejowej osobę, która wcześniej straciła przytomność.

W ostatnim tygodniu dwóch kursantów z naszej grupy wzięło udział w kursie wstępnym na cykl

kursów tzw. II stopnia, czyli kursów, których zaliczenie konieczne jest do uzyskania stopnia starszego ratownika górskiego. Zajęcia odbywały się w rejonie Podlesic na Jurze Krakowsko-Częstochowskiej. W ramach zajęć szkolono się z zakresu technik wspinaczkowych, technik jaskiniowych oraz ratownictwa wysokościowego. Ponadto 29 sierpnia na przystani flisackiej w Sromowcach Niżnych odbyło się szkolenie z zakresu ratownictwa na rzekach górskich i udzielania pierwszej pomocy. W zajęciach uczestniczyli pomocnicy trzeciego roku (kandydaci na flisaków). Podczas ćwiczeń omawiano elementy związane z udzielaniem pomocy turystom w sytuacjach szczególnych, mogących wydrżyć się podczas obsługi ruchu turystycznego, demonstrowano też wykorzystywanie sprzętu ratunkowego, którym dysponują pieśniacy flisacy.

Paweł Konieczny

Bór

Żywemu nie przepuści

Ktoś w Borze strzela z wiatrówki do zwierząt. Jeśli policja go złapie, grożą mu nawet 2 lata więzienia.

Kotek wyszedł sobie rano, a po południu wrócił z dyndającą łapą. Okazało się, że jest przestrelona - opowiada Alicja Kustwan, z trudem panująca nad emocjami. - Ake nie dał się dotknąć, płakał, schował się w swoim domku. Z tym domkiem zawieźliśmy go do pani weterynarz - relacjonuje zdarzenia z zeszłego czwartku. Po zrobieniu prześwietlenia okazało się, że śrut jest w okolicy łopatkowej. - Nie dało się wyciągnąć śrutu, bo trzeba by naciąć ścięgna, a to mogłoby spowodować, że kot będzie miał niesprawną łapkę do końca życia - tłumaczy właścicielka zwierzęcia. Kotek musiał zostać u weterynarza. Jest na kropłownicy i antybiotykach. Ciągłe cierpi. - Co za zwyrodnialec - oburza się Alicja Kustwan. Dodaje, że to już drugie jej zwierzę postrzelone z wiatrówki. - To, że Reksio ma w łapce śrut, okazało się przy okazji wizyty u weterynarza z innego powodu. Podczas prześwietlenia lekarz zauważył kulkę - dodaje.

Wcześniej podobne cierpienie spotkało dwa psy Katarzyny Jarząbek, również mieszkanki Boru. - Kulka to był psiak przegarnięty przez nas, pokiereszowany przez życie. Ten dzień pamiętam doskonale. To była niedziela. Dotknęłam go i miałam krew na rękach, ale nie wiedziałam jeszcze, co się stało. Potem



- Każdy taki postrzał to dla zwierzęcia ból. Nie mam słów na określenie osób, które w taki sposób znęcają się nad zwierzętami. Zawsze namawiam właścicieli, żeby zgłaszali takie przypadki na policję - podkreśla weterynarz Anna Szeliga. Na zdj. Ake ze śrutem w okolicy łopatkowej.

pies nie chciał jeść, wił się z bólu - opowiada właścicielka. Zawiozła psa do weterynarza, podczas prześwietlenia okazało się, że ma w środku 2 śruty, które uszkodziły jelita. Trzeba go było uśpić. Katarzyna zgłosiła na policję, ale sprawa została szybko umorzona. Rok później kolejny jej pies zaczął chorować, nie wiadomo było, co mu jest, dopiero podczas wizyty u weterynarza okazało się, że został z wiatrówki postrzelony i nosi śrut w jamie brzusznej.

Anna Szeliga, weterynarz z Nowego Targu, przyznaje, że zdarza się, że w ciągu miesiąca do jej gabinetu trafia kilku ta-

kich postrzelonych pacjentów. Nierzadko bywa, że właściciele nie wiedzą nawet, że w ciele ich zwierzątka jest śrut, wychodzi to często przy okazji rentgena z innego powodu. Pani weterynarz przypomina sobie przypadek, że kot miał w sobie kilkanaście takich śrutów. - Najczęściej trafiają do mnie zwierzęta z okolic Kowańca czy os. Gazdy w Nowym Targu, a także okolic miasta. - Miałam niedawno takiego 5-miesięcznego kotka, u którego śrut przewędrował przez jamę brzuszną, uszkadzając po drodze jelito cienkie, grube, wątrobę. Dwa tygodnie le-

czyliśmy to biedne zwierzę, ale niestety nie udało się go uratować - opowiada. Przypomina sobie też przypadek z Szaflar, skąd właścicielka przywiozła kota postrzelonego w głowę. Śrut utkwił między oczami. - Każdy taki postrzał to dla zwierzęcia ból, a gdy śrut uszkadza narządy wewnętrzne, to i śmierć - mówi Anna Szeliga. - Nie mam słów na określenie osób, które w taki sposób znęcają się nad zwierzętami. Zawsze namawiam właścicieli, żeby zgłaszali takie przypadki na policję. Tacy bandyci nie mogą czuć się bezkarni - podkreśla weterynarz.

- Zgodnie z par. 35 Ustawy o ochronie zwierząt za znęcanie się nad zwierzęciem grozi kara nawet do 2 lat pozbawienia wolności - podkreśla sędzia Bożena Mikołajska z nowotarskiego sądu rejonowego. - Takie działanie ma duży stopień społecznej szkodliwości. Ktoś, kto strzela do żywej istoty, jest zdolny do wszystkiego. Takie przestępstwa powinny być szczególnie tropione - uważa. - Niestety na wsi jest duże przyzwolenie na tego typu działania - przypomina przy okazji, że także trzymanie bez przerwy psa na łańcuchu czy niezapewnienie mu miski z wodą to także znęcanie się nad nim, za co powinno się ponieść karę.

- Na wsi panuje zмова milczenia, ale nie pozostajemy na takie zgłoszenia obojętni - twierdzi Mariusz Wójcik z Komendy Powiatowej Policji w Nowym Targu. - Traktujemy takie przestępstwa poważnie - zapewnia. Potwierdza, że zdarzenie w Borze zostało zgłoszone na komendzie i czynności w tej sprawie są już prowadzone.

Beata Zalot

Z ubezpieczeniem w Tatry

Do biletu wstępu do TPN można kupić ubezpieczenie, które chroni w polskich i słowackich Tatrach.

To efekt współpracy między Tatrzanskim Parkiem Narodowym a PZU, który przygotował ubezpieczenie dla turystów, idących na wycieczkę w Tatry. Polisa NNW na Szlaku zapewnia pełną ochronę w razie wypadku na terenie obu Tatrzańskich Parków Narodowych - po stronie polskiej (TPN) i słowackiej (TaNaP).

Ubezpieczenie NNW na Szlaku można kupić na stronie www.nnwnaszlaku.pl i jest ono ważne z biletu wstępu na teren Tatrzanskiego Parku Narodowego. Kosztuje 2,50 zł za dzień. Mieszkańcy przyległych miejscowości, którzy mają darmowe wejście do TPN, nie mogą liczyć na kupienie samego ubezpieczenia. - Te osoby, jeśli chcą się ubezpieczyć, niestety też muszą kupić bilet - wyjaśnia Magdalena Zwijacz-Kozica, kierownik Działu Udostępniania w TPN. Tłumaczy też, że osoby, które zamierzają wędrować po słowackiej stronie Tatr, nie muszą granicy przekraczać na szlaku na grani. - Ubezpieczenie będzie ważne, gdy pojedziemy na Słowację i od tamtej strony wejdziemy na teren TANAP-u, ale musimy mieć przy sobie ważny bilet wstępu do naszego parku - podkreśla.

NNW na Szlaku jest krótkoterminowym ubezpieczeniem od następstw nieszczęśliwych wypadków. Obejmuje ono turystykę pieszą, jazdę na rowerze, jazdę na nartach, wspinaczkę skalną, taternictwo powierzchniowe oraz jaskiniowe. Turysty, którzy z niego skorzystają, mogą liczyć na wypłatę odszkodowania za trwały uszczerbek na zdrowiu i śmierć ubezpieczonego oraz świadczenie na leczenie uciążliwe, zwrot kosztów leczenia i rehabilitacji. Obejmuje ono również zwrot kosztów akcji ratowniczej na terenie TANAP-u, w tym przy użyciu śmigłowca.

O ile w Tatrzanskim Parku Narodowym pomoc ratowników TOPR-u jest bezpłatna, o tyle po słowackiej stronie (w TANAP-ie) za akcję ratowniczą musimy zapłacić z własnej kieszeni. Warto pamiętać, że akcja ratownicza z użyciem śmigłowca po słowackiej stronie może kosztować nawet kilkanaście tysięcy euro.

- W Tatrach wypadki zdarzają się bardzo często, w szczycie sezonu prawie codziennie, czasem kilka razy dziennie. Wprowadzenie możliwości szybkiego zakupu ubezpieczenia przez internet jest dobrym pomysłem. Szczególnie dla osób, które chcą górami przejść z polskiej strony Tatr na słowacką, gdzie za akcje ratunkowe się płaci - tłumaczy Szymon Ziobrowski, dyrektor TPN.

jof

Wolna ręka wykonawcy

Firma z Grzybna dokończy budowę estakady w ciągu nowej zakopianki w Lubniu.

We wtorek Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad podpisała umowę. Roboty zostały zlecone z wolnej ręki dotychczasowemu podwykonawcy - firmie TBM z Grzybna w woj. pomorskim. Zostaną wznowione w ciągu tygodnia. Koszt obiektu to 42.229.809,81 zł brutto. Przeprawa ma być gotowa za rok. „Firma TBM budowała estaka-

dę w Lubniu jako podwykonawca konsorcjum IDS-BUD i ALTIS-HOLDING. Wstrzymała prace z powodu zalegania z płatnościami przez wykonawcę. 17 lipca 2020 r. GDDKiA odstąpiła od umowy z konsorcjum IDS-BUD i ALTIS-HOLDING, ponieważ mobilizacja wykonawcy nie wskazywała na możliwość zakończenia budowy prawej jezdni S7 Lubień - Naprawa w terminie określonym w aneksie do umowy, czyli do końca października 2020 r.” - informuje GDDKiA.

mk

1980

Lech Wałęsa w Nowym Targu. To był wielki dzień. Na spotkanie z Lechem Wałęsą przybyły setki osób. W większości byli to pracownicy ze strajkujących Nowotarskich Zakładów Przemysłu Skórzanego. Wśród osób, które przemawiały do zgromadzonych, była Barbara Tarnowska (na zdjęciu), lekarka z Zakopanego, działaczka tamtejszej Solidarności. Lech Wałęsa dostał piękny góralski kapelusz. Tak rodziła się wolna Polska, z 10-letnią przerwą na stan wojenny, uliczne walki, regularne demonstracje przeciwko komunistycznym rządów zniechęconego Jaruzelskiego.



Fot.: Leszek Biernacki

Poszukujesz nowoczesnego mieszkania w centrum Nowego Targu?

Marzysz o spokojnej i jednocześnie atrakcyjnej lokalizacji?



ORKANA
www.orkana14.pl



KARPIEL STEINDEL

ARCHITEKTURA



Orkana 14 w Nowym Targu

- ▶ Nowoczesna inwestycja zapewniająca 38 mieszkań.
- ▶ Obiekt wyposażony w windę i przystosowany do obsługi osób niepełnosprawnych.
- ▶ Tutaj każdy mieszkaniec będzie miał swoje miejsce parkingowe: w garażu podziemnym bądź na jednym z 20 miejsc parkingowych.
- ▶ Lokalizacja przy bocznej i spokojnej ulicy jedynie 400 metrów od nowotarskiego Rynku.
- ▶ Przedszkole, szkoła, przychodnia lekarska, apteka - wszystko w zasięgu kilkuminutowego spaceru.
- ▶ Lokalizacja w samym centrum Podhala, z dostępem do unikatowych walorów przyrodniczych. Gorce z licznymi szlakami turystycznymi, Rezerwat Przyrody Bór na Czerwonym.
- ▶ Tylko 1200 metrów dzieli planowaną inwestycję od licznych obiektów rekreacyjnych, takich jak: pływalnia miejska, korty tenisowe, ścieżki i szlaki rowerowe.

☎ **+48 18 26 10 310, +48 693 692 100**
✉ **kontakt@orkana14.pl**



Koniec handlu pod Gubałówką

W miejsce straganów Polskie Koleje Linowe postawią restaurację, kupcy mieli rok na znalezienie sobie innego miejsca do handlowania.

Dla nas to koniec, mamy do jutra opuścić stragany - alarmowali w poniedziałek kupcy spod Gubałówki. Z końcem sierpnia minął czas na opuszczenie stoisk handlowych.

Przy dolnej stacji kolejki na Gubałówkę zawrzało. - Dostaliśmy pismo od Polskich Kolei Linowych, że w trybie do dwóch dni mamy opuścić nasze stragany - mówi Jan, który od 20 lat handlował w tym miejscu. W podobnej sytuacji znalazło się ponad 30 handlujących. Niektórym udało się znaleźć inne miejsce do handlowania. Wielu jednak mówi, że zostali na lodzie.

- Od jutra jesteśmy bezrobotni - podkreśla nasz rozmówca. Wcześniej PKL zamknę-

ły bar „Miś”, tłumacząc to pandemią. Handlujący w przerwach między pakowaniem towaru i demontażem handlowych konstrukcji snują domysły. Czy wymówienie, jakie dostali, ma związek z planami budowy w tym miejscu browaru i kregielni? A może jest ktoś chętny na dzierżawę za dużo wyższe stawki?

- Działamy po partnersku, dlatego z zaskoczeniem przyjęliśmy informacje, jakie pojawiły się w mediach w sprawie zakończenia działalności stoisk handlowych na terenie PKL pod Gubałówką - podkreśla Marta Lewkowicz z biura prasowego PKL.

Dodaje, że już 3 lata temu kolejki informowały najemców terenu PKL pod Gubałówką, prowadzących stoiska handlowe, o planach inwestycyjnych w tym miejscu. I o konieczności wypowiedzenia umów najmu. Właśnie wtedy miało miejsce spotkanie, podczas którego najemcy uzyskali informacje o konieczności poszukiwania zastępczych miejsc po wypowiedzeniu umów najmu. Najemcy uzyskali

również zapewnienie, że do końca sierpnia 2020 roku będą mieli możliwość prowadzenia działalności na terenie PKL. - Tak, to prawda, tyle że ja miałem obiecany lokal zastępczy - złości się Jan. I pokazuje na drugi koniec placu, gdzie miał się przeprowadzić ze swoim towarem.

W PKL przypominają całą ścieżkę postępowania, które zamknęło handel po prawej stronie dolnej stacji pod Gubałówką. Zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami 10 lipca najemcy dostali wypowiedzenia umów dzierżawy. - Aneksowane wcześniej umowy zostały rozwiązane z zachowaniem jednomiesięcznego okresu ich wypowiedzenia - zaznacza Marta Lewkowicz. - 5 sierpnia najemcy zostali poinformowani także o terminie odbioru stoisk handlowych w dniu 31.08.2020 r.

W biurze prasowym zapewniają, że odbiór stoisk handlowych od najemców przebiegł w miłej atmosferze i zgodnie z ustaleniami. - PKL zawsze dokładał starań, by współpraca z najemcami odbywała się po partnersku. Potwierdzeniem



Poniedziałek, 31 sierpnia. Ostatnie stragany po prawej stronie stacji pod Gubałówką zamykają swe podwoje, niebawem wjadą tu buldożery.

tę może być nie tylko informowanie najemców z wyprzedzeniem o planach PKL na tym terenie, ale również obniżenie czynszu najmu w okresie epidemii do poziomu 10% w marcu i 50% w kwietniu - podsumowuje Marta Lewkowicz.

Zupełnie inaczej widzi to „partnerskie” traktowanie Jan.

- Najpierw obiecali mi miejsce na stragan po przeciwnej stronie placu - nie ukrywa złości Jan, który czuje się oszukany. - Gdy zacząłem tam przenosić swój towar, odmówili. Tłumaczyli, że PKL potrzebuje tego straganu na magazyn. A byłem pewien, że mam gdzie pracować. Szkoda gadać.

Niektórzy jego koledzy byli bardziej zapobiegliwi. Już wcześniej podpisali umowy z właścicielami straganów w innych punktach targowiska. Tego samego dnia, gdy trwała przeprowadzka, już prowadzili handel w nowych straganach.

Tekst i fot.:
Rafał Gratkowski

Dwa szpitalne ogniska

Koronawirus uderzył w personel szpitala na Kamieńcu, są dwa ogniska zachorowań.

W minionym tygodniu odbieraliśmy telefonny i e-maile od zaniepokojonych pracowników Szpitala Powiatowego na Kamieńcu w Zakopanem. Twierdzą, że tu też jest ognisko koronawirusa. „Wykryto przynajmniej 14 przypadków COVID-19 u pracowników: 9 salowych, 2 pielęgniarek i 2 innych pracowników. Żona pracuje w szpitalu i taki był stan na weekend” - alarmował jeden z czytelników.

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Krakowie uspokaja, że nie było żadnych nowych zakażeń związanych z dwoma ogniskami zachorowań w zakopiańskim szpitalu. Dominika Łatak-Głonek, rzeczniczka prasowa wojewódzkiego sanepidu, przekazuje dane liczbowe dotyczące szpitalnych zarażeń wśród personelu.

W obu ogniskach liczba zarażonych wynosi 17, a hospitalizowane są 3 osoby. W domowej izolacji przebywa 14 osób, a na kwarantannie - 12 osób.

rav

Zabrali krzyże

Krzyże stojące przy rondzie Dmowskiego i rondzie Solidarności trafią do renowacji.

W poniedziałek ekipa z podnośnikiem zapakowała dwa krzyże na auto i zawiozła do pracowni konserwatorskiej. - Renowacji poddane zostaną te dwa krzyże i dwie kapliczki - mówi Natalia Skiepmo, miejski konserwator zabytków. - Prace naprawcze potrwają najprawdopodobniej do grudnia.

Decyzja o renowacji 2 kapliczek i 2 przydrożnych krzyży, które stoją na terenie miasta, zapadła podczas posiedzenia komisji ds. renowacji w sierpniu. O remonty prosili mieszkań-

cy, którzy od 2018 roku zgłosili 8 tego typu obiektów wymagających prac konserwatorskich. Wiele kapliczek i krzyży przydrożnych nie jest objętych ochroną konserwatorską. W związku z tym zweryfikowano obiekty w terenie. Miejska konserwator zabytków zwróciła uwagę na konieczność prac przy kapliczce na Bachledach. Kapliczka została wpisana do rejestru zabytków, a jej stan techniczny jest zły. Zwłaszcza w obrębie słupów drewnianych. Obie remontowane kapliczki domkowe z Harendy, zarówno na Ba-

chledach, jak i na Spyrkówce, są przedmiotem czynnego kultu religijnego. Wierni odprawiają przy nich majówki, a społeczność lokalna, dbająca o kapliczki, wszelkie prace wykonuje na własny koszt.

Kapliczka przydrożna na Spyrkówce pochodzi z 1900 roku, a kapliczka na Bachledach jest jeszcze starsza - postawiono ją wraz z drewnianym ołtarzykiem w 1872 roku. Krzyż z figurą Chrystusa na rozstaju ul. Nowotarskiej i Powstańców Śląskich stoi od 1857 roku. Wiek mijały, przy krzyżu wyro-

sło rondo Dmowskiego. Ciekawa jest historia krzyża ustawionego przy rondzie Solidarności. Konstrukcja „zdebioną” jest wyblakłymi, plastikowymi kwiatami, a od jakiegoś czasu obwieszona tabliczkami z papieskim cytatem „Brońcie krzyża od Giewontu do Bałtyku”.

Jak przypomina w artykule „Cholera” Maciej Pinkwart, krzyż stał pierwotnie w zupełnie innym miejscu.

„Przed budową ronda, gdy było tu jeszcze normalne skrzyżowanie Nowotarskiej z Alejami Trzeciego (dawniej - Pierwszego) Maja, krzyż ten stał w zupełnie innym miejscu, na skraju Równi Krupowej, czyli po wschodniej stronie owego skrzyżowania. Był otoczony niewielkim płotkiem i od czasu do czasu zapalano pod nim znicze i stawiano prawdziwe kwiaty. Krzyż ten wykonano w kuźniczkiej hucie żelaza i ustawiono w 1873 lub 1874 roku w miejscu, gdzie pochowano sześć ofiar grasującej wówczas w Galicji epidemii cholery. Leżeli tam m.in. rodzice słynnego skrzypka góralskiego Bartusia Obrochty” - przypomina Maciej Pinkwart.

Zwracał na to uwagę w urzędzie, którym w trakcie przebudowy ulic władał Piotr Bąk. Jednak przeprowadzka krzyża się odbyła, a dziś po grobie Obrochtów najprawdopodobniej jeżdżą auta i spacerują piesi.

Tekst i fot.:
Rafał Gratkowski



Krzyż upamiętniający ofiary zarazy z 1873 roku wędruje do renowacji.

Atak na Szymonach

Suczka Mini mogła zostać rozerwana na strzępy.

Wielki wilczur pilnujący składu budowlanego na Szymonach wystawił łeb zza płotu i chwycił Mini za głowę. Jamniczek ledwo przeżył atak. - Brakowało centymetrów, do przegryzienia tętnic - mówi Szymon, właściciel Mini.

W gabinecie weterynaryjnym nie obyło się bez amputacji części ucha. Cała szyja i prawa część pyszczka była strasznie porozrywana. Właściciel Mini sprawę zgłosił na policję. - Prowadzimy już dwa postępowania w tej sprawie - mówi Roman Wieczorek, rzecznik prasowy zakopiańskiej policji. - Za brak zachowania środków ostrożności przy trzymaniu zwierząt grozi kara więzienia, grzywna lub nagana.

rav

KONDOLENCJE

Naszej koleżance
Barbarze Nowaczyk
składamy wyrazy
ogromnego
współczucia
z powodu śmierci

OJCA

Dyrekcja,
Grono Pedagogiczne
oraz pracownicy
ZSHT w Zakopanem



Kilometry dla Eli

Marek Gelata wyruszył na rowerze dookoła Polski. Jadąc, pomaga ratownicze z nowotarskiego szpitala, która walczy o życie i pilnie potrzebuje pieniędzy na lek.

Wystartował wczesnym rankiem w poniedziałek z Łapszanki, gdzie mieszka. Ruszył spod kapliczki tzw. „burzowej”, spod której roztacza się jeden z najpiękniejszych widoków na Tatry i Magurę Spiską. Po halnym powietrzu było przejrzyste, a góry jak żyłeta. Pogoda idealna na początek wyprawy.

Marek głównie biega, uczestniczył już w wielu zawodach, najczęściej w biegach górskich. Jednak objechanie Polski wzdłuż granic było zawsze jego marzeniem. Za sobą ma już wyprawę rowerową z Łapszanki na Hel.

Teraz do pokonania ma ok. 3600 km. Planuje przejechać trasę w ok. 30 dni. Zabrał ze sobą ok. 30-kilogramowy bagaż, w którym jest namiot, kuchenka, śpiwór, ciuchy na zmianę. Mówi, że aury się nie obawia. - Każda



Łapszanka. Ostatni dzień sierpnia godz. 7 15. Przed Markiem Gelatą ok. 3600 km na rowerze.

pogoda jest dobra. Najbardziej się boję ludzi, żeby mnie nie okradli. Kiedy pojechałem rowerem na Hel, zdarzało mi się spać w różnych miejscach, bywało, że musiałem się przypinać

w nocy do roweru - mówi.

Ta wyprawa to nie tylko spełnienie marzeń i sprawdzenie swoich sił. Marek postanowił, jadąc, pomóc ciężko chorej Eli Sibilskiej, ratownicze z No-

wego Targu, która walczy z rakiem. Na 39-letniej kobiecie, matce dwójki dzieci, dotkliwie odbiła się tegoroczna pandemia.

Ela choruje na raka już od półtora roku. Wiosną nastąpił sil-

ny nawrót nowotworu, pojawiły się przerzuty w kilku miejscach. Niestety zbiegło się to z początkiem pandemii. Terminy wszystkich badań zostały przesunięte. W dodatku kobieta nie została zakwalifikowana do bezpłatnych badań klinicznych. Dziś jest w bardzo złym stanie. Drugiego września rozpoczęła chemioterapię. Jednak za lek wspomagający chemioterapię - Avastin - musi zapłacić z własnej kieszeni. A to - bagatela - 79 tys. zł. Ponieważ to sprawa pilna, Fundacja im. A. Worwy przekazała na lek 40 tys. zł, resztę trzeba jednak uezbiarać.

Marek Gelata postanowił pomóc w tej akcji. Jedzie przez Polskę za ulotkami i będzie po drodze namawiał do wpłat. Przyłączyć się do akcji można, wpłacając za każdy przejechany przez Marka kilometr choćby 10 groszy. Można też przyłączyć się, przejeżdżając z Markiem fragment trasy. - Pięć lat temu na raka zmarła moja mama. To była trauma dla całej rodziny. Wierzę, że Ela wyjdzie z tego, ma dla kogo żyć. Chcę jej pomóc w tej walce i liczę także na Was - apeluje Marek.

Tekst i fot.: Beata Zalot

Pomoc można także, wpłacając pieniądze na konto Fundacji im A. Worwy (nr konta: 53 1240 1574 1111 0010 3480 6570 z dopiskiem „Dla Eli Sibilskiej”).



Ostatni tydzień wakacji. Ponieważ pogoda sprzyjała turystom, na tatrzańskich szlakach było nadal tłoczno. Doszło do sporej liczby wypadków. Ratownicy mieli dużo pracy.

● CZWARTEK 27 sierpnia.

Po 12 z Doliny Kościeliskiej przewieziono do szpitala 14-latkę, która upadając, doznała ran głowy. Po 18 powiadomiono centralę TOPR, że na szlaku z Przysłopu Miętusiego do Kir turystka doznała bolesnego urazu stawu skokowego. Pojazdem terenowym Traxter pojechało tam dwóch ratowników, którzy udzieli-

li rannej pomocy, zwinęli ją na Kiri i przekazali załodze karetki pogotowia. W czasie tych działań powiadomiono TOPR, że w rejonie Małej Buczynowej Turni, w eksponowanym terenie znajduje się turystka, która doznała blokady psychomotorycznej. Śmigłowcem przewieziono kobietę do Zakopanego. Po 20 do TOPR zadzwonili taternicy informując, że w 3-osobowym zespole wspinali się Drogą Łapińskiego - Paszuchy na Kazałnicy. W rejonie trawersu od „Nyży ze Świeca” pomylili drogę. Dwóch z nich znajduje się na stanowisku na półce. Są w dobrej formie. Trzeci, który opadł z sił, jest wyciągany niżej. Nie jest w stanie ruszyć w ich kie-

runku, a oni nie są w stanie wciągnąć go do siebie. O 20.50 do centrali zadzwonił kolejny (2-osobowy) zespół taterników, którzy utknęli około 70 m poniżej Żabiej Przełęczy, skąd wycofywali się zjazdami. Po 3. zjeździe dojechali do miejsca, gdzie nie byli w stanie założyć bezpiecznego stanowiska zjazdowego. Potrzebują pomocy. Oba zespoły taternicze, które były w dobrej kondycji, powiadomiono, że muszą przygotować się na nocny biwak. Dopiero wczesnym ranem zostanie podjęta próba ich ewakuacji z użyciem śmigłowca.

● **PIĄTEK 28 sierpnia.** Po 6 z bazy w kierunku Kazałnicy wystartował śmigłowiec. Technika

długiej liny wprost ze ściany podebrano taterników i przetransportowano na morenę Czarne Stawu. Następnie śmigłowiec poleciał pod Żabią Przełęcz, skąd podebrano taterników i również przetransportowano ich na morenę Czarne Stawu. Obie trudne technicznie akcje zakończono o 7.17. Po 19 ze szlaku z Pięciu Stawów do Morskiego Oka przetransportowano śmigłowcem do szpitala turystkę z urazem kolana.

● **SOBOTA 29 sierpnia.** Po 10 do TOPR zadzwonił turysta - świadek zdarzenia informując, że spod Zawratu spadł około 50 m do Zawratowego Żlebu jakiś turysta. Jest nieprzytomny. Wystartował śmigłowiec. Z jego pokładu w pobliżu leżącego mężczyzny desantowali się ratownicy, który przystąpili do udzielania pomocy. Śmigłowiec poleciał pod centralę po dodatkowych ratowników i sprzęt potrzebny do dalszych działań. Na pokład zabrał dwóch ratowników, którzy

w rejonie zdarzenia desantowali się, dostarczając konieczny sprzęt. Po zaopatrzeniu turystę włożono do noszy francuskich, przeniesiono w dogodnym do podebrania miejsce, wciągniętą windą na pokład śmigłowca i przetransportowano do szpitala w Nowym Targu. Przed 14 powiadomiono centralę TOPR, że poniżej Kopy Kondrackiej na szlaku w kierunku Przełęczy pod Kopą Kondracką znajduje się turysta z urazem kolana. Został on śmigłowcem przetransportowany do szpitala.

● **NIEDZIELA 30 sierpnia.** Po 6 z Hali Gąsienicowej na Brzeziny przewieziono quadem turystę, który doznał kontuzji stawu skokowego. Z Brzeziny samochodem TOPR przewieziono go do szpitala. Po 18 ze szlaku z Pięciu Stawów do Morskiego Oka, z rejonu Żlebu Żandarmierii, przetransportowano śmigłowcem do szpitala turystkę z bolesnym urazem stawu skokowego.

Adam Marasek

RADIO TAXI ZAKOPANE
191-92
1820-1111

TYGODNIK Podhalański
OGŁOSZENIA DROBNE I REKLAMY
do Tygodnika Podhalańskiego w Czarnym Dunajcu i Jabłonce przyjmuje codziennie
KANTOR „U BOBKA”
Usługi turystyczne
Czarny Dunajec, Rynek 7

WWW.EUROZAKOPANE.EU
RADIO TAXI EURO
24h 196 88 18 2000 688
+48 602 822 666
TAXI: 4,6,8 - OSOBOWE / BUSY I AUTOBUSY

Parkomaty na Evry

- Odkąd jest basen, moi klienci mają problemy z zaparkowaniem - tak pojawienie się parkomatów przed swoim sklepem tłumaczy właściciel, Piotr Steskal. Brak kwitka może kosztować kierowcę nawet 170 zł.

Przy okazji właściciel sklepu przy Placu Evry zarzuca burmistrzowi niedotrzymywanie słowa, ten odbija piłeczkę i pyta, gdzie są parkingi, które zgodnie z umową Steskal zobowią-

zał się wybudować już kilkanaście lat temu.

To już kolejny płatny parking przed centrum handlowym w mieście. Zanim wszyscy klienci się przyzwyczają do obecności parkomatów, zawsze musi minąć trochę czasu. Dla klientów przy Placu Evry czas pobłążania się skończył.

Jadąc zauważyłam za wycieraczką, żółty świstek. Okazało się, że to „wezwanie do wniesienia opłaty dodatkowej” z powodu braku opłaty za parking. Jest kwota 170 zł i nr konta. Jeżeli opłata zostanie uregulowana do tygodnia, kwota maleje do 90 zł. Numeru telefonu nie ma, jest podany mail i informacja, że reklamacje telefoniczne i osobiste nie są przyjmowane.

- Musiałem oddać parking firmie zarządzającej, bo odkąd powstał w sąsiedztwie basen, parkują tu osoby, które spędzają tam po kilka godzin, a moi klienci nie mają miejsca - tłumaczy Piotr Steskal. - Najpierw zatrudniłem parkingowego. Zwraca-



Przed sklepem Steskala przy Placu Evry pojawiły się parkomaty. Brak wydruku może być kosztowny.

cał uwagę osobom, które zostawiały samochód i zamiast do sklepu, szły na basen. Były tylko awantury, wyzwiska - mówi właściciel sklepu. Twierdzi, że proponował też burmistrzowi, by wspólnie zrobili od strony północnej parking na całej długości pasa handlowego, by były miejsca i dla klientów, i dla bywalców pobliskiego kąpieliska. - Chciałem się dołożyć do tej inwestycji. Burmistrz dwukrotnie obiecywał ten parking, potem się z tego wycofywał. Dwa lata się zastanawiał - nie kryje irytacji Piotr Steskal. Zapewnia jednak swoich klientów, że wystanie zdjęcia paragonu do admini-

stratora placu powoduje anulowanie kary. Okazuje się, że nie do końca...

Parkomaty pojawiły się przed sklepem miesiąc temu. Pierwsza godzina jest za darmo. - Trzeba jednak dostosować się do regulaminu i pobrać wydruk z parkomatu - mówi Tomasz Myszkowski, prezes zarządu w firmie ATPark zarządzającej parkingiem. Dodaje, że przez cały lipiec klienci byli tylko upominani za brak wydruku. Teraz nie ma już „zmiłuj się”, nawet jeśli klient wyśle paragon, że robił w sklepie zakupy.

Burmistrz Grzegorz Wątcha oburzony jest oskarżeniami

biznesmena. Twierdzi, że nikomu nic nie obiecywał. Nie zgodził się jedynie na wycięcie tak dużego pasa zieleni między tzw. „blaszakiem”, jak dawno nazwano znajdujące się tu sklepy, a blokiem nr 8 przy Podhalańskiej. Przypomina, że znajdujące się tam sklepy zostały przez miasto oddane w wieczyste użytkowanie PSS „Społem”. Ta odsprzedała firmie Jerónimo Martins Polska i dwaj bracia Steskałom, którzy są teraz współwłaścicielami wieczystymi. Kilka lat temu firma Jerónimo Martins Polska złożyła wniosek o budowę parkingu od strony północnej i dostała zgo-

dę przy zachowaniu 40% zieleni powierzchni. - Steskal żądał pozostawienia tylko 11% i na to ja się rzeczywiście nie zgodziłem, bo dla mieszkańców pobliskiego bloku to jedyny skrawek zieleni w pobliżu, nie można im przed oknami fundować jedynie parkingu - tłumaczy. Podkreśla, że teraz teren ten ma już plan zagospodarowania przestrzennego, w który zachowanie tego pasa zieleni jest wpisane i nic już nie zależy od decyzji burmistrza.

Jednocześnie Grzegorz Wątcha podkreśla, że lokalizacja basenu została wybrana za poprzedniego burmistrza, nie miał więc żadnego wpływu na wybór miejsca. - Pewnie poprzednicy liczyli, że ludzie będą chodzić na basen w kłapkach, nie przewidzieli, że większość będzie przyjeżdżać samochodami. Nie ma w pobliżu terenów miejskich, nie wyczarują tu parkingu. Jednocześnie przypomina, że kilkanaście lat temu, kiedy Steskałowie podpisywali umowę kupna, zobowiązali się w niej na rzecz spółdzielni mieszkaniowej wybudowanie parkingu na 25 miejsc postojowych od strony bloku nr 8, czego do dzisiaj nie zrobili.

Tekst i fot.: Beata Zalot

I po imprezie

- nie będzie Pożegnania Lata w Mieście.

Już wiemy, że zaplanowana na połowę września impreza się nie odbędzie. To kolejna tegoroczna impreza odwołana z powodu pandemii. Koronawirus pokrzyżował także plany organizacji dorocznego Powitania Lata, Jarmarku Podhalańskiego, a teraz już wiemy, że nie będzie Pożegnania Lata. Ta impreza zaplanowana była na niedzielę 13 września w parku miejskim.

Jeszcze niedawno pisaliśmy, że miasto liczy, że uda się zorganizować imprezę w parku. Miał być turniej siatkówki plażowej, zabawy dla dzieci i młodzieży, a klub seniora miał zorganizować zawody w bule. Na scenie mieli wystąpić nowotarscy artyści, poczynając od chóru Gorce i Echo Gorczańskie, przez Septymę, program Mo-

zart Kontra Sinatra, Lubelską Fabrykę Bardów, Megitę, blues w wykonaniu inTarg, Zapalonych, po hip hop z Boskim Romanem w towarzystwie kolegów z Nowej Huty.

- Niestety, z powodu pandemii musieliśmy zrezygnować z organizacji imprezy, podobnie jak z wakacyjnych koncertów w altanie - mówi Joanna Iskrzyńska-Steg, wiceburmistrz Nowego Targu.

W tym roku nie udało się zorganizować też Targów Wielkanocnych. W planach pozostały jeszcze Targi Bożonarodzeniowe i tradycyjne otwarcie ślizgawki. Czy pandemia ustąpi na tyle, by można było je zorganizować bez obaw o bezpieczeństwo? Tego wciąż nikt nie może zapewnić - pozostaje więc jedynie czekać i mieć nadzieję na lepsze czasy, przynajmniej jeśli chodzi o nowotarski Rynek.

fig

Parkuj i się przesiadaj

Okolice nowotarskiego dworca PKP znów się zmieniają.

Tym razem maszyny weszły w teren pomiędzy torami kolejowymi, a ul. Kolejową. Wycięte zostały już chaszcze, usunięte pozostałości ogrodzenia i śmieci. Jeszcze przed końcem roku ma tu powstać parking w systemie park&ride. Wszystko po to, by korzystając z kolei czy komunikacji miejskiej można było w zamian zostawić bezpłatnie na miejscu

samochód. Postój wliczony będzie w cenę biletu.

Będzie to także jedno z dogodności dla korzystających z popularnego kolejowego wahadła na linii Nowy Targ - Zakopane. Niespełna półgodzinna jazda pociągiem pozwoli ominąć korki i dotrzeć wygodnie pod Tatry. Mimo zaplanowanych w tym roku dalszych prac na torach - to połączenie będzie zachowane z wyjątkiem kilku dni we wrześniu, gdy pociągi mają docierać jedynie do Szaflar zamiast do Nowego Targu.

fig

Oko w oko

Żeby wypatrzyć sowę, trzeba mieć sokołe oko.

Przekonał się o tym radny Paweł Liszka, nie wchodząc nawet do lasu. Wystarczyło mu przeczytać odpowiedź na swoją interpelację.

A poszło o tablice informacyjne, które pojawiły się na „Uszatym Szlaku Turystycznym” wymyślonym i oznakowanym przez Daniela Urbaniaka, nowotarskiego pasjonata przyrody. To on postanowił podzielić się swoimi odkryciami sówich rodzin w rezerwacie Bór na Czerwonym. I w okolicach, w których występują sowy, zamieścić krótkie informacje ze zdjęciami, a miejsca te połączyć szlakiem. To niewątpliwie jedna z ciekawszych atrakcji Nowego Targu, o której głośno było także na antenach ogólnopolskiej telewizji. Uszaty szlak jest także dodatkową atrakcją dla rowerzystów pokonujących część Szlaku wokół Tatr.

Paweł Liszka zauważył jednak, że tablic można... nie zauwa-

Rodzina oraz Bliskim wyrazi współczucia oraz szczere kondolencje z powodu śmierci

śp. Wendelina Habera

dobrego, życzliwego człowieka o otwartym sercu na sprawy otaczających go ludzi, inicjatora utworzenia Euroregionu „Tatry”, wieloletniego Przewodniczącego Rady Związku Euroregion „Tatry”, Honorowego Prezesa Euroregionu „Tatry”, odznaczonego Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski oraz Srebrnym Medalem Ministerstwa Spraw Zagranicznych Republiki Słowackiej, składają

Przewodniczący Rady, Dyrektor i pracownicy Biura Związku Euroregion „Tatry” oraz

Przewodniczący Zgromadzenia i pracownicy Europejskiego Ugrupowania Współpracy Terytorialnej TATRY



Uszaty szlak pokrywa się z popularną trasą rowerową.

żyć. I zaproponował, by przygotować nowe, większe i bardziej rzucające się w oczy.

Ale nic z tego. Prawdziwy przyrodnik musi być dobrym obserwatorem. I wcale nie jest to pomysł Daniela Urbaniaka. Jak się okazuje - na taki rozmiar sówich tablic zezwoliła Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowi-

ska. I nie ma od tego odwołania. - Miasto Nowy Targ współpracuje z panem Danielem Urbaniakiem, czego efektem jest m.in. konkurs plastyczny „Sowy w Mieście” oraz kolejne wspólne działania, które w najbliższym czasie będą realizowane - zapewnia burmistrz Grzegorz Wątcha w odpowiedzi na

Rodzina śp. Franciszka Kowalczyka

składa serdeczne podziękowania

personelowi szpitala Specjalistycznego Chorób Płuc w Zakopanem oraz Lekarzom i Pielęgniarkom z oddziałów wewnętrznego i paliatywnego w Nowym Targu za okazaną pomoc i wsparcie w tym trudnym dla wszystkich czasie epidemii. Dziękujemy za opiekę i obecność w ostatnich chwilach życia zmarłego Franciszka

Rodzina

Lubań, czyli marzenia o schronisku

Pojawia się realna szansa budowy schroniska, na które turyści czekają od 40 lat.

Lubań nie ma szczęścia do schronisk. Turyści wędrujący z Turbacza do Krościenka muszą pójść na jeden dzień 10-godzinną trasę. I często rezygnują z tak wyczerpującego marszu. Co gorsze, goprowcy zauważają, że często dochodzi tu do wypadków, o które łatwiej podczas męczącej i długotrwałej wędrowki.

Na inwestycji mogłoby sko-

rzystać Krościenko, na terenie którego znajduje się szczyt Lubania. Gmina mogłaby pochwalić się kolejną atrakcją turystyczną, a gorczańskie szlaki przyciągnęłyby turystów, których nadmiar widać w Pieninach.

Co ciekawe, potrzebę budowy obiektu zauważono jeszcze przed wojną. W 1934 roku w prywatnym budynku Polskie Towarzystwo Tatrzańskie zorganizowało pierwsze schronisko. 3 lata później Polski Związek Narciarski wznosił pełnowartościowe schronisko ze 100 miejscami noclegowymi, które jednak podczas wojny spalili Niemcy.

Dopiero w latach 70. udało się zbudować niewielką bawarówkę na polanie Wyrobki, jed-

nak i ten obiekt pochłonął ogień w niespełna 3 lata po oddaniu go do użytku. Mimo że w 1986 roku powstał komitet odbudowy - dotąd nie udało się postawić żadnego schroniska.

I problem do dziś czeka na rozwiązanie. Wydaje się, że sprawy zaczynają przybierać pozytywny obrót. Przynajmniej taki wniosek wyciąga wójt Jan Dyda po naradzie, na którą zaprosił do Krościenka między innymi posła Annę Paluch.

Jak wspomina wójt - przed blisko 40 laty sam brał udział w położeniu kamienia węgielnego pod przyszłe schronisko. Największym problemem, który ma teraz szansę na rozwiązanie, jest własność gruntów

pod przyszłą budowę. Bo choć PTTK ma działki budowlane to brakuje ich tam, gdzie zaplanowana jest sama budowa. Konieczna jest więc zamiana gruntów z nadleśnictwem. - Mamy informację, że PTTK pozyskał w rejonie Gorlic działki, które można wymienić. Teraz wszystko leży w gestii dyrektora lasów państwowych i szefostwa PTTK. Konieczne będzie powołanie rzeczoznawcy, który wyceni wartość działek - zauważa Dyda.

Jak dodaje - plany i dokumentacja samej inwestycji już są. Jest też zabezpieczone samo finansowanie budowy. Pozostaje tylko czekać, aż cały proces ruszy.



Do końca tygodnia w Krościenku przywrócone zostanie przejście dla pieszych.

Przejście jak bumerang

Chwilę było, potem nie było, ale znowu będzie.

Mowa o przejściu dla pieszych obok rozbudowanego ronda w Krościenku. W trakcie inwestycji drogowcy jedno z przejść dla pieszych zlikwidowali, a drugie tuż za mostami w kierunku Nowego Sącza przesunęli. Wszystko po to, by usprawnić ruch drogowy.

Zmiany nie do końca spodobały się mieszkańcom Krościenka Zawodzie, którzy musieli nakładać drogi, by dojść do rynku. W związku z tym już po odbiorze inwestycji marszałek Witold Kozłowski zapowiedział czasowe przywrócenie (po sezonie wakacyjnym) przejścia dla pieszych w rejonie karcz-

my Dunajec. Ma się ono pojawić do końca tego tygodnia. - Będzie to przejście z sygnalizacją świetlną - zapowiada wójt Jan Dyda. - Dodatkowo pozostaną również pasy, które wyznaczone zostały w pobliżu Delikatess Centrum. Ponownie zabiegamy i wnioskujemy do Zarządu Dróg Wojewódzkich o przywrócenie przejścia tuż za mostami - dodaje.

Do października przy okazji modernizacji drogi Krościenko - Szczawnica pojawi się także nowe przejście dla pieszych za mostami w kierunku Kozłeczyny, w miejscu, gdzie zaczyna się nowy chodnik, a vis-a-vis jest rampa do zjazdu dla rowerzystów.

Tekst i fot.:
Aneta Dusik

Gmina
Ochotnica D.

Bombowy e-mail

Głupi żart i dochodzenie policji.

W poniedziałek anonimowy nadawca wysłał e-mail o podłożeniu bomby w Wiejskim Ośrodku Kultury w Ochotnicy Dol-

nej. Wezwana na miejsce policja dokonała oględzin budynku i nie potwierdziła obecności ładunków wybuchowych. Funkcjonariusze ze względu na na-

ruszenie prawa wszczęli dochodzenie w celu ustalenia nadawcy anonimowego maila.

Placówka na jeden dzień została zamknięta.

ad

Helena powiedziała „tak”

Prawnuczka założyciela Uzdrowiska Szczawnica i księżę Jan Lubomirski-Lanckoroński są po ślubie.

Uroczystość zaślubin wnuczki hr. Adama Stadnickiego i jednego z najbogatszych Polaków według rankingu Wprost Jana Lubomirskiego-Lanckorońskiego odbyła się w Krakowie. Choć po-

czątkowo młodzi zamierzali powiedzieć sobie „tak” w Szczawnicy, a w Nawojowej zorganizować wesele, pandemia zmieniła ich plany. Ostatecznie ceremonia odbyła się w gronie rodzinnym. Po złożeniu przysięgi młodzi zasiedli do białej dorożki i pojechali na krakowski Rynek, a potem udali się na przyjęcie do Wierzyńska.

ad



Jan Lubomirski-Lanckoroński i Helena Mańkowska są po ślubie. arch. FB Helena Mańkowska

Gmina Ochotnica Dolna

Wyłączyć mikrofony

W Ochotnicy między radnymi i wójtem iskrzy.

Były oskarżenia o choroby, politykę, a także przeciąganie obrad. Ostatnia nadzwyczajna sesja w gminie Ochotnica Dolna rozpoczęła się od problemów technicznych a zakończyła się kłótnią radnych i wyłączeniem mikrofonów. Z obradującymi nie mógł się połączyć radny Jan Franczyk i Jerzy Udziela, co wywołało pierwsze spięcie. Później były kolejne. Radny Tadeusz Hebda pytał, czy nowym zwyczajem będzie podawanie w ostatniej chwili informacji dotyczących przesunięć budżetowych. Chodziło o prawie pół miliona złotych, które miało wesprzeć inwestycje w Wiejskim Ośrodku Kultury. - Nie może być tak, że nawet komisja budżetowa nie ma czasu się z tymi zmianami zaznajomić - grzmiał radny. - Z całym szacunkiem do WOK-u, jest kryzys związany z koronawirusem - czy w tej chwili trzeba rozbudowywać scenę i wydawać płytę orkiestry dętej? Czy nie ma pilniejszych spraw? - dociekał.

Wójt bronił się tłumacząc, że przesunięcia w budżecie w trybie sesji nadzwyczajnych były robione również w poprzednich kadencjach. -Mamy możliwość otrzymania środków w ramach usuwania szkód powodziowych

- mówił Tadeusz Królczyk. - Jesteśmy pod presją, żeby szybko pracę realizować. By uruchomić zadanie, musi ono być po przetargu, wtedy wiemy, jaka jest kwota, i jeśli wówczas jest przesunięcie, to przesuwamy środki. Do WOK-u została zakupiona nowa kurtyna, w związku z czym okazało się, że jest niezbędny remont sceny - przekonywał.

- Zawsze punkty widzenia zmienia się z miejscem siedzenia, pan pamięta swoje krytyczne uwagi w poprzedniej kadencji? - pytał radny Jan Franczyk. - Tyle mam do wójta, a panie przewodniczący, skoro 7 dni przed sesją dostał pan dokumenty, czy nie powinien pan zwołać chociaż komisji budżetowej?

Kolejne spięcia przyniosła ustawa dotycząca organizacji transportu publicznego. Radny Jan Franczyk, który zadawał kolejne pytania dotyczące tego problemu usłyszał, że prowadzi grę polityczną, a także, że SMS-ami otrzymuje instrukcję jak głosować i zadawać pytania. Inny opozycyjny radny z kolei usłyszał od radnego Andrzeja Rungera, „żeby uważał, bo takie choroby, jakie on ma, to się leczą”.

Uszczypliwości byłoby więcej, ale przewodniczący szybko zakończył sesję i wyłączył mikrofony. - Mam dość takich sesji, gdzie każdy każdemu „wbija szpilę” - oświadczył.

ad

Gmina Łąpsze Niżne

Wirus w szkole?

Nauczycielka z Łąpsz Wyżnych jest na kwarantannie po tym, jak miała styczność z osobą chorą na COVID-19. Rodzice w panice.

Mamy obawy, bo wszyscy wiemy, że mąż tej pani ma koronawirusa, a ona sama miała styczność z pozostałymi nauczycielkami - mówi jedna z mam, prosząc o anonimowość. - Na stronie szkoły jest informacja, że dzieci mają normalnie przyjść na rozpoczęcie do szkoły. Bardzo się denerwujemy, bo nie wiemy, jak to dla nich i dla nas się skończy. Czy ktoś to kontroluje - zastanawia się.

Wójt Łąpsz Niżnych potwierdza informację rodziców i dodaje, że w tej sprawie pracownicy urzędu kontaktowali się

z państwowym powiatowym inspektorem sanitarnym. Ten z kolei zdecydował, że rozpoczęcie roku ma się odbyć w szkole, a co do dalszej nauki w SP w Łąpszach Wyżnych ma przekazywać informacje na bieżąco.

- Ta pani nauczycielka jest w tej chwili poddana kwarantannie, nie będzie obecna na rozpoczęciu roku w szkole - uspokaja wójt Jakub Jamróz. - Kwarantannie poddawane są tylko osoby z kontaktu pierwszego, a nie z drugiego. W związku z czym ta konkretna pani nauczycielka jest na kwarantannie a pozostałe osoby z grona pedagogicznego nie. Wyniki badań tej osoby będą prawdopodobnie w piątek po południu i dopiero wtedy będziemy coś więcej wiedzieć - zaznacza.

ad

REKLAMA

Ogłoszenia drobne i reklamy do Tygodnika Podhalańskiego w Szczawnicy przyjmuje:

Szczawnica,
ul. Główna 28
Delikatess Centrum
II piętro

Biuro Nieruchomości TRZY KORONY
Miroslaw Misiński

tel.kom. 607-282-401
tel. 0-18 262 27 08
biuro@nieruchomosci.018.pl

www.nieruchomosci.e-szczawnica.com

Raba Wyżna



Waldek nie trafi do przytułku - deklarują jego starsze siostry.

Ośrodek wsparcia bezduszności

Po śmierci rodziców siostry postanowiły się zająć swoim niepełnosprawnym bratem - urzędnicy im nie pomagają...

W mailu do Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa zapytaliśmy taktownie o to, czy szacowna rządowa agencja mogłaby wspomóc niepełnosprawnego Waldka, nieco ułatwiając i przyspieszając formalne procedury. Po miesiącu oczekiwania wreszcie otrzymaliśmy zwrotną pocztą informację rzeczownika o tym, że nie dostaniemy odpowiedzi, no, chyba że prześlemy do ośrodka... pełnomocnictwo...

◆ Dlaczego 41-letni cierpiący od urodzenia na porażenie mózgu Waldek Gajewski oczekuje wsparcia rządowej agencji? Wyjaśnienie wszystkich biurokratycznych zawiłości łatwe nie jest. Dość powiedzieć, że rodzice Waldka przez całe swe życie byli pracownikami Państwowego Gospodarstwa Rolnego w Rabce Wyżnej. Jako robotnicy rolni korzystali też z prawa do zamieszkania w gospodarstwie. Nie były to żadne luksusy. Ot, ciasne mieszkanko wydzielone w dawnej podworskiej sto-

dole czy chlewni. Mimo wysiłków kolejnych administratorów przez całe lata nie udało się zastrzeżać pierwotnego przeznaczenia długiego, białego budynku, w którym z pewnością ludzie nie byli pierwszymi lokatorami...

- Mama tutaj mieszkała od ponad 35 lat i tata też całe życie w tym PGR-ze przepracował - wraca do wspomnień z dzieciństwa Beata. - W tym mieszkaniu się wszyscy wychowaliśmy. Tata tu zmarł 28 lat temu. My z siostrą dorosłyśmy i się wyprowadziłyśmy. A Waldek został tu z mamą - zaznacza, rozglądając się po pokoju, którego ściany całkowicie oblażyły z farby. - To nie są żadne przygotowania do malowania. To jest po prostu grzyb - precyzuje Jola, druga starsza siostra Waldka.

◆ Pod koniec czerwca Waldek został na świecie kompletnie sam. Mama Zofia zmarła w śnie, w wieku 78 lat. Gdy tylko nadeszła smutna wieść o śmierci mamy Zofii, Beata i jej mąż bez wahania wsiedli w samochód. Zamknęli na trzy spusty drzwi swojego mieszkania na Śląsku i ruszyli na Podhale. Siostrą ani nie przemknęła przez głowę myśl, że Waldek mógłby trafić do przytułku. - Nie było takiej opcji. Pani w Ośrodku Pomocy

Społecznej w Rabce nam to nawet sugerowała, że tak by było dla nas najlepiej. Ale my go nie oddamy. Przecież on wśród obcych ludzi by paru miesięcy nie przeżył - zaznacza Beata, z troską rozglądając się po dawnym mieszkaniu rodziców. - Proszę zobaczyć, to miejsce nie nadaje się do życia. Szczególnie dla osoby niepełnosprawnej. Wynajęliśmy z siostrą małe mieszkanko w Nowym Targu i zabraliśmy tam Waldka. To ma być tak na czas załatwiania spraw, sądowych formalności, no i znalezienia jakiegoś nowego, docelowego już lokum - zaznacza Beata. Druga z siostr, Jola, deklaruje, że to ona zamieszka z Waldkiem i będzie się nim opiekować. Plan siostr zdaje się karkołomny: znaleźć lokum na Śląsku, najlepiej na tym samym osiedlu, gdzie mieszka już Beata. Wówczas obie panie mogłyby się opiekować Waldkiem na zmianę. Do realizacji misternego planu potrzebne są pieniądze, a te - de facto - Waldek może uzyskać z Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa. Właśnie ta instytucja przejęła zarząd nad dawnymi PGR-ami. Przejęła też pewne zobowiązania wobec dawnych, długoletnich pracowników. Ci mają między innymi prawo do wykupu z bonifikatą zajmo-

wanych lokali mieszkalnych. - Sytuacja z naszym mieszkaniem jest złożona - zaznacza Beata. Wykup lokalu w Rabce nie wchodzi w grę, gdyż Ośrodek nie przewiduje sprzedaży. Nieruchomości tego PGR-u są objęte roszczeniami dawnych właścicieli. - Zwróciliśmy się do KOWR, żeby nam wskazali mieszkanie zastępcze, które moglibyśmy wykupić - wtrąca Jola. Siostry nie ukrywają, że chcą pozyskać lokal. Wykupić go po zaniżonej cenie, a później natychmiast sprzedać, by za uzyskane w ten sposób pieniądze i zaciągnięty dodatkowo kredyt zakupić mieszkanie na osiedlu Beaty.

Siostry nie ukrywały swych zamiarów w licznych rozmowach z przedstawicielami Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa. Prosiły o przyspieszenie procedur, tak by ich 41-letni brat mógł wreszcie zamieszkać w godziwych warunkach, pod czułą opieką rodzonej siostr. - Przekonywałam przedstawicieli KOWR, żeby nam poszli na rękę, że czas nagli. Przecież nie mogę wiecznie żyć w rozjazdach. Mieszkać w Nowym Targu, a we własnym mieszkaniu na Śląsku być gościem. Moja rodzina, mąż - są wyrozumiali. Ale naprawdę na dłuższą metę tak się żyć nie da - podsumowuje gorzko Beata. Zaznacza też, że dotychczasowe propozycje Ośrodka Wsparcia Rolnictwa zakrawały na kpinę. - Pokazywali nam jakieś totalnie zdewastowane mieszkania, gdzie są warunki jeszcze gorsze niż w Rabce. Te lokale po prostu nie nadają się do zamieszkania. O jakichś próbach sprzedaży to już w ogóle mowy być nie może - zaznacza Beata. - Nikt nam nie chce pomóc. Wszyscy tylko odsyłają. Dla odmiany w telewizji tyle się słyszy, jak to rządzący otaczają opieką dzieci niepełnosprawne. Trąbią o tym w mediach. A to tylko takie niewarte funta kłaków czcze gadanie - podkreśla.

◆ O możliwości rozwiązania problemów rodzeństwa i pomocy niepełnosprawnemu Waldkowi zapytaliśmy w mailu do KOWR. Rzecznik prasowy odpowiedział po z górą miesiącu. Napisał, że aby odpowiedzieć na nasze pytania, musi otrzymać... pełnomocnictwo...

Tekst i fot.: Marek Kalinowski

Skawa

Wypadek z pytajnikiem

Rabczańska policja poszukuje świadków wypadku w Skawie, w którym uczestniczyło auto osobowe i rowerzysta.

Rabczańska policja prowadzi postępowanie przygotowawcze pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Nowym Targu w sprawie wypadku, do którego doszło w Skawie w ubiegłą środę (26 sierpnia) około 17. - W zdarzeniu

tym uczestniczył małoletni rowerzysta i kobieta mniej więcej 40-letnia, poruszająca się srebrnym fordem focusem - informuje podkomisarz Mariusz Wójcik z nowotarskiej policji. - Zwracamy się z prośbą do świadków zdarzenia oraz kobiety kierującej fordem o nawiązanie kontaktu z Komisariatem Policji w Rabce-Zdroju pod numerem telefonu 47 83 46 750 - apeluje. **mk**



Od ponad dekady boisko przy Romerze zarasta trawą.

Obiecanki spod bramki

Jest nadzieja - boisko przy pierwszym liceum w Rabce doczeka się remontu.

Zarząd powiatu na wniosek radnego z Rabki Marka Szarawarskiego po raz kolejny przeanalizował sprawę nieczynnego obiektu sportowego. Boisko zostało zamknięte jedenaście lat temu decyzją sanepidu. Od tamtej pory obiekt zarasta trawą, a młodzież nie ma tam wstępu.

W odpowiedzi na interpelację radnego starosta zapewnił, że zarząd powiatu po raz kolejny przeanalizował sytuację i podjął decyzję o uaktualnieniu projektu przebudowy boiska opracowane-

go pięć lat temu. - Po aktualizacji dokumentacji i uzyskaniu niezbędnych pozwoleń do realizacji inwestycji - w przypadku pojawienia się możliwości uzyskania dofinansowania z budżetu województwa małopolskiego powiat nowotarski złoży wniosek o dofinansowanie zadania w ramach realizacji projektu „Małopolska infrastruktura sportowo-rekreacyjna”. Ponadto na bieżąco prowadzony jest monitoring stron internetowych w celu poszukiwania źródeł finansowania inwestycji powiatowych, m.in. budowy boiska przy I liceum - podsumował starosta nowotarski Krzysztof Faber.

Tekst i fot.: Marek Kalinowski

Prawie jak Piąta Aleja

Dobiegają końca prace remontowe alei 1000-lecia w Rabce.

Jedną z najbardziej zniszczonych rabczańskich ulic przeszła gruntowny remont na swym pierwszym, 200-metrowym odcinku od kawiarni Zdrojowej do skrzyżowania pod Beskidem. Trakt zyskał nową nawierzchnię, powstał też chodnik i miejsca postojowe. Prace kosztowały prawie pół miliona złotych i zostały zakończone miesiąc przed terminem.

Tekst i fot.: Marek Kalinowski



Wyremontowana aleja 1000-lecia.

Miasto z paskiem

Będzie szersze dojście do Szkoły Podstawowej nr 1 od strony ulicy Jana Pawła II - burmistrz dogadał się ze starostwem.

Kilka tygodni temu nowotarskie starostwo ogłosiło, że zamierza sprzedać pasek gruntu, przylegający do chodnika łączącego Szkołę Podstawową nr 1 z ulicą Jana Pawła II. Pasek gruntu o szerokości niepełna półtora metra został niedługo na wniosek rabczańskich

władz wydzielony z działki należącej do powiatu. Choć starosta formalnie wydzielił działkę i notarialnie przekazał miastu, rabczański samorząd ostatecznie zrezygnował z przejęcia, twierdząc, że działki już nie potrzebuje.

Po interpelacji radnego powiatowego z Rabki Marka Szarawarskiego rabczańskie władze zainteresowały się ofertą starosty. Burmistrz zwrócił się oficjalnie do starostwa z propozycją wykupu działki. **mk**

Covidowy bieg po oddech

Nawet pandemia nie jest w stanie zatrzymać ludzi dobrej woli, którzy rokrocznie spotykają się na festiwalowej imprezie biegowej, by wspomagać chorych na mukowiscydozę.

Zwykle jednego dnia do Zakopanego przybywały tłumy zawodników z całej Polski. Nie tylko, by wystartować w biegu, ale także, by nieść pomoc chorym na mukowiscydozę. W tym roku ze względu na obostrzenia epidemiczne festiwal „Bieg po Oddech” odbywa się wirtualnie. Ale nie do końca. W odróżnieniu od poprzednich edycji, żeby wziąć udział w imprezie organizowanej przez Polskie Towarzystwo Walki z Mukowiscydozą, nie trzeba przyjeżdżać do Zakopanego. Tym razem każdy z uczestników ma do pokonania trasę w miejscu zamieszkania. Wystarczy przebiec lub przejść z kijami dystans 5 kilometrów. Każdy uczestnik zapisany na liście startowej dostaje pakiet startowy, a także pamiątkowy medal, a relację z trasy zamieszcza na festiwalowej stronie w internecie. Zapisy do

5. już edycji „Biegu po Oddech” prowadzone były do 3 września.

- Pandemia spowodowała, że stanęliśmy w obliczu trudnej decyzji: zrezygnować z imprezy, która była już na ostatniej prostej przygotowań, czy zmienić jej formułę bez gwarancji powodzenia - zaznacza Magdalena Czerwińska-Wyras, wiceprezes Polskiego Towarzystwa Walki z Mukowiscydozą. - Zdecydowaliśmy się wywrócić wszystko do góry nogami, ale wygląda na to, że nowy pomysł wypalił.

Cztery poprzednie edycje gromadziły w Zakopanem kilkuset uczestników. W tym roku już ponad tysiąc dwieście osób zadeklarowało swój udział w imprezie. - Dla wielu nasz bieg stał się ważną pozycją w ich kalendarzu biegowym. Charytatywny cel imprezy był tak samo istotny jak jej wymiar sportowy - dodaje Magdalena Czerwińska-Wyras.

Pod Giewontem miłośnicy aktywnego trybu życia w kameralnym gronie wybrali się w niedzielę na Mietłówkę, urokliwą polanę widokową na granicy Kościeliska i Zakopanego. Swoje pięć kilometrów wychodziła kilkunastoosobowa grupa skrzyknięta przez Halinę Olejniczak.



Drużyna skrzyknięta przez Halinę Olejniczak wraz z Leną, podopieczną Polskiego Towarzystwa Walki z Mukowiscydozą, na Polanie Mietłówka.

czak. W grupie tej szła chora na mukowiscydozę Lena, więc była szansa bezpośredniego spotkania jednej z osób, z myślą o których organizowana jest impreza. - Lena jest w świetnej kondycji, ale wiemy, że w przypadku mukowiscydozy pozory często mylą - mówi instruktorka narciarstwa biegowego oraz nordic walking z Kościeliska.

- Rehabilitacja tylko opóźnia postęp choroby, która pomimo postępów medycyny pozostaje nieuleczalna. Dla wielu chorych w zaawansowanych stadiach pokonanie kilku kro-

ków stanowi nie lada wyzwanie, przejście 5 kilometrów pozostaje wyłącznie w sferze marzeń - dodaje tata Leny, Piotr.

Drużyna Leny, w której nie zabrakło też silnej reprezentacji ze Śląska, pokonała trasę z Rysulówki na polanę Mietłówkę i przez Kierpcówkę do centrum Kościeliska.

Organizatorzy Biegu tradycyjnie mogli liczyć na wsparcie Justyny Kowalczyk, która jest Ambasadorką Polskiego Towarzystwa Walki z Mukowiscydozą. „Start w Śląskim Domu, na Polski Grzebień, dalej Martin-

ką, Wielicki Szczyt, Litworowy Szczyt, Zadni Gerlach do Gerlacha. Pięknie i szybko było. Mokra skała i mgła jak rozlane mleko tylko utrudniła zadanie. Na dół już spacerek” - tak swoje 5 kilometrów opisała nasza mistrzyni olimpijska, zachęcając do udziału w imprezie.

Mukowiscydoza to ciężka ogólnoustrojowa choroba o podłożu genetycznym. Szacuje się, że w Polsce choruje na nią ok. 2000 osób. Organizm chorego produkuje nadmiernie lepki śluz, który powoduje zaburzenia we wszystkich narządach

posiadających gruczoły śluzowe, a przede wszystkim w układzie oddechowym i pokarmowym. Mukowiscydoza największe spustoszenie czyni w płucach chorego, prowadząc z czasem do ich całkowitej niewydolności. W konsekwencji jedyną szansą na przedłużenie życia staje się przeszczepienie płuc. Jest to choroba nieuleczalna, ale wczesna diagnoza, odpowiednie systematyczne leczenie objawowe, fizjoterapia oraz szybki rozwój medycyny dają szansę na dłuższe i lepsze życie chorych. Obecnie na świecie są już najnowocześniejsze terapie działające na przyczynę choroby, a nie tylko łagodzenie jej objawów. Ten przełom w leczeniu niestety nie jest na razie dostępny dla chorych w Polsce.

Tekst i fot.:
Rafał Gratkowski

Uwaga! Dziś (czwartek) 3 września ostatni dzwonek. Jeszcze można zapisać się do udziału w Biegu po Oddech. Wyznaczoną dla siebie trasę pokonać można do 5 września. Więcej informacji na temat 5. Wirtualnego Biegu po Oddech znajduje się na stronie <http://bieg.ptwm.org.pl/>



Fot. Beata Denis-Jastrzębska

Po przerwie spowodowanej remontem 1 września Muzeum Jana Kasprzowicza na Harendzie otwiera swoje podwoje dla zwiedzających. Preludium do tego wydarzenia był 198. Wieczór na Harendzie pt. Jak widzi świat Mały Królewic. Gośćmi byli Stanisław Trebunia-Staszek, która przetłumaczyła „Małego Księcia” na gwara góralską, i Maciej Rak, który spotkanie poprowadził.

Księga górali polskich

To stuletnia historia Związku Podhalań opracowana przez Juliana Kowalczyka.

Księga Górali Polskich to niezwykłe dzieło ukazujące powstanie, rozwój, historię oraz dzień dzisiejszy naszego stowarzyszenia - Związku Podhalań. (...) Ukazując historię Związku Podhalań, który powstał zaraz po odzyskaniu przez Polskę niepodległości, możemy doceniać wielkie poświęcenie ludzi dbających o swoją Małą Ojczyznę w bardzo trudnych czasach i zmieniającej się rzeczywistości - pisze we wstępie Andrzej Skupień, prezes ZP. Publikacja powstała na stulecie Związku Podhalań.

- „Księga Górali Polskich” zawiera rys historyczny całej

go Związku oraz rozdziały poświęcone każdemu oddziałowi ZP. W ciągu stulecia ZP posiadał 128 ognisk i oddziałów. Niektóre z ognisk, na przykład na Polesiu, Podolu czy Wołyniu, dzisiaj już nie istnieją, ale zapisały się w dziejach organizacji - mówi Julian Kowalczyk.

Na publikację składają się rozdziały o historii i obecnej działalności ognisk i oddziałów Związku Podhalań, o wybitnych postaciach w dziejach organizacji (prezisi, kapelani, honorowi członkowie) oraz zbiór refleksji autora, który od lat jest zaangażowany w działalność Związku Podhalań.

- Można w niej znaleźć sporządzony po raz pierwszy w całości spis wszystkich Zjazdów Podhalań z dokładną datą i miej-



scem, wykaz wszystkich honorowych członków ZP, są rozdziały poświęcone prezesom ZP, kapelanom ZP, jest kilka historyczno-etnograficznych tekstów dotyczących polskiej góralszczyzny oraz kilka dokumentów ideowo-programowych ZP - wymienia autor publikacji.

Julian Kowalczyk podkreśla, że opracowanie nie ma charakteru naukowego, chociaż materiał do książki był zebra-

ny i przygotowywany według warsztatu naukowego. - Sięgnąłem do źródłowych materiałów w archiwach państwowych i zbiorach ZP, do wspomnień i pamiątek działaczy oraz do przedwojennych czasopism, czyli Gazety Podhalańskiej, Gazety Podhala, Ziemi Podhalańskiej, a także do powojennych wydawnictw i czasopism - tłumaczy autor książki.

jof

Książka

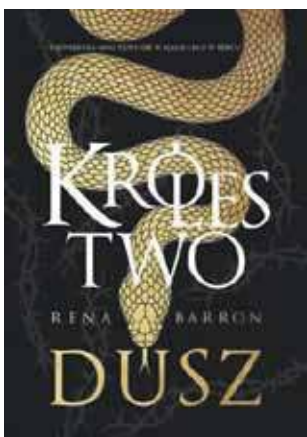
Magiczny debiut

Na rynku wydawniczym pojawiła się całkiem niedawno książka, która rozgrzała internetową czytelniczą blogosferę. To „Królestwo dusz” Reny Barron.

Wprawdzie Rena dorastała w małym miasteczku w Alabamie, ale jej korzenie sięgają aż do Afryki Zachodniej. Łącząc więc swoją fascynację magią i przygodami oraz inspirację mitologią afrykańską i dziejami przodków, wykreowała swój własny fantastyczny świat - Wszechpotężne Królestwo otoczone pięcioma plemionami, które łączy

Świątynia boga Heki. Tego, który obdarza magią.

Urodzona w rodzinie potężnych szamanów Arrah nie dostąpiła jeszcze tego zaszczytu. Nie ma w niej ni krzty magii. Nie potrafi wróżyć z kości, nie umie przywoływać duchów przodków. Ku rozczarowaniu nieustannie krytykującej ją matki - Kapłanki Królestwa, nie potrafi rzucić nawet najprostszej klątwy. Nadto wkroczyła w szesnasty rok życia. Jeśli magia nie przyjdzie do niej teraz, może nie pojawić się już nigdy. Z jednej strony dziewczynie niespecjalnie na tym zależy, bo jak każda nastolatka chciałaby żyć po swojemu, ale z drugiej pragnie całą sobą, by bóg



Heki obdarzył ją swoją łaską. Chce poczuć magię na opuszkach palców, płynącą w jej krwi. Bo może w ten sposób zasłuży na miłość rodzicielki. A ta wysoko ustawiła jej poprzeczkę, oczekując od niej talentu równego swojemu.

Arrah wkrótce boleśnie prze-

kona się, że takiemu wyzwaniu zwykły śmiertelnik może nie dać rady sprostać. Kiedy wreszcie odkryje okrutne plany matki, za magię zdolną stawić jej czoło będzie musiała zapłacić ogromną cenę.

„Królestwo dusz” to debiut Reny Barron, a przy okazji pierwsza część zaplanowanej przez nią fantastycznej trylogii. Początek sagi o dziewczynie uwięzionej między bogami i demonami, między darem i przekleństwem mocy.

uwaga
książka

Dla naszych czytelników mamy od wydawnictwa Jaguar 3 egzemplarze książki. Po jednym otrzymają osoby, które napiszą do nas jako pierwsze w poniedziałek 7.09 o godz. 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści maila podajcie imię i nazwisko, a w tytule wpiszcie: Królestwo dusz.

KINO „GIEWONT” DOLBY 3D, 4K

Zakopane,
ul. Kościuszki 4

5.09 (sobota),
godz. 18.40

PĘTLA
PREMIERA!



5.09
(sobota),
godz. 15.45

TENET



ROZDAJEMY
BILETY

KINO „ŚNIEŻKA” 3D

Rabka-Zdrój,
ul. Nowy Świat 8

5.09 (sobota),
godz. 15.15

PĘTLA
PREMIERA!

Do rozdania mamy po dwa podwójne zaproszenia na każdy z filmów. Osoby, które jako pierwsze w piątek 4.09, o godz. 17 prześlą na adres mailowy: kino@24tp.pl swoje imię, nazwisko, nr telefonu oraz tytuł wybranego filmu, otrzymają jedno z zaproszeń. WAŻNE, aby w tytule wiadomości wpisać nazwę wybranego kina. Szczęśliwcy zostaną poinformowani mailem zwrotnym.

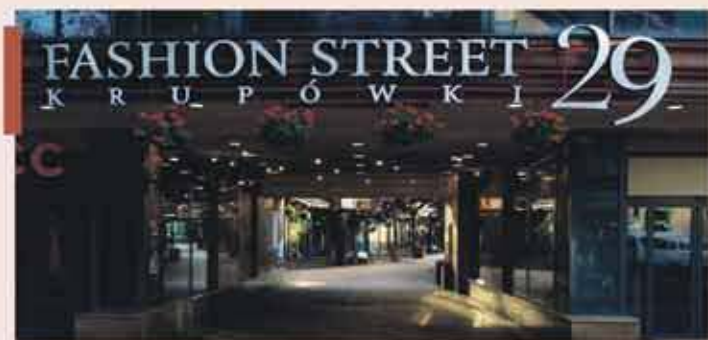
FASHION STREET KRUPÓWKI 29



Fashion Street Krupówki 29

LOKALE DO WYNAJĘCIA

powierzchnia lokali: 45-110 m²



telefon: **602 687 007**, e-mail: **biuro@bachleda.pl**



SZUKASZ STAŁEJ PRACY?

**TO ŚWIETNIE!
CZEKAMY NA CIEBIE!**

Docenimy Twoje umiejętności i zrobimy wszystko,
żebyś chciał u nas zostać na długo.

Bo każdy pracownik dobrze wykonujący
swoją pracę jest dla nas
na wagę złota.

Mercure
HOTEL

KASPROWY
ZAKOPANE

W Hotelu Mercure Kasprowy rekrutujemy na stanowisko:

- Recepcjonista/-tka
- Kosmetolog – Masażysta/-tka
- Doradca klienta – Recepcjonista/-tka Spa
- Fizjoterapeuta/-tka
- Pokojowy/-wa
- Księgowy/-wa
- Kelner/-ka
- Analityk Finansowy

praca@kasprowy.pl, +48 18 202 4061

B
BACHLEDA
RESORT ZAKOPANE

W Bachleda Resort rekrutujemy na stanowisko:

- Pokojowy/-wa
- Recepcjonista/-tka

biuro@bachledaresort.pl, +48 734 217 910

Nie znalazłeś interesującego Cię stanowiska? Wyślij swoje CV oraz informację o wymarzonej
dla siebie pracy a my weźmiemy pod uwagę Twoją aplikację.

Oddział intensywnych doznań

- Zaraza nas zbliża, jedziemy na jednym wózku - mówi Bożena, pielęgniarka na intensywnej terapii w zakopiańskim szpitalu na Kamieńcu. To na tym oddziale odbywa się ciągle walka o czyjeś życie.

Teraz, w czasach zarazy, ludzie trafiają do szpitala, kiedy jest z nimi już naprawdę źle, jest o wiele więcej pacjentów w ciężkim stanie - podkreśla Bożena, doświadczona pielęgniarka na oddziale anestesjologicznym i intensywnej terapii. Boją się chodzić do lekarzy, bezpośredni kontakt jest zresztą utrudniony. - Dawniej wcześniej trafiali do lekarza pierwszego kontaktu, zazwyczaj rozpoznanie było szybciej. Teraz szukają ratunku dopiero wtedy, kiedy są w bardzo dramatycznym stanie. To nie są już - jak dawniej było - pacjenci marudzący, hipochondrycy - przekazuje Bożena.

Praca na tym oddziale jest specyficzna. Pielęgniarki krążą bowiem po całym szpitalu. Są na Szpitalnym Oddziale Ratunkowym, gdy trzeba kogoś znieczulić przy nastawianiu ręki czy nogi, na ginekologii, przy cesarskich cięciach. Ich podstawowym miejscem pracy jest blok operacyjny i oddział intensywnej terapii. - My tu nie leżymy, nie siedzimy przy kawce. Każdy 12-godzinny dyżur to ciężka, intensywna praca, pełna koncentracja, odpowiedzialność za pacjentów, którzy ze względu na stan nie poskarżą się, trzeba ich po prostu obserwować. Brak naszej uwagi może ktoś przypłacić życiem. To duże obciążenie - tłumaczy.

- Bywa, że podczas dyżuru mamy 13 operacji, w tym nieplanowane. Te operacje, których nie zdążymy zrobić za dnia, robimy w nocy - opowiada. - Zdarza się, że zaczynam dyżur o godz. 19, o 22 mam operację, trwa do północy, ledwo zdążę posprzątać blok, o godz. 2 jest kolejna, np. pilne cięcie cesarskie, a bywa, że o godz. 4 nad ranem jeszcze jedna - wymienia. - Po takim dyżurze człowiek nie pamięta, jak się nazywa - dodaje.

W ołowianym fartuchu

Kiedy zabieg operacyjny wymaga użycia aparatu rentgenowskiego, personel ma na sobie kilka warstw. - Na bloku przebiegam się w zielone spodnie i bluzę - najczęściej sztuczną, jedno-



W czasie pandemii pacjenci są samotni, nie ma przy nich bliskich. - Jeżeli umierają, to my dajemy im bliskość drugiego człowieka - podkreśla Bożena, pielęgniarka na oddziale intensywnej terapii.

razową, do tego maseczka i jednorazowa czapka. Na sali operacyjnej nakładam ciężki fartuch ołowiany. I na to jeszcze sterylne fartuchy barierowe, dwie pary rękawiczek i przyłbicę - wymienia Bożena. Tak wygląda strój instrumentariuszki i lekarzy operujących. Gdy operacja trwa 3 godziny, pot sływa po ciele, robi się słabo, chce się pić. Temperatury nie można obniżyć, bo pacjenci by marzli. - Mimo takich warunków nie mogę sobie pozwolić na sekundę dekoncentracji - tłumaczy.

Walka do ostatniego tchu

Na oddziale intensywnej terapii leżą osoby w stanie zagrożenia życia. Cały czas z nimi się coś dzieje. To bezustanna czujność. Trzeba obserwować pacjentów, mieć cały czas na uwadze sprzęt. Jest tu też specyficzny rodzaj dźwięków - szum klimatyzacji, szum respiratorów i innych urządzeń, pikanie monitorów. Całą dobę świeci się światło. - Ludzie myślą, że jak ktoś jest w śpiączce farmakologicznej, to śpi i nic się wokół niego nie dzieje. My obserwujemy takiego pacjenta bezpośrednio i śledzimy jego stan zdrowia poprzez monitoring. On nam nie powie, że coś się z nim złego dzieje. Musimy reagować na każdą zmianę u niego. Do tego codzienna żmudna pielęgnacja, zapobieganie odleżynom, od-

parzeniom - tłumaczy Bożena. - Czasem pacjent ma w sobie kilkanaście różnych rurek, drenów, wkłuć, trzeba go umyć, zmienić pościel, obrócić na bok. Jednocześnie uważać, żeby niczego nie wyrwać, nie zrobić szkody - opowiada. - To tu jest bezustannie walka o życie pacjenta, walka do ostatniego tchu.

W dodatku w czasie pandemii pacjenci są samotni, nie ma przy nich bliskich. - Jeżeli umierają, to my dajemy im bliskość drugiego człowieka - podkreśla pielęgniarka.

Po dyżurze

Po takim dyżurze zmęczenie jest niewyobrażalne. Każdy od reaguje swój stan w inny sposób. Jedni muszą się najeść, inni sprzątać. - Przykładamy to zdrowiem - wysokim ciśnieniem, nadwagą, zaburzeniami snu. Ma to także wpływ na nasze rodziny - zauważa Bożena. - Czasami nie mogę zasnąć, dopóki się nie najem. To nie jest normalne śniadanie, bywa, że na śniadanie je się obiad, do tego coś słodkiego - mówi. - Podjada się tak że w nocy, podczas dyżuru, pije kawę za kawą. Wszystko jest zaburzone - dodaje.

- Rano śpię dwie godziny, i to mi wystarcza. Gorzej, gdy rano muszę coś załatwić, wtedy już nie jestem w stanie zasnąć i cały dzień chodzę zmęczona i rozdrażniona - podkreśla pielęgniarka z oddziału intensyw-

nej terapii.

Oprócz zmęczenia fizycznego jest jeszcze psychiczne. - Nasz oddział to ciągle patrzenie na ból, śmierć, odchodzenie. To cały czas napięcie i skupienie. Wychodząc ze szpitala, powinno się to wszystko wyłączyć, zapomnieć, to jest profesjonalne. Ale nie zawsze się udaje. Czasem jakieś zdarzenie, czyjaś śmierć długo się pamięta - mówi Bożena.

Czas zarazy

Pielęgniarka powinna zarabiać tyle, żeby praca etatowa na takim oddziale wystarczyła na godziwe życie. Niestety rzeczywistość jest inna i większość pielęgniarek pracuje na umowę zlecenie w kilku miejscach. - Nie chodzi tylko o pieniądze. Pielęgniarek jest po prostu za mało. Gdybyśmy nie pracowały w kilku miejscach, po prostu cały system by się zawalił - tłumaczy Bożena.

Teraz jednak ich przemieszczanie się to także ryzyko zarażenia koronawirusem. - Na pewno już wielokrotnie zetknęłam się z pacjentami dodatkimi ze względu na charakter swojej pracy, wizyty na SOR-ze, gdzie jesteśmy najbardziej narażeni - przypuszcza pielęgniarka.

Jaka jest sytuacja w zakopiańskim szpitalu? - Kilka salowych jest na plusie, jedna pielęgniarka na SOR-ze, ratownik - wymienia tych, z którymi

ma kontakt na co dzień. - Salowe złapały wirusa niekoniecznie w szpitalu. Mogły w sklepie, w kościele. Niektóre z nich jeździły razem samochodem do pracy. Tylko jedna z nich miała wynik ujemny, zawsze zakładała w samochodzie maseczkę. To namacalny dowód na to, że jednak maseczka zabezpiecza - podkreśla Bożena.

Choć miała kontakt z jedną z salowych, nie została wysłana na kwarantannę. - Uważa się, że my umiemy się zabezpieczać, nie traktuje się nas jak osoby z kontaktu. Gdyby tak było, w szpitalu nie miałby już kto pracować - tłumaczy. Jednocześnie podkreśla, że miała po tym kontakcie dwukrotnie wykonany test i ma wynik ujemny. Podobnie jak reszta personelu.

- W szpitalu czuję się w miarę bezpiecznie. Mamy już wytrenowane procedury. Pierwszy strach minął. Wykonywanych jest dużo testów. Przy wejściu do szpitala mamy zawsze mierzoną temperaturę, nie zdejmujemy maseczki w pracy - mówi. - Na początku pandemii testy robiłyśmy sobie za własne pieniądze - dodaje.

Pacjenci dodatni przewijają się głównie przez SOR. - Zdarza się, że trzeba kogoś ratować, nie ma czasu na zastanawianie się, czy ma COVID, czy nie. Opowiada o jednym z takich niedawnych zdarzeń: - To było pilne cięcie cesarskie pacjentki

przywiezionej z domu. Liczyły się sekundy. Trzeba ją było intubować. Gdyby miała koronawirusa, byłibyśmy wszyscy w czarnej dziurze - mówi. Na szczęście udało się uratować ją i dziecko i nikogo nie zarażała.

Najbardziej narażeni są ci w szpitalu, którzy pracują na SOR-ze. - Oni najczęściej ryzykują i chronią resztę personelu przed COVID-em. To pierwszy front walki - podkreśla pielęgniarka.

Koronaświrus

- Proszę mi wierzyć, że większe zagrożenie niż w szpitalu czuję na mieście - mówi Bożena. Zawsze nosi ze sobą maseczki dla innych, czasem rozdaje. Zawsze zwraca uwagę, kiedy widzi kogoś bez maseczki w sklepie. - Zazwyczaj spotykam się z agresją - mówi. - Ostatnio zwróciłam uwagę jednemu z panów. Powiedział mi, że on nie wierzy w koronawirusa. Poprosiłam, żeby w takim razie założył maseczkę dla mnie, bo ja nie czuję się bezpieczna. Patrzył na mnie jak na wariatkę. Powiedziałam mu w końcu, że pracuję w szpitalu. „Za chwilę pan przyjedzie z uciętym na cyrkularce palcem albo żoną do porodu i nie będzie miał was kto leczyć, bo personel będzie dodatni albo na kwarantannie” - usłyszał od pielęgniarki. - Zawsze staram się rozmawiać z takimi osobami grzecznie, tłumaczyć - dodaje.

Podkreśla, że kiedy jedzie bussem, osoby miejscowe jadące do pracy są zawsze w maseczkach, ale wchodzi grupa turystów i ani myślą się zabezpieczać w ten sposób. - Albo ostatnio widzę trzy dziewczyny z maseczkami pod brodą, jak wychodzą ze sklepu, a potem piją z jednej butelki jakiś napój. Ręce opadają - kwituje pielęgniarka. - Nie potrafię zrozumieć tej ignorancji, manifestacji nie wiem czego. Pokazania, że jestem ważny, odważny, bo łamię przepisy? A do tego osoby publiczne w telewizji, które ciągle pokazują się bez maseczek - mówi.

Zawód szczególnego ryzyka

Nikt nie spodziewał się, wybierając zawód pielęgniarki, położnej, ratownika czy lekarza, że nadejdą takie czasy, kiedy praca w szpitalu będzie tak ryzykowna. Taka pandemia kojarzyła się głównie z filmami katastroficznymi. - Do wszystkiego można się przyzwyczaić, ze strachem oswoić - mówi Bożena. - Zaraza nas zbliża, wszyscy w szpitalu jedziemy na jednym wózku - podkreśla. - Ja bardzo lubię swoją pracę, lubię tę adrenalinę, dotykanie ostatecznych rzeczy. To człowieka wewnętrznie wzbogaca. Praca na intensywnej terapii naprawdę jest ciężka i specyficzna, ale nie zamieniłabym jej na żadną inną, nawet w czasach pandemii - podkreśla Bożena.

wysłuchała Beata Zalot



- Był bardzo pracowity i skromny, nawet najbliżsi nie wiedzieli o jego sukcesach - wspomina zmarłego artystę Dorota Kowalczyk, koleżanka z klasy.

Sztuka jest koniecznością

Tworzenie było dla niego sposobem kontaktu z innymi. Jacek Kogutek, zakopiańczyk, absolwent Kenara, zmarł w sierpniu tego roku. Pamięć o nim pozostanie w jego pracach, we wspomnieniach przyjaciół i rodziny.

Przez całe dzieciństwo szumiały mu świerki i Strążycki Potok. Przyroda i pejzaż tatrzańskiej doliny były dla niego całym światem. Już samo to wystarczyłoby za wiano dla artysty. On dostał jeszcze w „pakiecie” niezwykle rodziców. Ukształtowali nie tylko jego, ale i kilku jego przyjaciół. - Ludziom prawdziwym Józefowi i Annie Kogutkom - zadedykował im tomik swoich wierszy jeden z najlepszych zakopiańskich poetów Tomasz Gluziński. - Jacek miał wyjątkowy szacunek do pracy, to dzięki ojcu, który pokazywał mu wartości u innych ludzi. To był dom otwarty. Mama Jacka była kustoszem w muzeum na Harendzie. W ich domu bywali przeróżni ludzie. To był dom, w którym dowartościowywano człowieka. Dla mnie, jako młodego chłopaka wyrwanego z rodzinnych stron o zupełnie innym światopoglądzie, to było bardzo ważne - ten szacunek dla innych ludzi - wspomina Bogusław Burzyński, który po skończeniu Kenara wrócił do Katowic, gdzie mieszka i pracuje. Stale utrzymuje kontakt z kolegami i koleżankami z klasy. - Spotykamy się co jakiś czas w Zakopanem. Na ostatnim spotkaniu zabrakło Jacka. Umówiliśmy się więc, że pojedziemy do niego do

Soniny, ale niestety już nie zdążyliśmy - mówi.

Jacek rysować zaczął bardzo wcześnie - kiedy miał pięć lat, narysował mi różowe włosy, czarną kredką zaznaczył kropki, to były oczka, no i zielony sweter, który wtedy nosiłam - wspomina mama artysty Anna Kogutkowa. Od najmłodszych lat marzył, żeby uczyć się w Kenarze. Państwowe Liceum Sztuk Plastycznych już wtedy miało niezwykłą renomę. Zjeżdżali do niego uczniowie z całej Polski. - W korbach trzymała nas pani Rząsowa. Kenar już nie wykładał, ale znaleźliśmy go i często z nim rozmawialiśmy. Naszą wychowawczynią była p. Wronska - mamusia - tak o niej mówiliśmy - wspomina szkolne lata Burzyński. Swoją edukację Jacek Kogutek zakończył na Uniwersytecie im. M. Kopernika w Toruniu, na Wydziale Konserwacji Zabytków Architektury. Początkowo prace konserwatorskie prowadził na zamku w Wiśniczu, w Suchoj Beskidzkiej i Łańcucie. W Wiśniczu poznał miłość swojego życia, Martę, również konserwatorkę zabytków. Wraz z nią osiadł na stałe w Soninie. - Stworzyli niezwykle dom. Ogród pełen kwiatów. Zajmowali się też projektowaniem ogrodów - wspomina Stanisław Cukier, rzeźbiarz, długoletni dyrektor Kenara i starszy od Kogutka o cztery lata wychowanek tejże szkoły. Podkreśla, że prace Kogutka znane są na całym świecie.

- Przede wszystkim był bardzo pracowity i skromny, nawet najbliżsi nie wiedzieli o jego pracach czy sukcesach. Nie zależało mu na tym. Skupiał się przede wszystkim na pracy - wspomina Dorota Kowalczyk, koleżanka z klasy, która jak większość kolegów i koleżanek utrzymywała kontakty z rzeźbiarzem do ostatnich jego dni.

Dwukrotnie otrzymał wyróżnienie na Biennale Internationale Dantesca w Rawennie

- w 1994 roku za rzeźbę „Wrota Piekła” oraz w 1996 za rzeźbę „L'attesa”. Jego prace wystawiane były zarówno w Polsce, jak i w Europie. 16 obelisków żołnierzy polskich znaczy szlak, jakim przeszła Armia Polska gen. Andersa w Uzbekistanie, Iranie i Kazachstanie. Rzeźbę nawiązującą do legendy o smoku wawelskim, wykonaną w dolomicie, można oglądać w Rabce. Na pytanie dziennikarki z Głosu Gminy Łańcut, kim jest artysta, odpowiedział: „To człowiek, który tworzy dlatego, że musi, dla niego sztuka jest koniecznością, środkiem kontaktu z innymi ludźmi, którym chce przekazać własne doznania, prawdy, idee i posłannictwo. Efekty tego przetwarzania i wyrażania siebie są zdolne zachwycać, wzruszać, zmuszać do przemyśleń, wstrząsać. Ich oddziaływanie jest wszechstronne”.

Rodzina i przyjaciele wspominają jego pasję do gotowania, zachwyt nad życiem. Miał patent żeglarski. Często wyruszał w rejsy po Morzu Śródziemnym. Czuł nieustanną konieczność utrzymywania kontaktów międzyludzkich, i to nie tych wirtualnych, przez media społecznościowe, ale tych najwarteściowszych, bo „w realu”. - Nigdy nie przekonał się do internetu. Nie bardzo szło mu obsługiwanie smartfona. Nigdy nie mieli z Martą telewizora - wspomina Dorota Kowalczyk.

Dwa lata temu zmarła Marta, żona artysty. Jego świat legł w gruzach. Zmienił się, zaczął chorować. Odszedł w sierpniu tego roku. Został pochowany w Soninie. - Musimy koniecznie zorganizować wystawę jego prac. Może na Harendzie, w Galerii Domu Plenerowego Krakowskiej ASP. To nasz obowiązek - planuje Stanisław Cukier. Większość artystycznej spuścizny po rzeźbiarzu trafiła właśnie do niego.

Beata Denis-Jastrzębska

Na pierwszy znak

Piosenki Hanki Ordonówny i Marleny Dietrich. W zakopiańskiej kawiarni Kmicic z przedwojennym repertuarem wystąpiła Dorota Ficoń.

i kompozytor.

Recital 27 sierpnia zorganizowała Fundacja Promowania Kultury, Sztuki oraz Rozwijania Pasji „Most Pokoleń Kmicica” w ramach projektu „Inte-

gracja przez Kulturę”. Koncert, dedykowany głównie zakopiańskim seniorom, był współfinansowany przez zakopiański urząd miasta.

jo

Recital zatytułowano „Na pierwszy znak”. Taki sam tytuł nosi szlagier lat 30. XX wieku zaśpiewany przez Hankę Ordonównę, stanowiący utwór ze ścieżki dźwiękowej filmu „Szpieg w masce” z 1933 r. Muzykę skomponował Henryk Wars, a słowa piosenki napisał „Oldlen” - Julian Tuwim. Podczas wieczoru posypały się kolejne przeboje z okresu międzywojennego, które śpiewały m.in. Marlena Dietrich i Hanka Ordonówna.

Dorocie Ficoń, aktorce Teatru Witkacego, na pianinie towarzyszył kolega teatralny Jerzy Chruściński, pianista



Dorota Ficoń dobrze się czuje w przedwojennym repertuarze.

Fot.: Magdalena Lipkowska

Sen tropikalnego słońca. Witkacy i Zakopane

To tytuł wystawy, która zostanie otwarta na inaugurację willi Oksza po remoncie.

Ekspozycja jest częścią projektu „Tropikalne uroki. Witkacy i Zakopane”. To przedsięwzięcie Anny Batko z okazji 135. rocznicy urodzin Stanisława Ignacego Witkiewicza.

Punktem wyjścia jest podróż w tropiki Cejlonu Stanisława Ignacego Witkiewicza, a także dżunglowa, jak twier-

dził artysta, aura Zakopanego. W twórczości Witkacego oba te doświadczenia, zarówno rzeczywiste, jak i urojone, splatają się w jedno i spotykają się w przestrzeni tego samego pejzażu. Wyobrażenie o zakopiańskim Cejlonie, które Witkiewicz opisywał w kategoriach snu, będą pokazane na tle intelektualnej i artystycznej atmosfery przedwojennej Polski, sztuki czasów PRL i tej zupełnie współczesnej.

- „Sen tropikalnego słońca” to opowieść w opowieściach, wystawa, która działa na zasadzie prawa Schielego - między

każde dwie wille w Zakopanem da się wstawić trzecią, brzydszą od obydwu sąsiednich”. Bo ten koszmar się nie kończy, a dalszy ciąg tego potwornego snu, jak chce Witkacy, przedłuża się. Nawet jeśli w tym samym momencie on sam przewraca się w grobie. A raczej przewracałby, gdyby tylko w nim był - tłumaczy Anna Batko.

Wernisaż wystawy zaplanowano na 10 września o godz. 18, ale ze względu na pandemię i na obostrzenia sanitarne obowiązujące wcześniejsza rezerwacja.

jo



Stanisław Ignacy Witkiewicz; Marysia i Burek na Cejlonie.

Wydarzenia pod patronatem Tygodnika Podhalańskiego

■ Szymanowski pod Giewontem

Zapraszamy na kolejne koncerty w ramach trwających właśnie w Zakopanem 43. Dni Muzyki Karola Szymanowskiego.



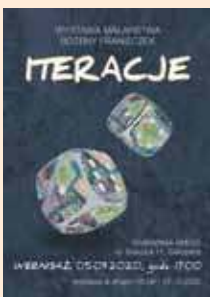
W informatorze obok - Spotkania, koncerty - znajdziecie pełny repertuar festiwalu, który potrwa jeszcze do niedzieli 6.09. Organizatorzy na te dni przygotowali kilka recitali - wokalny, fortepianowy i skrzypcowy, również koncert pt. „Wieczorna medytacja z Góreckim” i oczywiście koncert finałowy.

„Zgodnie z tradycją Dni Karola Szymanowskiego ostatni koncert powinno wypełnić brzmienie orkiestry. Tym razem będzie inaczej: wystąpi Sinfonia Varsovia String Ensemble pod kierownictwem swego koncertmistrza i jednocześnie solisty Jakuba Haufy. Artyści wykonają utwory Ludwiga van Beethovena, Marcina Jachima oraz Karola Szymanowskiego. Koncert zwieńczy jego Taniec góralski z baletu Harnasie w opracowaniu Wiesława Świdierskiego.” Tak ostatnie wydarzenie festiwalu zapowiada Arkadiusz Kubica, prezes Towarzystwa Muzycznego im. Karola Szymanowskiego.

an

■ Wernisaż w Kmicicu

Na wernisaż wystawy malarstwa „Iteracje” Bożeny Franieczek zapraszamy do kawiarni Kmicic w Zakopanem w sobotę 5.09 o godz. 17.

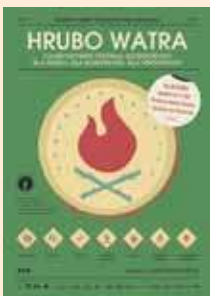


O jej twórczości czytamy między innymi na bo-maart.com: „Malarka eksperymentuje w wyborach zarówno tematów, technik malarskich, jak i formatów prac: od miniatur po śmiałe olbrzymy. Często swoje prace wzbogaca o elementy ze świata rzeźby, ceramiki oraz szkła. Tworzy zarówno zaskakujące śmiałymi barwami kolaże, jak i ascetyczne, jakby uśpione monochromaty. Prace artystki znajdują się w galerii YAM w Zakopanem oraz zbiorach prywatnych m.in. w Polsce, Wielkiej Brytanii, Austrii, Hiszpanii, Francji i USA.

an

■ Hruba Watra

Hruba Watra dla Jaśka Ślusarczyka zaplonie w niedzielę 6 września.



Po raz drugi organizatorzy zapraszają na Charzytatywny Festiwal Outdoorowy do Szalasu na Polanie - Polana Biały Potok, Witów. Wśród atrakcji: wspinaczka, tyrolka, zorbing, warsztaty kreatywne i kulinarne dla dzieci, quady, elektryczne motory, zumba, wspólne ognisko oraz koncert zespołu ALERGEN. Początek - godz. 11.

Przyjdźcie i dorzućcie swoją kłódę do symbolicznego ogniska dla Jaśka, który choruje na cytomegalii wrodzoną, dziecięce porażenie mózgowie, zaburzenia integracji sensorycznej i zaburzenia rozwoju mowy.

Szczegóły na: hrubowatra.pl, a program wydarzenia w informatorze obok.

an



kina i teatru

ZAKOPANE

- KINO „SOKÓŁ” DIGITAL 3D, ul. Orkana 2, 18 20 140 40, kinosokol.z-ne.pl.
- 3-10.09, 14.00/dubb., 16.00/dubb. Nowi Mutanci, 18.00, 21.00 Tenet
- KINO „MIEJSCE” (sala studyjna kina „Sokół”), ul. Orkana 2
- 3.09, 16.00 Pojedynek na głosy, 18.30 Arab Blues, 20.30 Na noże
- KINO „GIEWONT” 4K REAL 3D, ul. Kościuszki 4, 18 20 153 04, kinogiewont.pl
- 3.09, 13.00/dubb. Scooby-Dool, 17.30/dubb. O czym marzą zwierzęta, 14.45, 19.00, 21.45 TeNet
- 4.09, 14.00/dubb. Scooby-Dool, 15.45 TeNet, 18.40, 20.45 PREMIERA! Pętla
- 5-6.09, 12.15 O czym marzą zwierzęta, 14.00/dubb. Scooby-Dool, 15.45 Tenet, 18.40, 20.45 Pętla
- 7-10.09, 14.00/dubb. Scooby-Dool, 15.45 Tenet, 18.40, 20.45 Pętla
- TEATR ROZRYWKI RZT Szymaszkowa, ul. Szymaszkowa 1

■ Sejmik Wiejskich Zespołów Teatralnych

6 września po raz 35. odbędzie się w Bukowinie Tatrzańskiej Międzywojewódzki Sejmik Wiejskich Zespołów Teatralnych.



Zespoły biorące udział w bukowińskim sejmiku zaprezentują sztuki teatralne oraz widowiska obrzędowe, a najlepsze z nich rekomendowane będą na Ogólnopolski Sejmik Teatrów Wsi Polskiej w Tarnogrodzie. Tym razem wydarzenie, jak wiele innych w okresie pandemii, dostępne będzie dla publiczności wyłącznie online. Zatem w niedzielę na stronach Bukowińskiego Centrum Kultury - Domu Ludowego (domludowy.pl) i Małopolskiego Centrum Kultury Sokół (mcsokol.pl) obejrzyjecie prezentacje sejmikowe w wykonaniu: Zespołu Regionalnego SPOD KIECEK z Mondarki (pow. limanowski), Zespołu Obrzędowego GRUSZA z Rzęrzercy (pow. częstochowski), Grupy Teatralnej MARUSYNIAŃKI z Maruszyny (pow. nowotarski), Grupy Teatralnej Seniorów Gminy Zabierzów KURDESZ (pow. krakowski) oraz Zespołu Regionalnego ZIELONY JAWOR z Krempach (pow. nowotarski).

Szczegółowy program wydarzenia znajdziecie w informatorze obok/Ośrodki kultury/Bukowina Tatrzańska.

an

■ Nowa wystawa w Okszy

Galeria Sztuki XX wieku w willi Oksza w Zakopanem - filia Muzeum Tatrzańskiego - ponownie otworzy swoje podwoje dla zwiedzających.



Ocie zainauguruje nową wystawę „Sen tropikalnego słońca. Witkacy i Zakopane”, dostępna od 10.09.

Artyści, których prace będzie prezentować, to: Marceli Adamczyk, Paweł Althamer, Przemek Branas, Maria Bujakowa i Tadeusz Brzozowski, Ewa Ciepiewska, Wanda i Wiktor Gentil-Tippenhauer, Wiktor Gutt i Waldemar Ranieżowski, Władysław Hasior, Irenka Kalicka, Antoni Kenar, Eustachy Kossakowski, Joanna Malinowska i C.T. Jasper, Ryszard Orski, Agnieszka Polska, Katarzyna Przezwańska, Zofia Rydet, Józef Różyski, Antoni Rząsa, Kazimierz Sichulski, Janek Simon, Zofia Stryńska, Edward Sutor, Stanisław Ignacy Witkiewicz, Stanisław Witkiewicz, Karol Wójciak/Heródek oraz August Zamojski.

Więcej o nowej ekspozycji na str. 15 bieżącego wydania i na muzeumtatrzańskie.pl

an

■ TEATR IM. ST. I. WITKIEWICZA, ul. Chramcówki 15, bilety on line: witkacy.pl. Kasa czynna wt.-sob. 10-14 (info: 600 00 15 14).

- 3.09, 19.15 Scena Propozycji Aktorskich - KOBIETA. ISTNIENIA POSZCZEGÓLNE na podstawie „Kocham Cię strasznie, ale swoboda to wielka rzecz”/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy
- 4.09, 17.00 WITKACY WIRTUALNY (Signum temporis)/wydarzenie internetowe. Mój Teatr - Mój Witkacy. Punkt widzenia to jeszcze nie światopogląd (S.I. Witkiewicz) Krzysztof Wnuk; 20.15 NIEPRZYJACIEL Julien Green/Dwór Tetmajerów w Łopusznej, filia Muzeum Tatrzańskiego - ul. Gorczańska 2, Łopuszna
- 5.09, 21.15 Sławomir Mrożek - RZEŹNIA/Scena Witkacego
- 6.09, 19.15 Scena Propozycji Aktorskich - KOBIETA. ISTNIENIA POSZCZEGÓLNE na podstawie „Kocham Cię strasznie, ale swoboda to wielka rzecz”/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy
- 8.09, 17.00 WITKACY WIRTUALNY (Signum temporis)/wydarzenie internetowe. Mój Teatr - Mój Witkacy. Punkt widzenia to jeszcze nie światopogląd (S.I. Witkiewicz) Joanna Banasik; 21.15 Sławomir Mrożek - RZEŹNIA/Scena Witkacego
- 9.09, 20.15 ONI, czyli nie drażnić kota S.I. Witkiewicz/Scena Witkacego
- 10.09, 20.15 NIEPRZYJACIEL Julien Green/Dwór Tetmajerów w Łopusznej, filia Muzeum Tatrzańskiego - ul. Gorczańska 2, Łopuszna

NOWY TARG

- KINO „TATRY”, ul. Jana Kazimierza 17, kino.nowyart.pl. Kasa kina czynna na 30 minut przed seansem. Tel. 18 26 626 24 (rezerwacja telefoniczna biletów codz. 10-20, mailowa kinotatry@nowyart.pl).

RABKA-ZDRÓJ

- KINO ŚNIEŻKA, ul. Nowy Świat 8, kino.rabka.pl, tel. 18 544 74 72
- 3.09, 15.15, 18.00, 20.45 Tenet
- 4.09, 15.15, 20.00 PREMIERA! Pętla, 17.15, 22.00 Tenet
- 5-6.09, 11.45 Scooby-Dool, 13.30 O czym marzą zwierzęta, 15.15, 20.00 Pętla, 17.15, 22.00 Tenet
- 7-10.09, 15.15, 20.00 Pętla, 17.15, 22.00 Tenet
- TEATR LALEK „RABCIO”, ul. Orkana 3C, 18 26 77 648, rabcio.pl
- 4.09, 11.00 Pchła Szachrajka
- 8.09, 16.00 Pinokio



muzea i zabytki

ZAKOPANE

■ Muzeum Tatrzańskie im. Dra Tytusa Chałubińskiego, ul. Krupówki 10, gmach główny (NIECZYNNY - REMONT), muzeumtatrzańskie.pl. Gmach muzeum to cenny zabytek architektury w stylu zakopiańskim, zbudowany w latach 1913-1922 wg planów St. Witkiewicza (elewacja) i Fr. Mączyńskiego (projekt techniczny).

■ Muzeum Stylu Zakopiańskiego im. Stanisława Witkiewicza w „Kolibie” (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Kościeliska 18, 18 26 37 065. CZYNNY wt.-czw. i sob. 10-18, pt. 12-20, niedz. 9-15 (przerwy techniczne: wt.-czw. i sob. 13.30-14.15, pt. 15-15.45, niedz. 12-12.45). Pierwszy dom w stylu zakopiańskim wybudowany wg projektu i pod nadzorem Stanisława Witkiewicza. Budowa datowana jest na lata 1892-1893. Po remoncie udostępniono wnętrza w najstarszej części obiektu, które zaaranżował Władysław Hasior na początku lat 90. XX wieku.

■ Muzeum Stylu Zakopiańskiego im. Stanisława Witkiewicza w „Kolibie” (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Kościeliska 18, 18 26 37 065. CZYNNY wt.-czw. i sob. 10-18, pt. 12-20, niedz. 9-15 (przerwy techniczne: wt.-czw. i sob. 13.30-14.15, pt. 15-15.45, niedz. 12-12.45). Pierwszy dom w stylu zakopiańskim wybudowany wg projektu i pod nadzorem Stanisława Witkiewicza. Budowa datowana jest na lata 1892-1893. Po remoncie udostępniono wnętrza w najstarszej części obiektu, które zaaranżował Władysław Hasior na początku lat 90. XX wieku.

■ Muzeum Kornela Makuszyńskiego (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Tetmajera 15, 18 2012263. CZYNNY pon.-pt. 10-18, przerwa techniczna 13.30-14.15; w niedzielę wstęp wolny. Muzeum w willi „Opolanka” ma charakter biograficzno-literacki. Było to miejsce pobytu państwa Makuszyńskich latem i zimą, a po II wojnie światowej zamieszkał tu na stałe. Muzeum powstało w 1966 r. ze zbiorów ofiarowanych społeczeństwu przez Janinę Glużińską-Makuszyńską, wdowę po pisarzu.

■ Muzeum Walki i Męczeństwa „Palace” - Katowia Podhala, ul. T. Chałubińskiego 7. Czynne: wt. i czw. 16-17. Obowiązują maseczki. Ograniczona ilość zwiedzających.

■ Muzeum Stylu Zakopiańskiego - Inspiracje im. Marii i Bronisława Dembowskich - Chałupa Gąsieniców Sobczaków (Oddz. M. Tatrzańskiego), Droga do Rojów 6. CZYNNY śr.-sob. 10-18, niedz. 10-15. Chałupa położona nieopodal słynnej z zabytkowej zabudowy ul. Kościeliskiej, to jeden z najcenniejszych zabytków budownictwa ludowego w Zakopanem. **Zwiedanie:** Obowiązuje rezerwacja godziny odwiedzin - 18 201 22 63 (pierwszeństwo wejścia mają osoby, które umówiły wizytę - w miarę możliwości wpuszczane będą osoby bez rezerwacji). Ekspozycję zwiedza się pojedynczo. Obowiązują maseczki. Należy stosować się do zaleceń personelu. **Dla osób z niepełnosprawnościami:** Możliwe jest zamówienie asystenta, który pomoże dotrzeć do muzeum z najbliższego punktu komunikacyjnego. Informacji udziela Dział Edukacji: ekauzal@muzeumtatrzańskie.pl, 18 20 152 05 wew. 16, kom. 533 925 111 (również kontakt sms).

■ Muzeum Jana Kasprzowicza na Harendzie, 182068426. CZYNNY: od wtorku do niedzieli 10.15-15.15. Galeria malarstwa Władysława Jarczyńskiego (w budynku muzeum, obecnie niedostępna). Pamiątki po poecie i jego rodzinie. Wnętrze mieszkalne pozostawiono w takim stanie, jak przekazała je zmarła w 1968 r. Maria Kasprzowiczowa.

■ Centrum Edukacji Przyrodniczej TPN, ul. Chałubińskiego 42a, 18 20 23 311. CZYNNY w weekendy w godz. 9-16, ostatnie wejście o godz. 15. **Warunki zwiedzania:** obowiązują rezerwacja wejść na bilety: tpn.pl - należy przyjąć 15 minut przed wyznaczonym czasem. W środku może przebywać maks. 7 osób, grupy wchodzą co 20 minut. Obowiązują maseczki.

■ Zespół Dworsko-Parkowy, Kuźnice 1.

■ Muzeum Karola Szymanowskiego w willi „Atma”, ul. Kasprusie 19. CZYNNY wt.-pt. 10-16, sob. 10-17, niedz. 10-16; codziennie w godz. 13-13.30 zamykane do dodatkowej dezynfekcji. Ekspozycja: Informacje o życiu i twórczości kompozytora, zachowane po nim rzeczy osobiste, rekonstrukcja gabinetu. „ZOFIA STRYJEŃSKA Z WIZYTĄ U KAROLA SZYMANOWSKIEGO” - pokaz trzech obrazów ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie.

■ Cmentarz na Pęksowym Brzyzku i kościół pw. św. Klemensa, ul. Kościeliska. Na zakopiańskim starym cmentarzu spoczywa m.in. pierwszy proboszcz zakopiański ks. Józef Stolarczyk, dr Tytus Chałubiński, muzyk Jan Krzeptowski Sabała, pisarz Kornel Makuszyński, rzeźbiarze: Antoni Kenar i Antoni Rząsa.

■ Muzeum Harcerskie im. Olgi i Andrzeja Małkowskich, willa Czerwony Dwór, ul. Kasprusie 27, CZYNNY soboty 10-16. W innych terminach i godz. tel. 608 438 794. Obowiązują zakrywanie ust i nosa, zachowanie dystansu i stosowanie się do zaleceń oprowadzającego.

CHOCHOŁÓW

■ Muzeum Powstania Chochołowskiego (Oddz. M. Tatrzańskiego), Chochołów 75. NIECZYNNY. W zabytkowej chałupie należącej niegdyś do zamożnego gospodarza Jana Bafii.

■ Centrum Promocji i Ochrony Torfowisk, Chochołów 40, muzeumplsk.eu. CZYNNY: wtorek-sobota 9-17. Ekspozycja multimedialna. Wystawa czasowa: RZADKIE, RZADSZE, NAJRZADSZE - wystawa obiektów ornitologicznych z kolekcji Muzeum Tatrzańskiego w Zakopanem (do 1.06.2021).

NOWY TARG

■ Muzeum Podhalańskie im. Czesława Pajerskiego, Rynek - ratusz (I p.), 18 26 67776. CZYNNY: pn. 9-17, wt.-pt. 8-16, sob. 9-14, facebook.com/muzeum.podhalanskie. Wystawa stała ze zbiorów muzeum: „Nowy Targ na przełomie XIX i XX wieku, miasto którego już nie ma”. Na parterze wystawa: „Jan Paweł II - Miasto Nowy Targ; przeszłość i obecność”. **Zwiedanie:** bez przewodnika, obowiązują maseczki, ilość zwiedzających jednorazowo regulują pracownicy.

■ Muzeum Drukarstwa, ul. Sobieskiego 4. CZYNNY pon.-pt. 8-16, pierwsza i ostatnia sobota miesiąca 19-14, pozostałe po umówieniu tel. w godz. 10-14 (obowiązują rezerwacja odwiedzin: 18 26 412 42, muzeum.drukarstwa@mok.nowyart.pl - co najmniej dzień przed wizytą). Na ekspozycję składają się druki i elementy wyposażenia dawnej drukarni. Można też samemu sprawdzić na czym polegała praca zecera.

■ Muzeum Drukarstwa, ul. Sobieskiego 4. CZYNNY pon.-pt. 8-16, pierwsza i ostatnia sobota miesiąca 19-14, pozostałe po umówieniu tel. w godz. 10-14 (obowiązują rezerwacja odwiedzin: 18 26 412 42, muzeum.drukarstwa@mok.nowyart.pl - co najmniej dzień przed wizytą). Na ekspozycję składają się druki i elementy wyposażenia dawnej drukarni. Można też samemu sprawdzić na czym polegała praca zecera.

■ Muzeum Walki i Męczeństwa „Palace” - Katowia Podhala, ul. T. Chałubińskiego 7. Czynne: wt. i czw. 16-17. Obowiązują maseczki. Ograniczona ilość zwiedzających.

■ Izba Pamięci Zimnej Wojny i Komunizmu „Izba”, Urząd Miasta, ul. Krzywa 1. CZYNNY pn.-pt. 8-15, ostatnie wejście o 14.30 - kontakt z oprowadzającym: 18 26 112 78, 795 591 442. **Zwiedanie:** obowiązują maseczki, zwiedzenie w małych grupach.

ŁOPUSZNA

■ Dwór w Łopusznej (Oddz. M. Tatrzańskiego). CZYNNY śr.-niedz. 10-17. Z Nowego Targu w kierunku Czorsztyna. Dawna siedziba szlacheckich rodzin Lisickich, Tetmajerów i Lgoczych. Dwór wybudował ok. 1790 r. Romuald Lisicki, konfederat barski. **Zwiedanie:** Obowiązuje rezerwacja godziny odwiedzin - 18 201 22 63 (pierwszeństwo wejścia mają osoby, które umówiły wizytę - w miarę możliwości wpuszczane będą osoby bez rezerwacji). Ekspozycję zwiedza się pojedynczo. Obowiązują maseczki. Należy stosować się do zaleceń personelu.

■ Izba Pamięci ks. prof. Józefa Tischnera przy GOK-u. CZYNNY: wt.-pt. 10-17, sob. 10-16, ostatnie wejście pół godz. przed zamknięciem. **Warunki zwiedzania:** obowiązują maseczki, zwiedzenie indywidualne; ilość zwiedzających jednorazowo regulują pracownicy.

CZARNA GÓRA

■ Zagroda Korkosów (Oddz. M. Tatrzańskiego), Za Górą 86 (NIECZYNNY - REMONT). Drewniana zagroda należąca niegdyś do tutejszej zamożnej rodziny Korkosów.

JURGÓW

■ Zagroda Sołtysów (Oddz. M. Tatrzańskiego), Jurgów 215. CZYNNY: śr.-sob. 9-17, niedz. 9-15. Uboogie gospodarstwo spiskie. Zagrodę Sołtysów wybudował w 1861 r. pradziad ostatniego właściciela, Jakuba Sołtysa.

NIEDZICA

■ Muzeum - Zespół Zamkowy w Niedzicy, Stowarzyszenie Historyków Sztuki, tel./fax 18 26 29 480, 26 29 489, 26 29 473. CZYNNY codziennie 9-19, ostatnie wejście o 18.20. Atrakcją zamku jest zachowany historyczny układ pomieszczeń, obronny charakter obiektu oraz widoki z dwóch tarasów. We wnętrzach: meble, obrazy, bibeloty z XVII-XX w., grafiki i fotografie z XIX-XX w. oraz przedmioty z badań archeologicznych. **Zwiedanie:** indywidualne bez przewodnika, obowiązują maseczki, ilość zwiedzających jednorazowo regulują pracownicy.

■ Wozownia. CZYNNY. Pawilon w pobliżu zamku. Ekspozycja zabytkowych pojazdów konnych z lat 1900-1939.

■ Spichlerz w Niedzicy. NIECZYNNY. Drewniany obiekt z XVIII w. Ekspozaty etnograficzne związane ze Spiszem. Przed budynkiem todzie filisackie (tzw. dębunki) wykonane z jednego pnia drzewa.

CZORSZTYN

■ Zamek Czorsztyn. Zachowane i częściowo utracone ruiny zamku średniego i górnego, renesansowa Baszta Baranowskiego i Zieleniec. Wystawa o historii zamku i starostwa czorsztynskiego, niewielkie lapidarium. CZYNNY codziennie 9-18. **Warunki zwiedzania:** obowiązują maseczki, zwiedzenie indywidualne (szczegółowe informacje na miejscu przy kasie i na terenie zamku).

ZUBRZYCA GÓRNA

■ Muzeum-Orawski Park Etnograficzny. Zwiedzenie możliwe po wcześniejszej rezerwacji - przynajmniej dwa dni przed terminem, przez formularz na: orawa.eu, mail: rezerwacje@orawa.eu, lub telefonicznie: 18 28 527 09 (pon.-pt. 8-14) i 666 049 178 (sb.-niedz. 11-17). Muzeum CZYNNY: sob.-niedz. 11-17 i śr.-pt. 9-15. **Ekspozycje** obrazują życie różnych warstw społecznych na Orawie na przestrzeni XVIII-XX w., oraz wiejskie zakłady przemysłowe: olejarnię, folusz (miejsce, gdzie pokazany jest sposób spłisniania sukna), tartak i kuźnię. Kościół pw. Matki Boskiej Śnieżnej. **Wystawy czasowe:** 1. z okazji 100-lecia urodzin św. Jana Pawła „Junak Wojtyła”/przez chałupę Misińców, 2. wystawa fotograficzna „Teatr Bogu i sobie. Obrzędowość doroczna na Sądecczyźnie”/w budynkach gospodarczych z Orawki, 3. „Przy wiejskiej drodze...Przy wiejskiej drodze?” - dwa odrębne oblicza bogactwa przyrodniczego w najbliższym otoczeniu zabudowań wiejskich, 4. wystawa prac Andrzeja Dziubka (muzyka, lidera zespołu De Press) „Kosmos” - 25 prac w technice kolażu/w Białej Karczmarze z Podwilki. **Zwiedanie:** indywidualnie lub w niewielkich grupach, bez przewodnika; obowiązują zakrywanie ust i nosa, stosowanie się do zaleceń pracowników muzeum.

SIDZINA

■ Park Etnograficzny. W górnej części Sidziny - Bińkówce (skansen bystra-sidzina.net). Ekspozaty związane z historią i etnografią regionu. CZYNNY: wt.-pt. 9-17, sob. 10-18, niedz. 14-18 (ostatnie bilety wydawane są godzinę przed zamknięciem - **obowiązują rezerwacja odwiedzin:** 501597208, skansensidzina@interia.pl). Do odwołania nie ma możliwości zwiedzania grupowego, organizowania imprez i zajęć warsztatowych. Obowiązują zasłanianie ust i nosa.

ORAWKA

■ **Kościół św. Jana Chrzyciela.** Najstarszy kościół katolicki na Górnjej Orawie. **CZYNNY** - zwiedzanie tylko z przewodnikiem: pt.-sob. 9.30-17.30, niedz. 11.30-16; zgłoszenia z minimum dwudniowym wyprzedzeniem: 691 204 504, 504 02 58 10, orawka.kosciol@gmail.com, parafia-orawka.pl.

RABKA-ZDRÓJ

■ **Kościółek Muzeum im. Władysława Orkana**, ul. Orkana 2, 18 2676747, muzeum-orkana.pl. **CZYNNY** od wtorku do niedzieli 9-16, poniedziałki zamknięte. Drewniany kościół pw. św. Marii Magdaleny to jeden z ciekawszych zabytków Rabki. Ekspozycja muzealna: garncarstwo, pasterstwo, strój i dawna rzeźba ludowa. **Wystawa czasowa:** Z POTRZEBY SERCA - twórczość Józefa Pintschera. **Zwiedzanie:** Bez przewodnika, w kilkuosobowych grupach. Obowiązują maseczki i rękawiczki ochronne. Muzeum niedostępne dla grup.

■ **Muzeum Górali i Zbojników - Muzeum Górczańskie Jana Fudali**, ul. Sąddecka 4. **CZYNNY** po wcześniejszym kontakcie telefonicznym: 795 222 925 (obowiązują maseczki), muzeum-zbojnikow.pl. Muzeum interaktywne (stanowiska doświadczalne i multimedialne), w chałupie góralskiej wpisanej do rejestru zabytków, z unikalnymi kasetonami. Malarstwo na szkle Jana Fudali, mini skansen, szlak humoru góralskiego Zygmunta Pytlika.

■ **Muzeum Orderu Uśmiechu, Muzeum Rekrów i Osobliwości** („Rabkoland”, Rynek), 18 2676957. Ekspozycja stała. **CZYNNY** w soboty i niedziele w godz. 10-18.

PORĘBA WIELKA

■ **Orkanówka - Muzeum Władysława Orkana.** **CZYNNY:** wt.-sob. 9-16 (zwiedzanie z przewodnikiem po 2 osoby jednorazowo). W pozostałych terminach po uzgodnieniu: 608 731 557. Wiele przedmiotów należących do pisarza i jego rodziny. W pobliżu domu znajdują się oryginalne zabudowania gospodarcze tzw. wironek i boisko.

CHABÓWKA

■ **Skansen taboru kolejowego w Chabówce.** Skansenchabowka.pl. **CZYNNY:** w dni robocze 8-15, sob., niedz. i święta 8-18. Ekspozycja: parowozy, lokomotywy elektryczne i spalinowe, wagony oraz tabor specjalny taki jak żurawie, plugi śnieżne itp. Część eksponatów utrzymanych jest w stanie pełnej sprawności. **Zwiedzanie:** Bez przewodnika. Obowiązuje całkowity zakaz dotykania eksponatów i wchodzenia do ich wnętrza.

SZCZAWNICA

■ **Muzeum Uzdrowiska Szczawnica**, Plac Dietla (wejście od ul. Kowalczyk). **CZYNNY** wt.-niedz. 9-17), 18 5400433, szczawnica-muzeum.pl. Wystawy stałe: „Stadnicy w Szczawnicy”, „Jak do Szczawnicy podróżowano”, „Z historii Uzdrowiska Szczawnica”.

SZLACHTOWA

■ **Muzeum Pienińskie im. Józefa Szalaya**, ul. Łemkowska 37, 18 262 22 58, **CZYNNY:** wt.-niedz. 10-17.30 (ostatnie wejście 16.30). **Rezerwacja telefoniczna:** codziennie (z wyłączeniem poniedziałku): 18 262 22 58 w godz. 10-16 (osoby z rezerwacją zwiedzają ekspozycję w pierwszej kolejności). Ekspozycja prowadzi szlakiem przeszłości regionu pienińskiego. Wystawa stała: „Ikona prawosławna w zbiorach Muzeum Pienińskiego w Szlachtowej”. **Zwiedzanie:** bez przewodnika, indywidualne lub w grupie maks. 5 os., obowiązuje zakrywanie ust i nosa.

ČERVENÝ KLÁŠTOR/Słowacja

■ **Múzeum Červený Kláštor.** Pod lipami č. 20, muzeumcervenykladostor.sk. Kompleks klasztoru nad Dunajcem, na pograniczu Pienin i Magury Spiskiej. Wieś Czerwony Klasztor przedzielona jest rzeką Dunajec ze wsią Sromowce Niżne. **CZYNNY:** pon.-niedz. 9-18 (ostatnie wejście o godz. 17.30). W wyznaczonych godzinach otwarcia można odwiedzić klasztor kartuzów i karczmę Pod Lipami.

MAKÓW PODHALAŃSKI

■ **Izba Regionalna TPZN**, ul. 3 Maja 24, 33 877 13 41. Pn., śr., pt. 10-18; wt., czw. 8-16, sob. 8-15. Zbiory etnograficzne, fotografie z II wojny światowej.

ZAWOJA

■ **Skansen budownictwa regionalnego im. Józefa Żaka na Markowych Równiach**, Zawoja 155, **CZYNNY** - kontakt: 33 877 50 66. Najstarszym i najcenniejszym budynkiem w skansenie jest „kurna chałupa” z 1840 r. W skansenie odbywają się zajęcia, warsztaty i gry edukacyjne - stale i sezonowo. Stałe warsztaty: „Opowieść o chlebie” (zajęcia poświęcone pożywieniu), „Lniana płatanina” (poświęcone uprawie i obróbce lnu), „Wianek na talerzu” (artystyczne poświęcone sztuce ręcznego zdobienia naczyń), „Zabawa z gałgankami” (poświęcone zabawkom szmaciannym), „Kto ma owce, ten ma co chce” (gra edukacyjna).

SUCHA BESKIDZKA

■ **Muzeum Miejskie - Zamek.** **CZYNNY:** wt.-niedz. 10-15.20. Zwiedzanie Działu Etnograficznego „Domek Ogrodnika” w godzinach pracy muzeum (czynny tylko 1.05-30.09). Ostatnie wejście 40 min przed zamknięciem. **Wystawa czasowa:** „SZTUKA DALEKOWSCHODNIA Z KOLEKCJI MARI I EMILA ZEGADŁOWICZA” - dzieła powstałe w Chinach z początku XX wieku, głównie wielkoformatowe akwarele na papierze chińskim przedstawiające życie na dworze cesarskim oraz postacie z legend o Ośmiu Nieśmiertelnych. **Zwiedzanie:** Obowiązują maseczki. Na terenie muzeum jednocześnie może przebywać 10 osób, z wyjątkiem zatrudnionych.

● **5.09, 19.00 XXIV Dni Muzyki na Zamku w Suchej Beskidzkiej** - koncert Maestro - Letnia Akademia Mistrzowska „Fog & flamenco clarinet project”: Wioletta Fluda-Tkaczyk/fortepian, Agnieszka Dąbrowska-Kras/klarnet, Piotr Lato/klarnet; w programie: Ch.V.Stanford, Y. Bowen, J. Mendez, J. Guinjoan



galerie

ZAKOPANE

■ **Galeria Władysława Hasióra** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Jagiellońska 18b. **NIECZYNNY** - REMONT. Autorska galeria prac artysty. Znalazły tu swoje miejsce sławne sztandary, kompozycje przestrzenne i rzeźby, tworzone z różnorodnych materiałów.

■ **Galeria Sztuki XX wieku w willi Oksza** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Zamoyskiego 25, 692 029 817. **NIECZYNNY** (planowane otwarcie 10.09). Willa jest trzecim dziełem powstałym wg projektu St. Witkiewicza, twórcy stylu zakopiańskiego. Budynek wznosili góralscy cieśle pod kierunkiem Wojciecha Roja i Jana Obrochty w latach 1895-1896. **Wystawa czasowa:** SEN TROPIKALNEGO SKŁOŃCA. Witkacy i Zakopane (od 10.09).

■ **Zakopiańskie Centrum Kultury - Miejska Galeria Sztuki im. Wł. hr. Zamoyskiego**, ul. Krupówki 41, 18 2012792, galeria.zakopane.pl. **CZYNNY:** śr.-niedz. 10-16; z przerwą w godz. 13-14. Na stronie galerii umieszczone zostały zasady zwiedzania (w zakładce „O Miejskiej Galerii Sztuki”). **Wystawa czasowa:** ARTYŚCI ZAKOPIAŃSCY 2020.

■ **Galeria Sztuki Współczesnej „YAM”**, ul. Krupówki 63, 18 2066984.

■ **Galeria Sztuki Współczesnej „Dom Doktora”**, ul. Witkiewicza 19, 18 20 00239. Wystawa czasowa: RYSUNEK, AKWARELA GÓRSKA. Magda Kraszewska, Monika Michalczyńska i Zofia Bolechowska (do 7.09).

■ **Galeria Sztuki Współczesnej „Podhalanart”**, ul. Witkiewicza 1, 18 20 13014, 606 11 40 42. Malarstwo, grafika, rzeźba.

■ **Galeria „Pod Makiem”**, Pasaż Handlowy, ul. Krupówki 29/11L, 18 20 12044. Prace Wójcika, Fortuny, Karaska, Wątor, Popowicz, Kowalczyk, Kłosowskiego i inne, oraz rękodzieło.

■ **Willi Czerwony Dwór - Centrum Kultury Rodzimej**, ul. Kasprusie 27. **CZYNNY:** wt.-sob. 10-16, przerwa na dezynfekcję 13-14. Malarstwo na szkle zakopiańskich artystów - wystawa stała. Galeria Sztuki Ludowej. **Wystawy czasowe:** WTOPIENI W KRAJOBRAZ. ZAKOPIAŃSCY TWÓRCY LUDOWI I PORTRETY ZAKOPIAŃSKICH TWÓRCÓW LUDOWYCH W OBIEKTYWIE ADAMA BRZOZY.

■ **ZN P Nauczycielskie Centrum Wypoczynkowo Rehabilitacyjne Ciągłówek**, Ciągłówek 11. Wystawa czasowa: Artyści ZPAP okręg zakopiański - Zofia Bolechowska, Sylwia Biernacki, Stanisław Cukier, Antoni Grabowski, Ewa Fortuna, Czesław Jałowicki, Małgorzata Majerczyk-Sieczka, Monika Stanisławska-Pitoń, Joanna Strączek-Bojda, Paula Solańska, Stanisław Stoch, Helena Sułkowska-Pawlik, Arkadiusz Waloch, Ireneusz Wrzesień.

■ **Galeria Aniger**, Zamoyskiego 3a. Tatry w malarstwie: Zygmunt Kłosowski, Zofia Majerczyk-Owczarek, Regina Sośnierz; oferta regionalna.

TATRY

■ **Schronisko PTTK** w Dolinie Roztoki. Wystawa czasowa: KOBIETY W CHMURACH. Wystawa o Wandzie Rutkiewicz i Halinie Krüger-Syrokomskiej oraz ich miłości do gór.

NOWY TARG

■ **Małopolskie Biuro Wystaw Artystycznych Galeria „Jatki”**, ul. Kościuszki 4, 18 2669482. **CZYNNY:** pon.-pt. 10-17, w soboty 10-14. Ostatnie wejście 15 minut przed zamknięciem. **Wystawa czasowa:** MADONNY POLSKIE - Franciszek Kafel (do 11.09). **Zwiedzanie:** należy stosować się do zaleceń pracowników galerii. Obowiązują zakrywanie ust i nosa, utrzymywanie dystansu. Zwiedzający mogą poruszać się po budynku wyznaczoną trasą.

RABKA-ZDRÓJ

■ **Galeria MOK „Pod Lilianną”**, ul. Nowy Świat 1, 18 267 66 26. **CZYNNY** codziennie 11-17. W jednej z najstarszych rabczańskich willi „Lilianna” (1880 r.) mieści się galeria twórców ludowych, którzy zapraszają na wystawę i warsztaty. Dyżury twórców: PONIEDZIAŁEK - Krzysztof Krzysztofiak (ikony, malowanie drewnianych, regionalnych figurek oraz galerii, malarstwo olejne), tel. 504164876; WTOREK - Maria Kania (bibułkarstwo, kompozycje kwiatowe, regionalne zakładki do książek), tel. 788849679; ŚRODA - Ewa Piechota (malarstwo na szkle, pergamano, indywidualne warsztaty rysunku i malarstwa, malowanie figurek, filcowanie), tel. 698929713; CZWARTEK - Krzysztof Krzysztofiak (ikony, malowanie drewnianych, regionalnych figurek oraz galerii, malarstwo olejne), tel. 504164876; PIĄTEK - Alicja Brzeń, Bożena Kubik (zabawki ludowe, zabawki z koralików, origami, malowanie na drewnie), tel. 513949970 i 69878923; SOBOTA/NIEDZIELA - Wiktor Handzel (malarstwo na szkle), tel. 788155759.

■ **Galeria Pogotowie Sztuki**, ul. Orkana 20

SZCZAWNICA

■ **Galeria Pijalni Wód Mineralnych**, plac Dietla, szczawnica-galeria.pl.
■ **Galeria „Krzywa Jabłonka”**, ul. Pienińska 4, krzywajablonka.pl. Sztuka artystów pienińskich. **CZYNNY** codziennie - kontakt: 608 154 522.

ZAWOJA

■ **Galeria na Uciechę**, Zawoja Wilczna, naucech.pl. **CZYNNY** pn.-sob. 10-17, niedz. 11-17. Kontakt: 696 818 211.



galerie autorskie

ZAKOPANE

■ **Galeria Antoniego Rząsy**, ul. Bogdańskiego 16 (codz. po umówieniu: 182066969, 695482204). Czynna od lipca 1976 r. Po śmierci artysty w 1980 r., prowadził ją syn, rzeźbiarz Marcin Rząsa.

■ **Galeria Rzeźby Jerzego Popielaka**, ul. Dr. do Walczaków 19 (pon.-pt. 13-17).

■ **Galeria Grzegorza Pecucha** - rzeźba, ul. Kasprzowicza 31a, pecuch.art.pl (pon.-pt. 13-16), 18 20-68-109.

■ **Galeria malarstwa Rudolfa Krzyżaka**, ul. Krupówki 35a (codz. 12-19).

■ **Galeria autorska Arkadiusza Walocha**, ul. Kościuszki 12 (pon., śr., czw. 16-18).

■ **Galeria Anny i Eugeniusza Boguckich** - malarstwo na szkle, rzeźba w drewnie, ul. Smrekowa 11 (codz. 10-13, 15-18, w innych terminach: 18 20 142 74).

■ **Galeria Marii i Jerzego Gruszczyńskich**, ul. Skibówki 26, 18 20 634-34

■ **Orski Gallery, galeria autorska Ryszarda Orskiego**, ul. Broniewskiego 4, 18 20 17 171

■ **Izba Twórcza Adama Doleżuchowicza** - rzeźba, szachy regionalne, świętki, malarstwo na szkle, ul. Za Strugiem 30a, 18 20 157 47 (pon., śr., pt. 10-15)

■ **Galeria „Seba”**, malarstwo, rzeźba Sebastiana Króliszewskiego, ul. Tetmajera 7c, 600 809-813 (pon.-sob. 10-17)

■ **Galeria Autorska Lidii Rosińskiej**, Kościeliska 31D, 608775493. Czynna: wt.-śr., sob.-niedz. 15-19. Ceramika, rysunek, malarstwo.

■ **Galeria malarstwa Ryszarda Budnika**, ul. Krupówki 48, codziennie 10-18

■ **Galeria Kenara**, Sobczakowka 9, codziennie po umówieniu: 1820 152 47

■ **Galeria AWA**, ul. Kościuszki 12. Pon., śr., czw. godz. 16-18

GRONKÓW

■ **„Ozwa” - galeria autorska Beaty Zalot**. Pasty i ceramika. Gronków 317. www.pastele.pl

OSTROWSKO

■ **Autorska galeria malarstwa Mariana Gro-mady**, ul. S. Bryjewskiego 5. Po uzgodnieniu: 697 700 969.

CHOCHOŁÓW

■ **Izba regionalna i pracownia rzeźby w drewnie.** Rzeźbiarz ludowy Jan Zięder. Chochołów 28, 18 27 571 66.

GLICZARÓW GÓRNY

■ **„Gonzówka”**. Galeria autorska Jarosława Jamroza. Malarstwo, rzeźba. Gliczarów Górny 79, czynna codziennie 8-20.

ŁĄPSZE NIŻNE

■ **Pracownia-galeria malarstwa żel-art Jana K. Pawluśkiewicza**, ul. Długa 169/2 - po uzgodnieniu tel. 601 093 221

RABKA-ZDRÓJ

■ **Galeria autorska Ewy Łączek-Daleki**, ul. Kręta 3, (codz. 11-17).

SZCZAWNICA

■ **Pracownia Twórcza Anny i Józefa Madejów**, ul. Pienińska 4, 18 262 12 90. Malarstwo na szkle, rzeźba.

■ **Malarstwo Józefa Ignaciuka**, ul. Flisacka 16d. Pejzaże pienińskie, portrety.

■ **Galeria Jana Wierzbę**, ul. Szalaya 100. Korzenioplastyka, metaloplastyka, minerały Pienin.

■ **Izba Pamięci Michała Słowika Dzwona**, ul. Szalaya 43, 18 262 20 65. Malarstwo na szkle, rzeźba, twórczość pisarska.

■ **Pracownia Twórcza Janiny i Tadeusza Zachwiejów**, ul. Połoniny 5, 18 262 23 08. Rzeźba - kamień, malarstwo na szkle, hafciarstwo.

KROŚCIENKO N.D.

■ **Prywatna Galeria Tadeusza Oleśa**. Wystawa przyrodnicza i nie tylko. Codz. 10-16, ul. Potoczki 2, 18 26 23 926. Tadeusz Oleś - zoolog, lepidopterolog, preparator zwierząt. Jeden z najwybitniejszych przedstawicieli tego zawodu w Polsce.

■ **Galeria Jana Kubika**, muzyka-prymisty, artyści, mistrza tradycji, twórcy ludowego, odznaczonego medalem Gloria Artis Honorowego Obywatela Krościenka n.d. W galerii można obejrzeć rękodzieło Jana Kubika, instrumenty, nagrody i odznaczenia oraz posłuchać pienińskich opowieści i muzyki. Ul. Zdrojowa 56, tel. 18 262 39 75, 511 732 697.



spotkania, koncerty

ZAKOPANE

■ **43. Dni Muzyki Karola Szymanowskiego:**

● **3.09, 18.00 V KONCERT: RECITAL WOKALNY/Muzeum - Willa Atma (KONCERT PLENEROWY):** Szymanowski *Trzy poematy do słów Jana Kasprzowicza* op. 5, Wagner *Pięć wierszy na głos żeński* - „Wesendoncklieder”, Niewiadomski *Dzwony i Kołysanka* z cyklu *Jaśkowa dola*, Różycki *Powiało na mnie morze snów* z cyklu *Ośmiu pieśni do słów Tadeusza Micińskiego* op. 9, I.J. Paderewski *Naguère i La nonne* z cyklu *Pieśni do słów Catulle Mendesa* op. 22, wykonanie: Roksana Wardenga/mezosopran, Grzegorz Biegas/fortepian; 21.00 VI KONCERT: WIECZORNA MEDYTACJA Z GÓRECKIM/Galeria Orskiego: H.M. Górecki *III Kwartet smyczkowy*, „*pieśni śpiwają*” op. 67; wykonanie: Kwartet Śląski

● **4.09, 18.00 VII KONCERT: RECITAL FORTEPIANOWY/Galeria Orskiego:** L. van Beethoven *Sonata fortepianowa nr 29 B-dur*, „Hammerklavier” op. 106, K. Szymanowski *II Sonata fortepianowa A-dur* op. 21; wykonanie: Radosław Sobczak

● **5.09, 18.00 VIII KONCERT: RECITAL SKRZYPCOWY/Muzeum - Willa Atma (KONCERT PLENEROWY):** L. van Beethoven *Sonata nr 10 G-dur* na fortepian i skrzypce op. 96, K. Szymanowski *Romans D-dur* op. 23, H.M. Górecki *Mała fantazja* po. 73, H. Wieniawski *Fantazja na tematy z opery „Faust” Charlesa Gounoda* op. 20; wykonanie: Sławomira Wilga - skrzypce (I nagroda I MKM im. K. Szymanowskiego), Izabela Wilga - fortepian

● **6.09, 12.00 IX KONCERT: PORANEK MEODYCH/Muzeum - Willa Atma (KONCERT PLENEROWY):** L. van Beethoven *Sonata F-dur nr 5, Wiosenna*” fortepian i skrzypce op. 24, K. Szymanowski *Źródło Aretuzy z cyklu Mity* op. 30, H.M. Górecki *Wariacje* op. 4, J. Suk *Cztery utwory na skrzypce i fortepian* op. 17; wykonanie: Sulamita Ślubowska - skrzypce, Maciej Stapiński - fortepian; 17.00 X KONCERT: ZAKOŃCZENIE (prawie) ORKIESTROWE/Miejska Galeria Sztuki im. Władysława hr. Zamoyskiego: L. van Beethoven *Koncert skrzypcowy D-dur* op. 61, M. Jachim - zamówienie kompozytorskie (I nagroda na 60. KK im. T. Bairda), K. Szymanowski *Taniec góralski z baletu Harnasie* op.55 (opr. Wiesław Świdorski), wykonanie: Sinfonia Varsovia String Ensemble, Jakub Haufa - skrzypce solo, dyrygent

RABKA-ZDRÓJ

■ **Amfiteatr**, ul. Chopina 17
● **9.09, 16.00 Koncert zespołu Renesans** pod kierunkiem Janusza Malickiego z Centrum Aktywności Seniorów w Krakowie; w programie: „Z taborem cygańskim”, piosenki biesiadne



ośrodki kultury

BUKOWINA TATRZAŃSKA

■ **Dom Ludowy**, ul. Kościuszki 87
● **5.09, 15.00 Narodowe Czytanie:** Balladyna po nasemu/transmisja online na profilu FB Gminnej Biblioteki Publicznej w Kościelisku

● **6.09 35. Międzywojewódzki Sejmik Wiejskich Zespołów Teatralnych** (wydarzenie dostępne dla publiczności online na stronach domludowy.pl i mcksokol.pl): 11.00 Uroczyste rozpoczęcie - „Wyzwoliń na kowola”/Zespół Regionalny SPOD KIECEK z Mordarki; 12.45 „U nowego sołtysa”/Zespół Obrzędowy GRUSZA z Rzęrzęcyc; 14.00 „Dobrze jest se zaplanować!”/Grupa Teatralna MARUSYNIANKI z Maruszyny; 15.15 „Na poddaszu u malarza”/Grupa Teatralna Seniorów Gminy Zabierzów KURDESZ; 16.30 Śpisko medecina/Zespół Regionalny Zielony Jawor z Krempach; 18.30 Ogłoszenie nominacji na 37. Ogólnopolski Sejmik Teatrów Wsi Polskiej w Tarnogrodzie i zakończenie Sejmiku

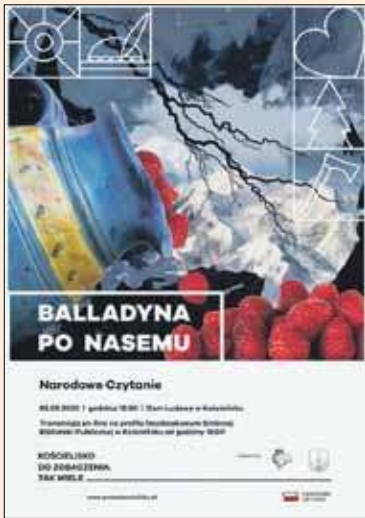
KOŚCIELISKO

■ **Gminny Ośrodek Kultury Regionalnej**, ul. Nędzy-Kubińca 76. Wystawa czasowa: CISZA ZAPACHU PŁOĆCEN - malarstwo Beaty Zalot (do 9.10).

● **6.09, 12.00 Wydarzenie online:** Wykopki w Działyszu/na profilu FB GOKR

■ **Dom Ludowy**, Chotarz

● **5.09, 15.00** Narodowe Czytanie/transmisja online na profilu FB Gminnej Biblioteki Publicznej w Kościelisku



MAKÓW PODHALAŃSKI

■ **Miejska Biblioteka Publiczna**
● **5.09, 10.00 Narodowe Czytanie:** Juliusz Słowacki „Balladyna”/letnia czytelnia przy bibliotece



kluby i kawiarnie nie tylko muzyczne

ZAKOPANE

■ **Cafe Tygodnik Podhalański**, ul. Kościuszki 3, SDH Granit, IV p.

■ **Kawiarnia Kmicic**, ul. Staszica 11a
● **5.09, 17.00 Wernisaz wystawy malarstwa** „Iteracje” Bożeny Francizek



imprezy różne

WITÓW

■ **Polana Biały Potok**, Szalas na Polanie
● **6.09, 11.00 Hrubo Watra:** 10.00 Sztafeta biegowa pod przewodnictwem Przemka Sobczyka z Zakopanego, z domu Jaśka do Witowa (Polana Biały Potok) - Ogień dla Jaśka; 11.00 Rozpalenie Watry - Szalas na Polanie; 11.30 Otwarcie miastecz

Inkwizycja i miłostki po stos

Zofia i Agnieszka
spłonęły, bo
uwiodły brata
Protazego.

Kasina Wielka, urokliwa wieś u podnóża Śnieżnicy. Raj dla narciarzy i przystań turystów przemierzających Beskid Wyspowy. Nikt nie pamięta mrocznej historii sprzed 4 wieków. Jedynie historycy wygrzebuja z dawnych annałów skąpe szczegóły, po których można próbować sklecić historię jak z dramatycznego filmu.

Pola przy drodze wiodącej na Wiśniową i Skrzydlną w niczym nie odróżniają się od okolicy. Tymczasem gdzieś tu, dokładnie 386 lat temu, 5 września 1634 roku, spalono na stosie Agnieszkę Michałowską, a niespełna miesiąc wcześniej, 11 sierpnia, Zofię Konstancję. To jedne z ostatnich ukaranych w ten sposób kobiet oskarżonych o czary.

Bo czarami zepsowały brata Protazego

Całą historię kronikarz odnotował w Księgach gromadzkich wsi Kasina Wielka, a współcześnie przypomniała prof. Józefa Kobylńska („Księgi gromadzkich wsi Kasina Wielka - źródło

wiedzy historycznej o Kasinie Wielkiej, jej mieszkańcach i krakowskich dominikanach (XVI-XVIII w.)

„Spalono dwie czarownice w Kasinie, które na Prąmniku młyn poczarowały y wielkie zkody przez czary pocziniły y na polach prąmnickich: pierwsza Zofia Konstancja die 11 Augustii (sierpnia); drugą Agnieszkę Michałowską s Prąmnika die 5 Septembris (września), dla których dwu tych klatztor wielką zkodę poniosł, a nie tilko zkodę czyniły klatztorowi, alie y tego brata, który tam na ten czas mięzkzał, czarami zepsowały, to iest brata Protazego, convierza, factora na ten czas mięzkającego na Prąmniku”. (1634-3157).

Oficjalny powód rozpalenia stosów to czary. To za ich pomocą kobiety miały poczarować młyn, na polach plody rolne obumierały, a krowy mleka nie dawały albo przestały się cieleć. Jednak kronikarz zauważa drugie dno całej historii. To historia dominikańskiego mnicha, brata Protazego, który przez czarownice miał zostać uwiedziony za pomocą złych mocy. Wiadomo, musiały zagrać siły nieczyste, by słubowaną czystość zakonnik sprzeniewierzyć. Nie wiemy, czy swawole brata Protazego były przez opętanie zupełnie bezwłasnowolne. Domyślać się można, że przy-



Kasina Wielka, Gdzieś tu. 386 lat temu, spalono na stosie Agnieszkę Michałowską i Zofię Konstancję.

łapani mnich pewnie bez większych skrupułów wskazał na złe moce i stojące za nimi dwie czarownice, by oddalić podejrzenia od siebie.

Kronikarz nie pisze, czy i w jaki sposób brat Protazy odpokutował za chwile grzesznych przyjemności. Za to koniec „czarownic” był dramatyczny. Inkwizycyjnemu sądowi przewodniczył o. Walerian (Zagórski), wówczas przeor krakowski, a wyrok zapadł w obecności brata Kryspina, faktora kasińskiego. O kobietach tych właściwie nic nie wiadomo. I tylko dzięki tragicznym okolicznościom ich śmierci ich nazwiska zostały zapisane w księgach.

Sąd inkwizycyjny nie widział okoliczności łagodzących. Być może oprócz brata Protazego inkwizytorzy wysłuchali świadków przysięgających, że to przez rzu-

cane uroki owies na klasztornych włościach usechł, a zwierzęta zaczęły padać.

Stos wzniesiony został za wsią, nieopodal drogi w kierunku Krakowa. Krzykom i płaczom płonących kobiet przyglądali się w milczeniu okoliczni chłopcy. Taki los czarownicy - powtarzali sobie ku przestrodze.

Nierząd Barbary Ziębiny i miękkie serce Michała Wydry

Choć - jak zauważa Magdalena Kowalska-Cichy na swoim blogu historycznym (www.nie-tylkoczarownice.blogspot.com) - spraw o czary w Kasinie Wielkiej było więcej. Jednak nie kończyły się one aż tak dramatycznie.

W 1602 roku - dekretem wojta i przysiężników (ławników) Anna Stałna została wypędzona ze wsi

za czary i przechowywanie kradzionych rzeczy. Za przygarnięcie jej groziła kara 10 grzywien.

40 lat później głośna była sprawa między Łukaszem Matyssem a Wojciechem Łacnym. Ten ostatni złośliwie pomówił Matysową o czary. Dowodów jednak nie miał, więc wszystko skończyło się ugodą i sądowym zakazem wznawiania sprawy pod karą 3 grzywien lub siedzenia w kunie, czyli dybach, przy kościele „przez trzy święta”.

W 1647 rozgorzał spór między Wojciechem Giczmałem a Mikołajem Koczubą i ich małżonkami. Poszło o to, że Giczmałka pomówiła Koczubową o otruciu Kubonionki - pierwszej żony swego późniejszego męża. Powodem tego czynu miało być nieślubne dziecko, jakie miała z Mikołajem Koczubą jeszcze przed

jego ślubem z Kubonionką. Miejscowy administrator dóbr dominikańskich brat Hilarius nakazał prewencyjnie uwięzić Koczubinę, dopóki ta zaręczy, że nie będzie Giczmałce szkodzić ani czarami, ani trucizną. A jeśli jednak Giczmałce coś by się stało, to Koczubina miałaby trafić „na inkwizycję”. A jeśli przestuchanie dowiodłoby jej winy, należałoby ją karać „na gardło”. Szczęśliwie żadnej wzmianki o karze śmierci dla Koczubiny nie ma w księgach, więc można się domyślać, że Giczmałka zmarła w naturalny sposób, a może nawet przeżyła niedoszłą czarownicę.

Sprawa o nierząd w 1602 roku dla Barbary Ziębiny zakończyła się znacznie łagodniej niż dla spalonych 32 lata później Agnieszki Michałowskiej i Zofii Konstancji. Powód był jasny - Ziębina widać nie wiodła na pokuszenie osób w habitcie. A że nierząd uprawiała z okolicznymi mieszkańcami, sąd skazał ją na wydalenie ze wsi. Wcześniej miały uderzyć ją trzykrotnie w twarz wszystkie kobiety ze wsi. Mimo grożącej kary - niejaki Michał Wydra ulitował się nad nierządnicą i przygarnął ją do siebie. Niezbyt długo było im razem dobrze pod jednym dachem. Sprawa wyszła na jaw i Wydra musiał zapłacić 10 grzywien i kobietę z domu wywalić.

Tekst i fot.: Józef Figura

Dębno

Starosta i starościna

On twierdzi, że praca na roli wymaga, by był po trochu weterynarzem i mechanikiem. A ona, że zapach skoszonej trawy jest dla niej największą perfumą.

Elżbieta i Jan Potoczakowie z Dębna swoje gospodarstwo prowadzą już 25 lat. W ostatnią niedzielę sierpnia przypadła im zaszczytna funkcja starościny i starosty podczas świętowania w tym dniu dożynek parafialnych. - Na gospodarstwie pracuję od małego. Gazdował mój pradziadek, mój dziadek i ojciec, a teraz robię to ja - wyjaśnia Jan Potoczak. - Na roli trzeba wszystko umieć. Być weterynarzem dla zwierząt i mechanikiem dla maszyn - podkreśla. Zamiłowanie do tego ciężkiego kawałka chleba podziela też żona pana Jana, Elżbieta, choć w przeciwieństwie

do męża wcale z gospodarstwa nie wyszła. - Pochodzę z samego centrum Zakopanego. Nie było więc mowy o tym, żeby moi rodzice mogli zajmować się gazdowaniem. Ale zawsze kochałam wieś, a zapach świeżo skoszonej trawy po prostu mnie upaja - wyjaśnia.

Dobytek państwa Potoczaków to obecnie 200 owiec i 10 sztuk bydła. A baciówka, w której wyrabiają sery i oscypki, mieści się w Jaworkach koło Szczawnicy. Zazwyczaj przez cały maj Jan Potoczak siedzi na baciówce. Dopiero, gdy zaczynają się sianokosy, a później żniwa, wraca do Dębna, żeby pracować w polu. Na brak zajęć nie narzeka też pani Elżbieta, która co drugi dzień jeździ na położoną 26 km od Dębna baciówkę, by zaopatrzyć pracowników męża w prowiant i zabrać od nich sery i oscypki. - Kiedy wracam z baciówki, przesiadam się przeważnie na traktor. Mąż kosi trawę, a ja

przezwracam - dodaje. I choć rzadko bywa w domu, to kocha to robić. - Muszę być w ruchu, wśród ludzi. Nie wyobrażam sobie siebie w czterech ścianach - podkreśla. Po zbiorach, przeważnie we wrześniu, Jan Potoczak wraca na baciówkę i siedzi na niej aż do 20 października, tj. do czasu schodzenia owiec z hal. I tak jest już od 25 lat.

Elżbieta i Jan Potoczakowie nie są jednak jedynymi gospodarzami w Dębnie. Innym „tęgim gazdą”, specjalizującym się w hodowli krów, jest np. Stanisław Strama. Gazduje też kilku pomniejszych gospodarzy. - Jeszcze 20 lat temu było tu gospodarzy dużo więcej. W prawie każdym domu były krowy, owce, a nawet konie - zaznaczał obecny na dziękczynieniu za plony Franciszek Buła ze Związku Podhalan. - Ale myślenie ludzi i rozwiązania systemowe były inne. Działyły skupy, działała mleczarnia... Co człowiek wyhodował, to wiedział, że sprzeda. Aż chciało się robić - podkreślał.

Mszę św. dożynkową ks. Tadeusz Skupień odprawił przed zabytkowym kościołem pw. św. Michała Archanioła. Wzięła w niej udział delegacja Związku Podhalan z prezesem Piotrem Koziołem. Wieniec dożynkowy przygotowały panie z Koła Gospodyń Wiejskich, a oprawę muzyczną zapewnili instrumentalista Andrzej Budz i schola prowadzona przez Natalię Jeziorczak.

Tekst i fot.: Krystyna Waniczek



Elżbieta i Jan Potoczakowie w roli starostów tegorocznych dożynek parafialnych.

Bukreta Świdroniów

Praca Moniki i Jana Świdroniów z Chyżnego wygrała konkurs na bukiet zielny.

Konkurs na wykonanie, sfotografowanie i opisanie gwaru bukrety zielnej, czyli bukietu zielnego, ogłosił Orawski Park Etnograficzny w Zubrzycy Górnej. Bukiet powinien zawierać rośliny, zioła, warzywa i owoce, które rosną na orawskich polach, łąkach i w przydomowych ogródkach. Jurorzy oceniali zgodność ziół z tradycją, trafność w doborze kwiatów, owoców i warzyw, oryginalność formy bukrety oraz estetykę wykonania i wiązania bukietu. Ważnym elementem był opis gwarowy.

joF



Fot.: arch. rodzinne

Monika i Jan Świdroniowie z zielną bukretą.

A to fragment opisu bukietu Moniki i Jana Świdroniów z Chyżnego, którzy wygrali konkurs:

„Niesyme przeto miynty ze štiry rodzaje.
Te prowodziwo i polno - inacy zbozowo, i francusko,
cô tak piyknie pochnie,
i tako, od ktoryj kwiotków długi listeczek odstaje.
Babskie i chłopskie babki i boze drzywka,
Nabite na patyku, jabko i śliwka.
Zbója, cô przy płocie na farskim rośnie.
Cykorie, cô mo kwiotki, jako ocy dziwywycio, ktore
płaco za ukochanym załośnie.
Dziurawiec, runek, macierzonke i józofka.
Maku makówke i nagietka.
Gałonzke kapkowego ziela,
ktore baby biero do kościoła, cô niedziela.
Runku troche i kokoski.
Marunke, wrótyce i ptośkowe mlyko, cô rośnie, ka
śpiywajo na zogónie ptośki.
Urocnika do kadzynio i kocie ogóny,
i melise, jakby kô pocół sie płóny.

Cyrwónego smrecka, krusyne, skoruse,
cyrnice z jagodami i malinioka z maliny.
Skoda, bo tego roku płonie obrodziły kaliny, ale
mome za to piykny prontek z orzechami lyski, inacy
lyscyny.
Magi, koper, pietruske, i ziele na krety,
chłóć óno akurat nie pasuje do naszy bukrety.
Kwiotki cebule, cosnoku i parzondki,
ktore na grzondkak rośno zasadzone w rzondki.
Scowu troche kórńskiego i ziela inego, ktore jakosić
się nazywo,
preśnie tego nie wiym, ale go trza, bo nasa babka
go uzywo.
Krwawnika trza wiynco, bo sie przidać moze i nom
i hidzinie.
Gergónije i malwy, ktore rośno przy płotak na dzie-
dzinie.
Kmin i estragon na trowiynie.
Krwawnice i cyściec na krwie cyscynie (...).”

SPŁYW PRZEŁOMEM DUNAJCA

Łodzią flisacką
jest najlepszą,
najwygodniejszą
i bezpieczną

**FORMĄ
ZWIEDZANIA
PIENIŃSKIEGO
PARKU
NARODOWEGO.**

**STANOWI
NAJWIĘKSZĄ
ATRAKCJĘ
POLSKICH GÓR,**
znaną od 1832 roku.
Od 1934 istnieje
Polskie Stowarzyszenie
Flisaków Pienińskich.

W sezonie od kwietnia
do października udostępniamy
turystom około 250 zestawów
łodzi, obsługiwanych przez
ponad 500 flisaków. Corocznie
w sezonie z naszych usług korzysta
ok. 250 tys. turystów.

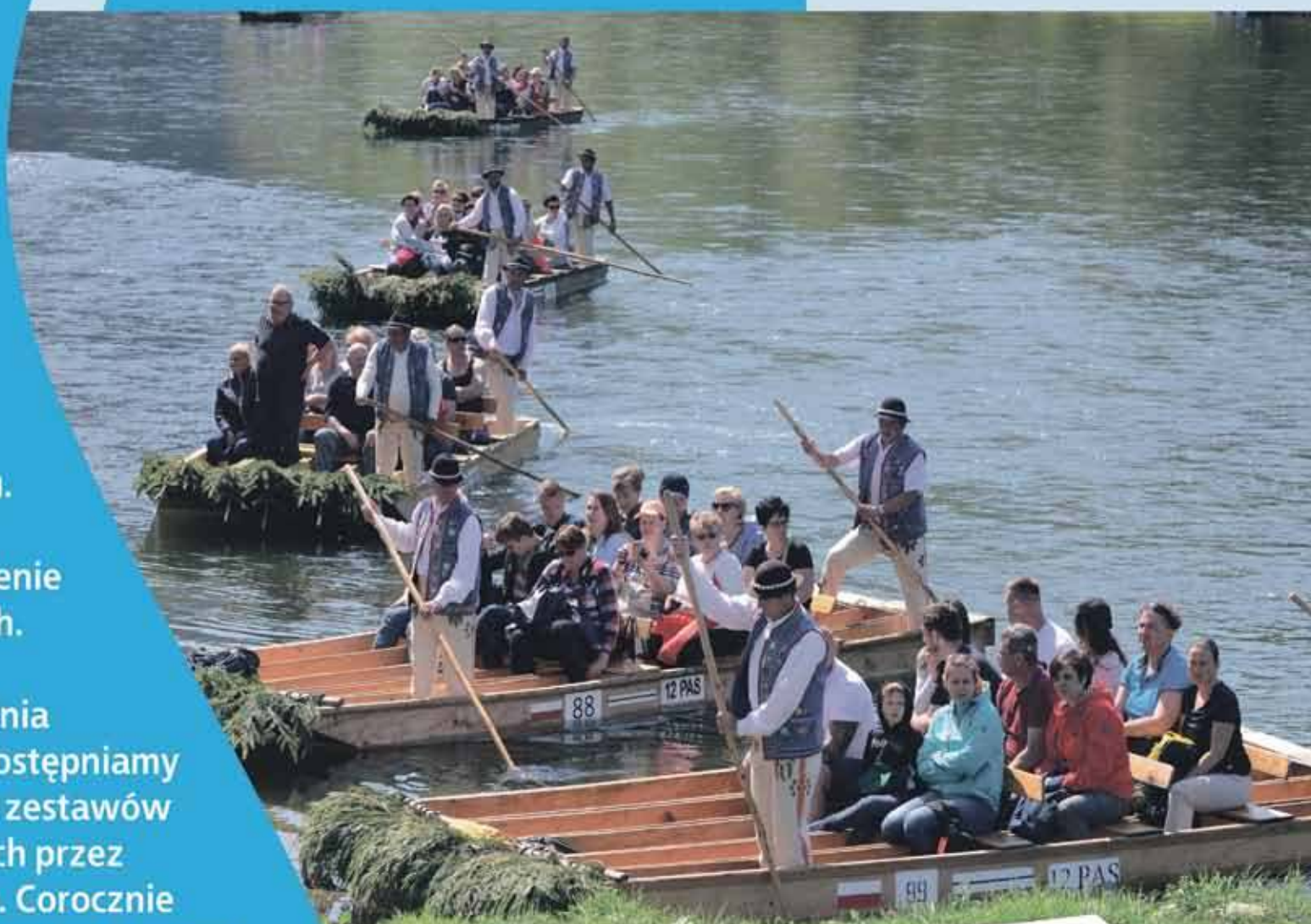
Spływ rozpoczyna się w Sromowcach,
gdzie znajduje się parking, restauracja,
pawilon wystawowy i kioski z pamiątkami.

TRASA SPŁYWU:

- **SROMOWCE-SZCZAWNICA**
- długość trasy ok. **18 km** (ok. 2 godz. 15 min)
- **SROMOWCE-KROŚCIENKO**
- długość trasy ok. **23 km** (ok. 2 godz. 45 min)

Łodzie odpływają po zebraniu się **12 OSÓB**.
W przypadku mniejszej liczby osób istnieje
możliwość wypłynięcia łodzi po opłaceniu
podstawowego kosztu.

Z POLSKIMI FLISAKAMI BEZPIECZNIE NA DUNAJCU



Adres:

**UL. KĄTY 14 , 34-443
SROMOWCE WYŻNE**

www.flisacy.pl tel. +48 18 2629721
e-mail: splyw@flisacy.com.pl

KASY BILETOWE CZYNNE:

kwiecień: 9.00 - 16.00
maj - sierpień: 8.30 - 17.00
wrzesień: 8.30 - 16.00
październik: 9.00 - 15.00

KUPOJ BILETY ONLINE NA:

<https://mt7.eu>
Bez kolejek na spływ Dunajcem





Inwentaryzacja źródeł niskiej emisji na terenie miasta Nowy Targ

Upieramy informujemy, że na terenie miasta Nowy Targ trwa inwentaryzacja źródeł grzewczych w budynkach.

Już teraz bardzo dziękujemy właścicielom nieruchomości za umożliwienie przeprowadzenia przedmiotowej inwentaryzacji w terenie. Pozyskane dane są niezbędne do zasilania „Bazy inwentaryzacji ogrzewania budynków w Małopolsce”, a także do zaplanowania budżetu na najbliższe lata w zakresie dofinansowań wymiany starych niskosprawnych kotłów c.o. Kompleksowa inwentaryza-

cja umożliwi szczegółową analizę danych i da obraz, z jaką skalą zjawiska musimy się zmierzyć, aby w konsekwencji wyeliminować wszystkie stare kotły celem poprawy jakości powietrza, zdrowia i komfortu życia mieszkańców.

Prosimy Państwa o dalszą zgodę i przychylność w zakresie prowadzonych prac w terenie nad tym ważnym dla nas wszystkich opracowaniem, tym bardziej iż niebawem zgłoszenie rodzaju źródła grzewczego w budynku stanie się ustawowym obowiązkiem każdego właściciela.

Ogłoszenie

- wykaz nieruchomości położonej w Nowym Targu, przeznaczonej do sprzedaży bezprzetargowej

Zgodnie z art. 35 ustawy z 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2020 roku poz. 65 z późn. zm.) Burmistrz Miasta Nowy Targ informuje, że w siedzibie Urzędu Miasta w Nowym Targu, przy ul. Krzywej 1, został wywieszony na okres 21 dni wykaz nieruchomości położonej przy ul. Targowej w Nowym Targu, przeznaczonej do sprzedaży bezprzetargowej na poprawę warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej, ogłoszony zarządzeniem Burmistrza Miasta Nowy Targ nr 0050.Z.99.2020 z 27 sierpnia 2020 r. Szczegółowe informacje udzielane są w Wydziale Rozwoju, Urbanistyki i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Nowy Targ, pok. 109, tel. 18 26 11 295.

Remont ul. Ogrodowej na odcinku od ul. Orkana do os. Bereki zakończony

Roboty budowlane obejmowały przebudowę odcinka drogi ul. Ogrodowej od skrzyżowania z ul. Orkana do skrzyżowania z os. Bereki o łącznej długości 295,45 m.

W ramach realizacji inwestycji na całym odcinku poddanym przebudowie położono nową nawierzchnię z asfaltobetonu, dokonano wymiany krawężników, a na chodnikach ułożona została nawierzchnia z kostki brukowej bezfazowej. Przebudowano również sieci: wodociągową, sanitarną, elektroenergetyczną, teletechniczną,

deszczową oraz oświetlenie uliczne. Koszt przeprowadzonej inwestycji wyniósł 1.577.244 zł brutto. Na realizację zadania Miasto pozyskało dofinansowanie z Funduszu Dróg Samorządowych w kwocie: 774.348,00 zł.



Ogłoszenia Burmistrza Miasta Nowy Targ

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego NOWY TARG 24 (Dział)

Na podstawie art. 17 pkt 9 i 11 ustawy z 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. z 2020 r., poz. 293 z późn. zm.) oraz uchwały Rady Miasta Nowy Targ nr XII/111/2019 z 9 września 2019 r. o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego NOWY TARG 24 (Dział) zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego NOWY TARG 24 (Dział) wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, w dniach od 10 września do 5 października 2020 r. w siedzibie Urzędu Miasta Nowy Targ, ul. Krzywa 1, pok. 201, w godz.: pon. 7.30-16.00, wt.-pt. 7.30-13.00 oraz w Biuletynie Informacji Publicznej pod adresem: www.nowyartarg.pl.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu rozwiązaniami odbędzie się 30 września 2020 r. w siedzibie Urzędu Miasta Nowy Targ, w Sali Obrad, o godz. 11.00.

Równocześnie na podstawie art. 39 ustawy z 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania

na środowisko (Dz.U. z 2020 r., poz. 283 z późn. zm.) zawiadamiam, iż w związku z prowadzonym postępowaniem w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego NOWY TARG 24 (Dział), zgodnie z art. 46 pkt 1 ww. ustawy, istnieje możliwość zapoznania się z wykładanym projektem ww. planu miejscowego, opracowaną prognozą oddziaływania na środowisko, opracowaniem ekofizjograficznym, stanowiskami innych organów oraz możliwość składania uwag.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie zmiany planu miejscowego, może wnieść uwagi.

Uwagi należy składać w nieprzekraczalnym terminie do 19 października 2020 r. z podaniem oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, a także imienia, nazwiska albo nazwy oraz adresu zamieszkania albo siedziby.

Uwagi można wnieść w formie papierowej lub elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w szczególności poczty elektronicznej lub formularza zamieszczonego w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej: www.nowyartarg.pl oraz za pośrednictwem platformy usług administracji publicznej ePUAP. W przypadku poczty elektronicznej - uwagi należy kierować na adres: urbanistyka@um.nowyartarg.pl

Uwagi w formie papierowej należy wnieść:

- osobiście w Urzędzie Miasta Nowy Targ, w Biurze Obsługi Mieszkańca, ul. Krzywa 1 (Dziennik Podawczy - pok. 1),
- drogą pocztową na adres: Urząd Miasta Nowy Targ, Wydział Rozwoju, Urbanistyki i Gospodarki Nieruchomościami, ul. Krzywa 1, 34-400 Nowy Targ,

- poprzez przekazanie wypełnionego formularza w czasie prowadzonej dyskusji publicznej.

UWAGA: Liczy się data wpływu uwagi do tut. urzędu, a pisma niespełniające powyżej wskazanych warunków pozostawi się bez rozpoznania.

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego NOWY TARG 25 (Kowaniec - Kokoszków)

Na podstawie art. 17 pkt 9 i 11 ustawy z 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. z 2020 r., poz. 293 z późn. zm.) oraz uchwały Rady Miasta Nowy Targ nr XIII/135/2019 z 7 października 2019 r. o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego NOWY TARG 25 (Kowaniec - Kokoszków) zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego NOWY TARG 25 (Ko-

waniec - Kokoszków) wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od 10 września do 5 października 2020 r. w siedzibie Urzędu Miasta Nowy Targ, ul. Krzywa 1, pok. 201, w godz.: pon. 7.30-16.00, wt.-pt. 7.30-13.00 oraz w Biuletynie Informacji Publicznej pod adresem: www.nowyartarg.pl.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu rozwiązaniami odbędzie się 30 września 2020 r. w siedzibie Urzędu Miasta Nowy Targ, w Sali Obrad, o godz. 13.00.

Równocześnie na podstawie art. 39 ustawy z 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. z 2020 r., poz. 283 z późn. zm.) zawiadamiam, iż w związku z prowadzonym postępowaniem w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego NOWY TARG 25 (Kowaniec - Kokoszków) zgodnie z art. 46 pkt 1 ww. ustawy, istnieje możliwość zapoznania się z wykładanym projektem ww. planu miejscowego, opracowaną prognozą oddziaływania na środowisko, opracowaniem ekofizjograficznym, stanowiskami innych organów oraz możliwość składania uwag.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym każdy, kto kwestionuje ustalenia przy-

jęte w projekcie zmiany planu miejscowego, może wnieść uwagi.

Uwagi należy składać w nieprzekraczalnym terminie do 19 października 2020 r. z podaniem oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, a także imienia, nazwiska albo nazwy oraz adresu zamieszkania albo siedziby.

Uwagi można wnieść w formie papierowej lub elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w szczególności poczty elektronicznej lub formularza zamieszczonego w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej: www.nowyartarg.pl oraz za pośrednictwem platformy usług administracji publicznej ePUAP. W przypadku poczty elektronicznej - uwagi należy kierować na adres: urbanistyka@um.nowyartarg.pl

Uwagi w formie papierowej należy wnieść:

- osobiście w Urzędzie Miasta Nowy Targ, w Biurze Obsługi Mieszkańca, ul. Krzywa 1 (Dziennik Podawczy - pok. 1),
- drogą pocztową na adres: Urząd Miasta Nowy Targ, Wydział Rozwoju, Urbanistyki i Gospodarki Nieruchomościami, ul. Krzywa 1, 34-400 Nowy Targ,

- poprzez przekazanie wypełnionego formularza w czasie prowadzonej dyskusji publicznej.

UWAGA: Liczy się data wpływu uwagi do tut. urzędu, a pisma niespełniające powyżej wskazanych warunków pozostawi się bez rozpoznania.

Klauzula informacyjna

Złożenie uwagi stanowić będzie odpowiedź na niniejsze Ogłoszenia/Obwieszczenia. Administratorem podanych w uwadze danych osobowych jest Burmistrz Miasta Nowy Targ z siedzibą ul. Krzywa 1, 34-400 Nowy Targ i są one podawane w celu składania uwag do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Składający uwagę ma prawo do żądania od administratora dostępu do podanych danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych. Podane dane osobowe będą przetwarzane do momentu zakończenia sprawy, po czym zostaną przekazane zgodnie z polskim prawem archiwalnym jako dokumenty kategorii „A” (oznaczającej rodzaj dokumentów przechowywanych wiecześnie) do siedziby archiwum zakładowego, nad którym nadzór sprawuje Archiwum Narodowe. Składający uwagę ma prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym i ma charakter obowiązkowy. Konsekwencją niepodania danych osobowych jest pozostawienie uwagi bez rozpoznania. Podstawę prawną przetwarzania podanych danych stanowi art. 17 pkt 1 ustawy z 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tj. Dz.U. z 2020 r. poz. 293) oraz § 12 pkt 4 w związku z załącznikiem nr 4 do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz.U. nr 164 poz. 1587), tzn. **dane osobowe będą przetwarzane w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi**. Składający uwagę ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw - z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją składającego uwagę - wobec przetwarzania podanych danych osobowych. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych - e-mail: iod@um.nowyartarg.pl

Turysto, odwiedź jarmark w Nowym Targu!

Najpiękniejszy w Polsce jarmark - w Nowym Targu, między Górcami i Tatrami - zaprasza na zakupy.



Wdobie pandemii koronawirusa to jedna z tych atrakcji, z których bezpiecznie możesz skorzystać. Po tętny teren, na którym zakupy na pewno bezpieczniejsze niż w sklepach, nieograniczony asortyment, niskie ceny, górskie klimaty i styl, bezpłatne parkingi.

Z jednej strony tradycja, z drugiej - nowoczesność. Jeśli czegoś potrzebujesz - tu kupisz wszystko, a jeszcze - zgodnie z jarmarcznym zwyczajem - możesz się targować.

Jeśli chcesz dobrze zjeść - tu znajdziesz najlepsze specjały nie tylko górskiej kuchni.

Tej atrakcji podczas urlopu na Podhalu ominąć nie możesz!

Nowy Targ, ul. Targowa - zapraszamy w każdy czwartek, sobotę i niedzielę.

Galerie zdjęć z jarmarków - na naszej stronie internetowej: targowica.eu oraz na naszym profilu na fb: [nowatargowica](https://www.facebook.com/novatargowica)

REKLAMA

Czarna Owca
Największa drewniana restauracja w Polsce, mieszcząca się na nowotarskim jarmarku, zaprasza w swoje progi



Lokal przyciąga niepowtarzalnymi rzeźbami i niezwykle klimatycznym, przestrzennym wnętrzem. To miejsce, gdzie każdy znajdzie coś dla podniebienia.

Dodatkowo - koryta na zamówienie oraz uszka, pierogi, krokiety.

**Nowy Targ, ul. Targowa 45
tel. 693 319 755**



Na jarmarku bez zmian

To, jak bardzo obecne jarmarki różnią się od tych sprzed czasów pandemii koronawirusa, doskonale widać na drogach dojazdowych do naszego targowiska. Bo tylko na korki nie można było przez ostatnie dwa tygodnie narzekać.

Ostatnie sierpniowe jarmarki pod względem gości bardzo skromne, ruch skoncentrowany w głównych alejach, klientów jak na lekarstwo. Nie ma co owijać w bawełnę - objęcie powiatu nowotarskiego „czerwoną strefą” nie mogło dla jarmarcznego handlu pozostać obojętne. Co prawda nasz główny, słowacki klient na razie wciąż może bez przeszkód nas odwiedzać, jednak i tak znacznie go mniej niż w ostatnich tygodniach, o czasach sprzed pandemii w ogóle nie wspominając. I choć zakupy na wielkim terenie pod gołym niebem na pewno bezpieczniejsze niż w sklepach, choć na naszym jarmarku wszelkie środki bezpieczeństwa zachowane, choć sprzedawcy w maseczkach, a płyn do dezynfekcji rąk



nie brakuje, w alejkach pusto.

Znaczna część turystów, spędzających wakacje na Podhalu, wróciła z końcem sierpnia do domu. Tych, którzy pozostali jeszcze na wrzesień - już znacznie mniej. Stąd nastroje wśród naszych kupców przeważnie minorowe, smutne twarze kryją się pod maseczkami.

Jakie będą wrześniowe jarmarki - nie

wiemy, na pewno te najbliższe będzie trzeba jakoś przetrwać, nie załamywać się. Niektórzy nadchodzącą jesień już co prawda uważają za straconą, inni jednak wciąż mają nadzieję i cieszą się z każdego klienta. W czasach, gdy na nic nie mamy wpływu, takiego właśnie optymizmu samym sobie i wszystkim przyjaciółom z najpiękniejszego w kraju jarmarku życzymy.



REKLAMA

Kupiecki DWÓR

Nowy Targ, ul. Targowa 43



Od kozuchów po garnitury, od butów i skórzanych torebek po najmodniejszą odzież włoskich projektantów, od tradycji po nowoczesność - mieszcząca się na nowotarskim jarmarku najpiękniejsza w kraju drewniana galeria handlowa „Kupiecki Dwór” zaprasza do swoich butików.



Polonijne obchody

Setna rocznica zwycięstwa w Bitwie Warszawskiej

Chicagojscy górale - jako ważna część Polonii amerykańskiej - pamiętali o 100. rocznicy Bitwy Warszawskiej.

W uroczystych, centralnych obchodach „Cudu nad Wisłą” w Chicago, uczestniczyli przedstawiciele Zarządu Głównego Związku Podhalań Północnej Ameryki z prezesem Józefem Cikowskim na czele.

16 sierpnia 2020 w czasie Odpustu Podhalańskiego u Matki Bożej Ludźmierzkiej w Munster Ind. modlono się także za Ojczyznę. W czasie uroczystej Mszy św. odpustowej, celebrowanej przez kapłana ZPPA o. Bartłomieja Stanowskiego, z udziałem licznych sztabiarzy kół ZPPA i muzyki góralskiej, polecano opiece Bożej naszą Ojczyznę w 100. rocznicę „Cudu nad Wisłą”. Modlono się za tych, którzy poświęcili swoje życie w walkach o jej wolność, na przestrzeni wieków, a szczególnie w czasie rozpaczliwych walk z bolszewikami, niecałe dwa lata po odzyskaniu niepodległości. W czasie kiedy Polska dźwigała się po 123 latach zaborów a Polacy z trzech różnych zaborów, łączyli się w jeden naród. Polska wyniszczona gospodarczo, politycznie, kulturalnie - właściwie bez armii - pod dowództwem marszałka Józefa Piłsudskiego, zerwała się do walki z nieporównywalnie większym wrogiem - z bolszewikami! Zwyciężyliśmy dzięki determinacji, wierze, nieprawdopodobnemu samozaparcu, dzięki nieprawdopodobnej rozpacz, w obronie odradzającej się Ojczyzny. Kto mógł walczył bronią, reszta narodu padła na kolana i modlitwą wspomagała walczących. Najważniejsza bitwa w historii Polski i świata, nie tylko zdecydowała o niepodległości odradzającej się Polski, ale też przekreśliła zajęcie przez bolszewików całego kontynentu.

Szesnastego sierpnia Polonia chicagowska celebrowała setną rocznicę „Cudu nad Wisłą”. Z tej okazji w parafii pw. św. Jacka, św. Stanisława

Kostki i Trójcy Świętej odbyły się oficjalne uroczystości rocznicowe zorganizowane przez Konsulat Generalny RP w Wietrznym Mieście. Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej oraz wspólnoty wiernych tych parafii. Pod pomnikami upamiętniającymi żołnierzy Błękitnej Armii oraz weteranów II wojny światowej na cmentarzu św. Wojciecha i Maryhill oraz grobach weteranów złożono wieńce i zapalono znicze. Przy kościele św. Stanisława Kostki odsłonięta i poświęcona została odnowiona tablica z nazwiskami parafian, którzy wal-

ce poświęcił.

Będąc tutaj w Chicago nie można zapominać o dwóch ważnych epizodach tej wojny. Pierwszym z nich jest oczywiście wysiłek Polonii amerykańskiej. 22 tysiące ochotników, Amerykanów polskiego pochodzenia, zgłosiło się do wojska. Przeszło trening w Niagara Falls i następnie zostało przebazowane do Francji, a potem do Warszawy. Wszyscy znani ich, jako żołnierzy Błękitnej Armii gen. Hallera. Ci żołnierze, kiedy przybyli do Polski zmienili losy tej wojny. Byli znakomicie wysoko-



Polonia chicagowska celebrowała 16 września setną rocznicę „Cudu nad Wisłą”. Znaczący udział w tych obchodach mieli górale.

czyli w Polsce oraz nowa, upamiętniająca 100. rocznicę Bitwy Warszawskiej. O znaczeniu słynnego zwycięstwa nad bolszewikami i udziale w nim Amerykanów polskiego pochodzenia mówił po Mszy świętej za Ojczyznę odprawionej w Bazylice św. Jacka gen. dyw. pil. Cezary Wiśniewski, Attaché Obrony z Ambasady RP w Waszyngtonie. Podkreślał, że ten rok jest szczególnie, bo obchodzimy setną rocznicę zwycięstwa w Bitwie Warszawskiej. Poświęcenie społeczeństwa polskiego, odwaga żołnierza pozwoliła na odniesienie zwycięstwa, które zmieniło losy Europy i świata. Spowodowało ono zakończenie wojny polsko-bolszewickiej i ustalenie granic Polski na kolejne 20 lat. Na pamiątkę tego zwycięstwa, w dniu święta Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny, Wojsko Polskie obchodzi swo-

leni, wyposażeni, i z wielką determinacją walczyli o Polskę. Drugi epizod to jest szesnastu lotników amerykańskich i jeden kanadyjski, którzy przybyli do Polski w 1919 roku i stworzyli Eskadrę Kościuszkowską. Przez ponad rok walczyli w obronie Lwowa. Nie tylko wykonywali mnóstwo zadań rozpoznawczych, ale atakowali konnicę marszałka Budionnego. Dzięki tej heroicznej obronie Lwowa, marszałek Piłsudski mógł wykonać ten słynny manewr uderzenia z nad Wieprza - mówił.

W niedzielne popołudnie przy kościele pw. św. Stanisława Kostki odbyła się uroczystość poświęcenia odrestaurowanej tablicy upamiętniającej 842 Polaków z tej parafii, którzy walczyli w wojnie z bolszewikami oraz odsłonięcia nowej tablicy dla uczczenia setnej rocznicy Bitwy Warszawskiej. Tabli-

Fot.: Andrzej Baraniak

ce poświęcił proboszcz Anthony Bus, a konsul Piotr Semenik odczytał list od prezesa Instytutu Pamięci Narodowej Jarosława Szarka, w którym prezes IPN podziękował za wielki wkład Polonii amerykańskiej w dzieło odzyskania przez Polskę niepodległości. O historycznych i obecnych akcentach współpracy wojskowej pomiędzy Polską, a Stanami Zjednoczonymi mówił gen. Richard Neely. Staraniem Waldemara Niklińskiego w wejściu do świątyni pokazane zostały plakaty upamiętniające wydarzenia wojenne z 1920 roku oraz obraz panoramiczny „Bitwa Warszawska 1920” autorstwa malarza Leszka Bajeny.

Po uroczystości w świątyni pw. św. Stanisława Kostki członkowie delegacji polsko-amerykańskiej wraz z towarzyszącymi osobami udali się na cmentarz św. Wojciecha, gdzie złożyli kwiaty i zapalili znicze przy Pomniku Halerczyków, Pomniku Katyńskim, Tablicy Smoleńskiej oraz na grobach założycieli Korpusu Pomocniczego Pani Agnieszki Wisły i gen. Ferdynanda Zarzyckiego, uczestnika walk z bolszewikami. Salwę honorową w asyście członków Towarzystwa Historycznego Armii Polskiej w barwach 12 Pułku Ułanów Podolskich oddali członkowie Plutonu Reprezentacyjnego Gwardii Narodowej stanu Illinois.

Następnie delegacja udała się na cmentarz Maryhill, gdzie jej członkowie złożyli kwiaty przy Pomniku Żołnierza Polskiego oraz na grobie pułkownika Aleksandra Kąjkowskiego, długoletniego delegata Rządu Polskiego w Londynie. W rocznicowej uroczystości na kwatery weterańskiej uczestniczyli harcerze. Apel poległych odczytały drużyny: Barbara Chałko, Katarzyna Chałko i Beata Chodorowska-Niebrugge. Salwę honorową oddali członkowie Gwardii Narodowej stanu Illinois. Niedzielne uroczystości rocznicowe zakończyło nabożeństwo w intencji Ojczyzny odprawione w kościele pw. Trójcy Świętej przez ks. dyrektora Andrzeja Totkze w asyście miejscowych duszpasterzy. Po mszy odbył się program artystyczny „Cud nad Wisłą” przygotowany przez Chicagowskie Towarzystwo Chopinowskie przy współpracy z rodziną państwa Niklińskich.

Helena Studencka

Drodzy Rodzice!

Co tydzień na łamach Tygodnika Podhalańskiego witamy najmłodszych Podhalań, którzy przyszli na świat w szpitalach w Zakopanem i Nowym Targu. W związku z ogólną sytuacją epidemiologiczną prosimy o przesyłanie zdjęć Waszych nowo narodzonych pociech do redakcji Tygodnika Podhalańskiego na adres: dziedzi@24tp.pl. W razie pytań, zapraszamy do kontaktu telefonicznego: 507 171 188

W wiadomości prosimy podać (oczywiście nie wszystkie dane osobowe są obowiązkowe)

1. informację, w którym szpitalu urodziło się dziecko
2. imię, nazwisko dziecka
3. imiona rodziców
4. datę urodzenia
5. wagę i długość dziecka po urodzeniu
6. miejsce zamieszkania

Przesyłając zdjęcie do redakcji wyrażacie Państwo zgodę na publikację oraz na przetwarzanie danych osobowych (RODO)

Szpital Powiatowy im. Dra Tyrusa Chałubińskiego w Zakopanem



Nikodem Franciszek Kobiałka, syn Anny i Daniela
24.08.20, 2550 g, 54 cm
Zakopane



Tomasz Urbaś, syn Marii i Marcina
17.08.20, 3480 g, 58 cm
Szaflary



Aleksandra Łuszczek, córka Lucyny i Stanisława
24.08.20, 3060 g, 54 cm
Bustryk



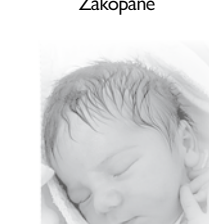
Alicja Dziadkowiec, córka Aleksandry i Dariusza
24.08.20, 3300 g, 56 cm
Leśnica



Wiktor Robert Werewka, syn Pauliny i Tomasza
25.08.20, 3300 g, 57 cm
Zakopane



Franciszek Kidoń, syn Krystyny i Mariusza



Maksymilian Zając, syn Weroniki i Grzegorza
28.08.20, 4100 g, 59 cm
Krauszów



Małgosia Surma, córka Doroty i Bartłomieja
18.08.20, 3260 g, 55 cm
Krempachy



Zuzanna Zofia Siuta
17.08.20, 3180 g, 56 cm
Długopole



Zuzia Boryś, córka Eweliny i Romana
12.08.20, 3190 g, 51 cm
Lipnica Wielka

Szpital Powiatowy w Limanowej



Dominik Łojek, syn Angeliki i Krzysztofa
17.08.20, 3200 g, 52 cm
Trybsz

Odpust Podhalański 2020

Już od 33 lat odbywają się uroczyste Odpusty Podhalańskie u Gaździny Podhala w Munster Indiana, u Ojców Karmelitów Bosych. Tegoroczne uroczystości były jednak inne.

Wydawało się, że w tym roku z powodu pandemii koronawirusa Odpustu Podhalańskiego nie będzie. Jednak przy zachowaniu wszystkich restrykcji związanych z pandemią - czyli w obowiązkowych maseczkach, ograniczając liczbę uczestników odpustu do 5 osób z każdego koła ZPPA, zachowując dystans społeczny, z Mszą św. w koście-

le, nie w ogrodach Ojców Karmelitów - punktualnie o 12 w południe rozpoczęła się uroczysta Msza św. odpustowa. Dodatkowo ojcowie karmelici celebrowali Mszę św. w języku polskim o godz. 3 po południu.

Przedstawiciele wszystkich regionów ZPPA - Podhala, Spisza, Orawy i Pienin zgromadzili się na wspólnej modlitwie. Nad zgromadzonymi wiernymi, którzy przynieśli narezcia ziół i tegorocznych płonów, górowało ponad 40 sztandarów kół ZPPA, które podczas wspólnej modlitwy otoczyły ołtarz maryjny. Podniosłego nastroju tej uroczystej Mszy św. nadawała jak zawsze muzyka góralska pod batutą kapelmistrza Marka Bukowskiego.

Mszę św. celebrował wicekapelan Zarządu Głównego ZPPA o. Bartłomiej Stanowski oraz przeor Franciszek Czaicki. W swojej homilii o. Bartłomiej podkreślił przywiązanie i szczególny kult Górali do Matki Bożej Ludźmierzkiej daleko od Ojczyzny - w Munster Indiana. Przypomniał także, że w roku 2020 uroczystości obchodzimy 100-lecie Bitwy Warszawskiej - „Cudu nad Wisłą”. Podczas mszy polecaliśmy opiece Bożej naszą Ojczyznę. Modliliśmy się za tych, którzy poświęcili swoje życie w walkach o jej wolność na przestrzeni wieków, a szczególnie w czasie walk z bolszewikami niecałe dwa lata po odzyskaniu niepodległości.

Po mszy głos zabrał wicepre-

zes ds. kultury ZPPA Zdzisław Dorula. - Dziś gromadzimy się u Twoich stóp, Matko Boża Ludźmierzka, my, górale ze Skalnego Podhala, Orawy, Spisza i Pienin. Spotykamy się dziś na modlitwie, aby dziękować za otrzymane łaski i prosić o dalszą opiekę w tym czasie szczególnie trudnym dla świata, dla Ojczyzny, dla nas, w czasie pandemii koronawirusa - mówił.

Przypomniał, że to także okazja, by świętować 66. rocznicę ślubu Anieli i Henryka Ciężczaków, członków Związku Podhalań, a jubilatowi złożył życzenia.

Biesiadne piknikowanie tym razem ze względu na pandemię było skromne.

Helena Studencka

USG, RTG, EEG

Zakopane

♦ GABINET USG - LEK. MED. ANDRZEJ KLASIŃSKI - specjalista rentgenolog. BADANIA USG JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, SUTKÓW, STAWÓW, DOPPLER. UL. SIENKIEWICZA 3B. Pon.-piątek 11.30 do 13. Tel. 504 108 602. (1/2)

♦ GABINET USG - lek. med. EWA GÓRKA, specj. rentgenolog. USG jamy brzusznej, tarczycy, głowy przez ciemniczkę u dzieci, piersi. Pon.-czw. od godz. 14 po uzgodnieniu tel.: 608 610 101. Ul. Sienkiewicza 4A. USG DOPPLER tętnic i żył. 604 067 605. (2/2)

♦ PRACOWNIA RENTGENOWSKA czynna od poniedziałku do czwartku w godz. 11-18. Zdjęcia zębów punktowe, panoramiczne. Ul. Kościuszki 8, I piętro, rejestracja telefoniczna: 693 436 596. (3/2)

♦ Badania USG jamy brzusznej, piersi, tarczycy, węzłów chłonnych, narządów moczowych (jądra, najądrza); pn., wt. 15-17, śr. 13-15. Lek. EWA SMOŁECKA, specjalista radiolog, certyfikat PTUSG. Ul. Zborowskiego 4/6. Tel. 509 923 737. (124/2)

♦ SPECJALISTYCZNY GABINET ULTRASONOGRAFICZNY dr n. med. Anna Gwóźdź, dr n. med. Paweł Gwóźdź. Badania USG jamy brzusznej, piersi, tarczycy, doppler tętnic szyjnych, łącznie z konsultacją chirurgiczną. Rejestracja tel. 660 073 960. Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1. (382/2)

♦ Dr n.med. JACEK JANCELEWICZ. Badania USG TARCZYCY, JAMY BRZUSZNEJ, PIERSI, STAWÓW (kolano, bark i inne), NACZYŃ - DOPPLER TĘTNIC SZYJNYCH I ŻYŁ KOŃCZYN DOLNYCH. Soboty od 11:00, Nowotarska 10 c. Tel. 604 916 262. (252/NT)

Nowy Targ

♦ GABINET LEKARSKI USG, lek. Damianna Majda, specj. radiodiagnostyki. Badania USG: jamy brzusznej, piersi, szyi, tarczycy, ślinianek, węzłów chłonnych, moczowy, Doppler tętnic dogłównych, tętnic i żył kończyn. Ul. Szaflarska 14. Rejestracja tel. 604 437 310. (1/NT)

♦ RTG dla dorosłych i dzieci, nowoczesna technologia, przystępne ceny, krótki termin oczekiwania, opis zdjęć przez specjalistę radiologii. Zaprasza NZOZ PULS, ul. Wojska Polskiego 14, tel. 18 261 17 58. Czynne: pn., wt., śr., czw. 8-17, pt. 8-16. (210/2)

Króścienko

♦ Lek. med. Wojciech Granowski. USG: JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, JĄDER, DOPPLER: TĘTNIC SZYJNYCH, TĘTNIC I ŻYŁ KOŃCZYN, OPISY ZDJĘĆ RTG. Ul. Esperanto 2. Rejestracja: 604 567 583. (133/NT)

PEDIATRIA

Zakopane

♦ Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska - GRAŻYNA MAŁEK - pediatra. Codziennie: Droga do Olczy 8 b. Tel. 18 20 14 999, 603 610 605. (19/2)

♦ Pediatra TERESA BURNAT - specj. chorób dzieci. Wizyty domowe, tel. 18 20-125-92, 604 06-17-26. Gabinet: Bulwary Słowackiego 4A/3. (21/2)

♦ PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE. Lek. Janina Kovacs. Tel. 601860090 (245/NT)

INTERNA

Zakopane

♦ GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA Specjalistyczna Poradnia Internistyczna, ul. Stolarczyka 12. Lek. med. Henryk Chodurski przyjmuje pon.-pt. po wcześniejszej rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. www.gastromedzakopane.pl (10/2)

Nowy Targ

♦ Specjalistyczny Gabinet Lekarski - lek. med. Witold Kalata, specjalista chorób wewnętrznych. N. Targ, ul. Krasieńskiego 3, gabinet Cardim. Rej. 600 354 696, 516 618 111. Porady internistyczne i kardiologiczne. Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych. (167/NT)

BADANIA DO UPRAWNIENIA

Zakopane

♦ Lek. ALINA ŁOJAS. Specjalista medycyny rodzinnej. BADANIA DO UZYSKANIA PRAWA JAZDY, BADANIA DO POZWOLENIA NA BRONĖ. Tel. 602 24-27-54. (11/2)

OKULISTYKA

Zakopane

♦ Lek. med. LUCYNA GALICA-JURECKA - OKULISTA, Optometrysta PWR, ul. Krupówki 52 (obok Biura Ogłoszeń TP) - ZAKŁAD OPTYCZNY CZYNNY w godz. 10-18 (pn.-pt.), 10-14 (sob.). LEKARZ PRZYJMUJE w godz. 11-13 (pn.-pt.) po wcześniejszej rejestracji: 18 20 66 824. (23/2)

♦ Lek. med. NADZIEJA KLASIŃSKA - specjalista chorób oczu, ul. Kasprusia 1b - (zakład optyczny), wtorek i czwartek 14.30-16. Tel. 18 20 149 71. Diagnostyka i leczenie okulistyczne. Pełny wybór szkielek kontaktowych. (26/2)

♦ GABINET OKULISTYCZNY. Specjalista okulista lek. MAŁGORZATA KWIATKOWSKA. Ul. Chałubińskiego 37B, tel. 18 20 62-907, 601 177-405 przyjmuje pn. i czw. od 16-17, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B, przyjmuje wt. 16-17, pt. 17-18. W nagłych przypadkach codziennie. (27/2)

♦ Lek. med. TOMASZ SZTEŃCEL - OKULISTA. Dobór soczewek kontaktowych. Zakład optyczny na miejscu. Zakopane, Na Wilcznik 1 a. NAGŁE PRZYPADKI: 604 42 65 92. Rejestracja tel. czynna od 9-18, w soboty 10-13, 18 20 153 73. (28/2)

♦ Lek. med. ESTERA RÓŻEWICZ - OKULISTA. Diagnostyka i leczenie chorób oczu. Wtorek 9-12, czwartek 16-18, piątek 10-12. Ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA). Tel. dom. 18 20 68 148, 606 609 406. (29/2)

♦ Lek. med. WERONIKA MARASZEWSKA - specjalista chorób oczu przyjmuje: pon. 10-12, wt. i czw. 16-18. Ul. Zamoyskiego 17 a, tel. 18 20 121-66, 695 996 417. (30/2)

♦ GABINET OPTOMETRYCZNY. Badanie wad wzroku i dobór okularów. Inż. LUCYNA MARUCHA Optometrysta UM Poznań. Zakład Optyki Okularowej, ul. Kasprusia 1 B. Tel. 18 20 149 71, www.optyka-optometria.pl (300/2)

Rabka

♦ DR N. MED. MAŁGORZATA WOŚ, SPECJALISTA OKULISTA, Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, konsultacja, zabieg okulistyczne, KRÓTKIE TERMINY OCZEKIWANIA NA ZABIEG USUNIĘCIA ZAĆMY. SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084. (431/2)

Nowy Targ

♦ Lek. med. Marta Kotylak - specjalista chorób oczu. leczenie schorzeń oczu, soczewki kontaktowe, orzecznictwo, badania profilaktyczne, okulistyka dziecięca, kwalifikacje do laserowego usuwania wad wzroku, komputerowe badanie pola widzenia, badanie tomografii komputerowej oczu (OCT). Ul. Kolejowa 10, pon, pt 9-17, wt, czw. 14-17. Rej. 509 297 858, 18 26 73 272. (5/NT)

SPEC. GABINETY LEKARSKIE

Zakopane

♦ Lek. med. ALEKSANDRA SKUPIEŃDUDEK - MEDYCYNĄ PRACY - badania profilaktyczne, badania kierowców oraz dla celów sanepid. - ul. Sienkiewicza 3 b, pon. i czwartki 9-11, środy 15-17, tel. 603 125-551 (38/2)

♦ CHOROBY NACZYŃ - DIAGNOSTYKA DOPPLER USG, KONSULTACJE, również badania USG tarczycy, piersi, węzłów chłonnych, ślinianek. OSTATNI PIĄTEK MIESIĄCA. Zakopane, ul. Orkana 6D, rejestracja: tel. 18/2064415 (146/2)

♦ Centrum Medyczne STAR-MED, ul. Kazimierza Przerwy-Tetmajera 23, tel. 18 26 377 00, e-mail: centrummedyczne@onet.pl. PORADNIE: - ORTOPEDYCZNA, - CHIRURGII OGÓLNEJ, - CHIRURGII NACZYNIOWEJ, - UROLOGII, - CHOROBY WEWNĘTRZNYCH, KARDIOLOGII, - FI-ZJOTERAPII, - NEUROLOGII, - ENDOKRYNOLOGII. PRACOWNIE: USG, RTG, EMG, punkt pobierania krwi. (429/2)

LARYNGOLOGIA

Zakopane

♦ Dr n. med. JANUSZ KWIATKOWSKI - specjalista laryngolog, ul. Sienkiewicza 3 B: środy i piątki w godz. 16-17. Wizyty domowe, tel. 18 20 638-76, 605 200 885. (33/2)

♦ GABINET LARYNGOLOGICZNY. Specjalista laryngolog lek. PAWEŁ KWIATKOWSKI. Dobór aparatów słuchowych. Ul. Sienkiewicza 3B: pon. i czw. od 16-17. Ul. Chałubińskiego 37B, wt. i pt. 17-18. W sprawach pilnych codziennie: 18 20-62-907. Wizyty domowe, 603 125-510. (34/2)

♦ WOJCIECH MAŁEK - spec. audiolog laryngolog. Zakopane, Dr do Olczy 8 b (codziennie) i Nowotarska 79 ZAK-MED (pn., czw.) i wizyty domowe. Nowy Targ, Kopernika 7. DOBÓR APARATÓW SŁUCHOWYCH. BADANIA SŁUCHU: AUDIOMETRIA, TYMPANOMETRIA, OTOEMI-SJA, ABR; ENDOSKOPIA. Badania okresowe pracowników. 18 20 14 999, 601 46 04 50. (31/2)

♦ Lek. med. KSENIA SZCZEPANIK-ŁADYGIN, PEDIATRA I LARYNGOLOG dzieci i dorosłych. Ul. NOWOTARSKA 79 (ZAK-MED), pn. 16-18, śr. 9-11. Rejestracja: 18 20 018-40, tel. 502 485-903. (32/2)

Nowy Targ

♦ Lek. med. Magdalena Król - specjalista otolaryngolog i specj. foniatria laryngolog. N. Targ Długa 100 (róg Szaflarskiej), wt. czw. 16-17, w pozostałe dni po 18-iej ul. Gorczańska 71. Tel. 18 26 658 04, 607 507 929. Badania słuchu: TYMPANOMETRIA, AUDIOMETRIA. Testy skórna, alergiczne, badania nauczycieli i kierowców. (6/NT)

♦ Dr med. EMILIAN KOWAL - specjalista otolaryngolog, chirurgia głowy i szyi, choroby uszu, gardła i krtani u dzieci i dorosłych. N. Targ, Wojska Polskiego 14, pon 12.30-15.30, wt, śr. 10.00-15.00, czw. 9.00-12.30. Tel. 18 266 66 60. (9/NT)

Rabka

♦ Dr n. med. Mieczysław Kossek - specjalista otolaryngolog. Choroby uszu, nosa, gardła i krtani u dzieci i dorosłych. Choroby alergiczne górnych dróg oddechowych. Kompleksowa opieka nad chorym dzieckiem. Rabka, Orkana 19B, CH "Małgosia", llp., pok. 4, pon, śr, pt. 16-17. Tel. 18 26 70 509, 603 055 491. (8/NT)

♦ DR N. MED. JAN WOŚ, SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG, Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, badanie dorosłych i dzieci (endoskopia w cenie), usunięcie migdałków, operacje przegrody nosa i endoskopia zatok, leczenie chrapania. SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084. (360/2)

GINEKOLOGIA, POŁOŻNICTWO

Zakopane

♦ PORADNIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA, lek. med. GRZEGORZ MARKOWSKI - spec. ginekolog-położnik, Nowotarska 79, 18 20 64 244. Przyjęcia: bezpłatne (umowa z NFZ): pn., śr., czw. 8-14.30, wt. 14-18; prywatne: wt. 18-19, pt. 16-17. (13/2)

♦ Specjalistyczny Gabinet Chorób Kobiecych i Położnictwa, USG, USG piersi i cytologia - lek. med. DANUTA GRUSZKA-WRÓBEL, specjalista ginekolog-położnik. Droga do Samków 3 A, poniedziałki i czwartki od 16.Tel. 18 20 629-50, 604 118 380. (40/2)

♦ Lek. med. MACIEJ WIDERA - ginekolog - położnik - USG, CYTOLOGIA. Przyjmuje: wt. i czw. 16-18 po uzgodnieniu tel. 602 389-411. Ul. Kaszelewskiego 6 (dojazd od ul. Powstańców Śląskich przez parking pod Gubałówką). (41/2)

♦ SPECJALISTA GINEKOLOG POŁOŻNIK - ANNA BAŃKOWSKA-PODOLAK przyjmuje w gabinecie przy ul. Ks. Stolarczyka 12 - poniedziałki, środy 17-19 - USG, cytologia. 601 28-15-79. (139/2)

♦ Lek. med. ANNA PRUSAK specjalista ginekolog-położnik. USG ginekologiczno-położnicze, USG piersi, USG 3D/4D, cytologia, KTG, laser. Ul. Sienkiewicza 3b, pon., śr. i czw. po uzgodnieniu telefonicznym: 606 29 39 38. (43/2)

♦ Specjalistyczny Gabinet Lekarski Ginekologiczno-Położniczy - dr n. med. ANDRZEJ SAŁYK - USG, cytologia, bezbolesne usuwanie nadżerki metodą Krio - przyjmuje: ul. Nowotarska 79 (koło ronda); pon., śr., i czw. od godz. 16. Tel. 604 802-696, rejestracja telefoniczna 13-14.: 18 20-143-79. (46/2)

Nowy Targ

♦ Dr hab. n. med. Hubert Wolski, specjalista ginekolog-położnik USG 3D, 4D, cytologia, ul. Waksmundzka 67, Nowy Targ. Rejestracja telefoniczna 660 615 089. (18/NT)

♦ PRYWATNY GABINET SPECJALISTYCZNY POŁOŻNICTWO I GINEKOLOGIA, MEDYCYNĄ PRZECIWISTARZENIOWĄ, BRASTER - nieinwazyjna metoda wykrywania wczesnego raka piersi. Lek. spec. Bogumiła Moskal-Jarmolińska. Przyjmuje pon., wt., czw. ul. Witosa 26/1, rej. 601 501 397, 18 266 34 27. (166/NT)

♦ AB CLINIC CENTRUM GINEKOLOGII I LECZENIA NIEPŁODNOŚCI - lek. Anna Gąsiorowska i lek. B. Pflaum. Prowadzenie ciąży, USG, cytologia, KTG, leczenie schorzeń ginekologicznych. Ul. Długa 129 (budynek Femedici), rejestracja: 603 774 775 (433/2)

Poronin

♦ LEK. MED. AGNIESZKA ZGODA-DYKA - SPECJALISTA GINEKOLOG-POŁOŻNIK. USG, CYTOLOGIA. Przyjmuje: ul. Piłsudskiego 36A, Poronin. Tel. 606 420 912. (326/2)

ORTOPEDIA

Zakopane

♦ SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY, prof. dr hab. med. Daniel Zarzycki, ul. Jagiellońska 34, wtorki 17-19. Rejestracja telefoniczna: 668 690 415. (268/2)

♦ GABINET ORTOPEDYCZNY. Dr n.med. WOJCIECH KĄCKI. Przyjmuje: piątki (17-19): Zakopane, Bałzera 18, rejestracja: 606 509 539; poniedziałki (18-20): ALLMEDICA, Nowy Targ, Kolejowa 31, rejestracja: 18 265 74 88 (196/2)

♦ PORADNIA ORTOPEDYCZNA, lek. med. SZYMON BANAK przyjmuje w poniedziałki 17.00-19.00, ul. Makuszyńskiego 1, Zakopane. Rejestracja telefoniczna: 694 41 35 49. (405/2)

♦ Lek. med. JANUSZ KALISKI, SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNY I MEDYCYNĄ PRACY (porady ortopedyczne, RTG, USG, badania profilaktyczne, badania kierowców, badania osób ubiegających się o pozwolenie na broń). Ul. TETMAJERA 23 (Centrum Medyczne STAR-MED), tel: 509 961-365. (428/2)

Nowy Targ

♦ Specjalistyczny Gabinet Ortopedyczny - lek. med. Piotr Ratułowski. USG stawów kolanowych, barkowych i innych. USG stawów biodrowych u dzieci, mięśni i ścięgien. Rynek 24, wtorki i piątki 15-18. Tel. 606 49 16 16, 604 630 633. Możliwość prywatnych operacji artroskopowych i innych w Klinice Św. Łukasza w Białej. (107/NT)

PODOLOGIA

Zakopane

♦ GABINET PODOLOGICZNY „STUDIO ORCHIDEA”, - specjalista podolog. Leczenie grzybicy paznokci, wrastające paznokcie - klamry, metoda Arkady, rekonstrukcja płytki. Pedicure specjalistyczny, usuwanie modelzi i odcisków, wykonywanie odciażeń i ortoz indywidualnych. Ul. Grunwaldzka 11b, 600 801 792, studio-orchidea.net (329/2)

ENDOSKOPIA

Zakopane

♦ GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA Pracownia Endoskopowa, ul. Stolarczyka 12. Dr Henryk Chodurski przyjmuje pon.-pt. po rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. Także w ramach NFZ. Gastroskopia, kolonoskopia. (68/2)

Nowy Targ

♦ LEK. MED. CEZARY WOJŚLAWSKI - CHIRURG. Gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia. Ul. Rynek 24. Wtorek: 15-17, sobota: 9-11 oraz po telefonicznym uzgodnieniu: 18 266-63-78, 606 262 796. (17/NT)

UROLOGIA

Zakopane

♦ GABINET UROLOGICZNY, lek. Janusz Szczepka - specjalista urolog - chirurg - USG nerek, pęcherza, prostaty, uroflowmetria, cystoskopia, laseroterapia. Ul. Gimnazjalna 1, pt. 16-19, sob. 9-11. tel. 502 733-153. (111/2)

Nowy Targ

♦ Prywatna Poradnia Urologiczna UROVITA, ul. Szaflarska 93d, specjaliści urologzy pracujący w Pododdziale Urologicznym Szpitala Powiatowego w Zakopanem: lek. Piotr Trybek, lek. Leszek Michalski, lek. Wojciech Lewandowski. Poradnia czynna po południu, po rejestracji telefonicznej: (32) 11 14 260 po godz. 15.00, tel: 606 201 080 w godz. 8.00-15.00. (174/NT)

♦ Dr n. med. Sylwester Kranas - chirurg, specjalista urolog. N. Targ, ul. Długa 129. FEMEdica. Tel. 18 26 633 11, 603 774 775, 601 282 759. (231/NT)

CHIRURGIA

Zakopane

♦ ANDRZEJ BEREZNOWSKI - specjalista chirurg i torakochirurg. Konsultacje z zakresu chirurgii ogólnej i chirurgii klatki piersiowej (torakochirurgia). Konsultacje i zabiegi z zakresu tzw. "małej chirurgii". Gabinet: Zakopane, ul. Jagiellońska 1. Tel. informacyjny 608400766. (313/2)

♦ SPECJALISTYCZNY GABINET CHIRURGICZNY dr n. med. Anna Gwóźdź, dr n. med. Paweł Gwóźdź. Usuwanie zmian skórnych. Operacje laparoskopowe. Operacje przepuklin, żylaków kończyn dolnych. Rejestracja tel. 660 073 960. Zakopane, Makuszyńskiego 1. (373/2)

MURZASICHLE

♦ Prywatny Gabinet Chirurgiczny MAGDALENA DANIEL - specjalista chirurgii dziecięcej. Ul. Chyckówka 1, tel. 602651002. Choroby chirurgiczne, choroby paznokci leczone metodą podologiczną ARKADY, bezbolesne usuwanie blizn i rozstępów nieinwazyjną metodą BLOOMEA. (437/2)

PROKTOLOGIA

Zakopane

♦ SPECJALISTYCZNY GABINET PROKTOLOGICZNY dr n. med. Paweł Gwóźdź. Leczenie żylaków odbytu, szczelin, przetok i innych schorzeń proktologicznych. Rejestracja tel. 660 073 960. Zakopane, Makuszyńskiego 1. (153/2)

NEUROLOGIA

Zakopane

♦ GABINET NEUROLOGICZNY, dr n. med. RYSZARD BIELSKI - specjalista neurolog. Przyjmuje ul. Kościuszki 11 (nr jedenaście), wt. i czw. 15-16.30. Rejestracja tel.: 602 624-020. Padaczka, choroby kręgosłupa, profilaktyka udarów mózgu, nerwice. (60/2)

Nowy Targ

♦ STANISŁAW SKRZYPEK - specjalista neurolog. Ul. Gorczańska 29. Przyjmuje codziennie pon.-pt., po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym. Tel. 507 060 345. (80/NT)

♦ Lek. med. specjalista neurolog, specjalista rehabilitacji neurologicznej Dariusz Grzywnowicz - przyjmuje w Centrum Zdrowia „INTERMED”, ul. Pajerskiej 8A. Diagnostyka, terapia i rehabilitacja układu nerwowego oraz narządu ruchu. Tel. 18 549 16 66. www.intermed24.pl (242/NT)

NEFROLOGIA

Nowy Targ

♦ CHOROBY NEREK I UKŁADU MOCZOWEGO - specjalista nefrolog Marek Truczka przyjmuje: ul. Długa 44, w poniedziałki 16-18. Tel. 600 314 922 (2/NT)

REUMATOLOGIA

Zakopane

♦ Dr n. med. JACEK JANCELEWICZ, specjalista reumatolog. Konsultacje specjalistyczne dorosłych i dzieci. USG stawów. Recepty refundowane. Nowotarska 10 c, soboty od 11.00, 604 916 262. (237/NT)

KARDIOLOGIA

Zakopane

♦ Lek. med. WŁODZIMIERZ RÓŻEWICZ - kardiolog, specjalista chorób wewn. Przyjmuje: ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA), pon. i śr. 17-19. EKG. Tel. 18 20 68-148, 604 44-07-39. (59/2)

♦ Lek.med. MICHAŁ STASZEJ, specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych. EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy, EKG wysiłkowe. Zakopane, ul. Sienkiewicza 4a, rej. telefoniczna 782 24 20 00 (od 17:00). (417/2)

Nowy Targ

♦ CHOROBY SERCA, UKŁADU KRĄŻENIA, CHOROBY WEWNĘTRZNE, EKG, ECHO SERCA, HOLTER EKG, HOLTER CIŚNIENIOWY, KONTROLA STYMULATORÓW SERCA I KARDIOWERTERÓW - DEFIBRYLATORÓW. Lek. med. Daniel Pelczarski - specjalista chorób wewnętrznych i kardiologii. Ul. Kolejowa 31. Tel. 606 683 999, 502 490 805 (do godz. 19). (108/NT)

♦ „ZDROWIE SERCE”, ul. Wojska Polskiego 14, ECHOKARDIOGRAFIA, EKG WYSIŁKOWE, HOLTER CIŚNIENIA I EKG. Dla dorosłych i dzieci. Kardiolog Paweł Chruściel. Rej. 18 26 672 56, 604 468 992 (dzieci), 666 942 546 (dorośli). (89/NT)

♦ Specjalistyczna Pracownia Echokardiografii Dzieci i Dorosłych „ZDROWIE SERCE”, ul. Wojska Polskiego 14, Beata Radzyńska-Chruściel i Paweł Chruściel. Rejestracja - dzieci: 604 468 992, dorośli: 18 26 672 56. (56/NT)

♦ Specjalistyczny Gabinet Kardiologiczny lek. med. Robert Długopolski - specjalista chorób wewnętrznych i kardiologii. ECHOKARDIOGRAFIA, EKG WYSIŁKOWE, EKG-HOLTER. Przychodnia „Allmedica”, Kolejowa 31, czwartki od 16.00. Rejestracja: 18 265 74 88, 606 683 999. (112/NT)

♦ PAWEŁ CHRUSCIEL, specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych. Echokardiografia, EKG wysiłkowe, holter ciśnienia. Ul. Wojska Polskiego 14, cały tydzień od godziny 16, rej. 18 26 672 56, 666 942 546. (4/NT)

kardiologia Nowy Targ

♦ CARDIM Szybka Diagnostyka Kardiologiczna: Holter EKG i ciśnieniowy, test wysiłkowy, echo serca, konsultacje kardiologiczne - specjaliści ze szpitala; Nowy Targ, ul. Krasieńskiego 3, tel. 500 878 858. (312/NT)

Czarny Dunajec

♦ SPECJALISTYCZNY GABINET KARDIOLOGICZNY LEK. MED. ROBERT DŁUGOPOLSKI - SPECJALISTA CHOROBY WEWNĘTRZNYCH I KARDIOLOGII. Przyjmuje w NZOZ „VITA”, ul. Mościckiego 5, w wyznaczone czwartki od godz. 15.30. Tel.: 18 265 70 10, 698 526 042. (109/NT)

PSYCHOLOGIA, PSYCHIATRIA

Zakopane

- ◆ **Lek. med. psychiatra ZBIGNIEW ŁA-BĘDZKI** - depresje, lęki, obsesje, zaburzenia psychiczne wieku podeszłego, nerwice, anoreksja i bulimia, bezsenność. Ul. Sienkiewicza 3 „Radowid„, pon. 9-14, wt. 9-19. 18 20 700-40, 501 056 947. www.zbigniew-labedzki-psychiatra.com (70/Z)
- ◆ **Specjalista psychiatra, lek. med. EWA MAKIEŁA** - przyjmuje w Zakopanem, ul. Nowotarska 10 c - środy 15-17. Rejestracja w godz. dopołudniowych: 18 20 155 66. (231/Z)
- ◆ **Mgr JAN DYBA, Psycholog** - psycho-terapia zaburzeń psychicznych (depresja, nerwice, lęk, uzależnienia), radzenie sobie z sytuacjami trudnymi, terapia rodzin, terapia grupowa; ul. Na Wilcznik 1a, www.jan-dyba.pl. Tel. 602655100. (315/Z)
- ◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNA - ANNA JANUSZEK**, ul. Nowotarska 12 D (dom „Jarosta„), 609 664 379. Badania psychologiczne kierowców i operatorów maszyn, pomoc psychologiczna, doradztwo zawodowe. Jakość i przystępne ceny. Dorosli, młodzież, dzieci. pracownia@psychologzakopane.pl (279/Z)
- ◆ **Dr n. med. ROMAN KRYSZTOFIAK** - specjalista psychiatra. 30-letnia praktyka międzynarodowa. **Kompleksowa diagnostyka, terapie wszelkich zaburzeń sfery psychicznej, zaburzeń snu i uzależnień.** Ul. Kościuszki 14b, pok. 5 - 787 923 720. (423/Z)

Nowy Targ

- ◆ **MACIEJ BRYNIAŃSKI. Lek. specjalista psychiatra.** Nowy Targ, ul. Wojska Polskiego 24. Przyjmuje: pon. 14.30-17, czw. 14-17. Rejestracja, wizyty domowe; tel. 608 480 432. (19/NT)
- ◆ **Specjalista psychiatra IWONA TI-MEK przyjmuje pod nowym adresem ul. Kolejowa 22, I piętro.** Pon. 15.30-18, czw. 15-17. Tel 512-076-640 (303/Z)
- ◆ **SPECJALISTA PSYCHIATRA, MEDYCYNY PRACY** - dr n. med. **MICHAŁ GAŁECKI** - wtorki, czwartki i piątki od godz. 15, Nowy Targ, ul. Szkolna 2, rejestracja tel. 603 97-19-11. Leczenie nerwic, depresji, psychozy, zaburzeń osobowości, uzależnień. Wizyty domowe. (74/Z)
- ◆ **BADANIA PSYCHOLOGICZNE, PSYCHOTESTY:** kierowców i operatorów, osób skierowanych za alkohol, punkty, wypadek. Bezstresowo, bez kolejek, Nowy Targ, Szafarska 30. Tel. 606 515 717. Zapraszamy. (306/NT)

Czarny Dunajec

- ◆ **PSYCHOLOG, PSYCHOTERAPEUTA BEATA JAROŃCZYK-URBAŚ**, Tatra Medica, Czarny Dunajec, ul. Kantora 6, tel. 665 394 664, tel. 183333334 (301/Z)

Klikuszowa

- ◆ **Gabinet Psychologiczny dla Dzieci i Młodzieży.** Diagnostyka, terapia, w sparcie dla rodziców, Klikuszowa 40a, rejestracja: 535 122 256, psycholog-podhale.pl (217/NT)

LOGOPEDIA

Nowy Targ

- ◆ **PRACOWNIA LOGOPEDYCZNA MOWA**, kompleksowa diagnosta i terapia dzieci i dorosłych - wady wymowy, jękanie, zaburzenia komunikacji. N. Targ, ul. Kowaniec 2, lub z dojazdem do klienta 533501509, www.logopedamowa.pl (200/NT)

ENDOKRYNOLOGIA

Zakopane

- ◆ **Prof. JERZY STARZYK - ENDOKRYNOLOG** - dorośli i dzieci. Choroby tarczycy, przysadki, jąder, jajników, nadnerczy, niedobór wzrostu, przedwczesne i opóźnione dojrzewanie, otyłość. Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B. **Rejestracja 18 206 22 00.** Czynne: co 2-gą sobotę od godz. 10.00. www.StarzykEndokrynolog.pl (36/Z)

Nowy Targ

- ◆ **Centrum Zdrowia „INTERMED„** lek. med Irena Wójciak-Majerczak, endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych. Konsultacje endokrynologiczne, usg tarczycy. Nowy Targ, ul. Pajerskiej 8a, tel. 18 549 16 66. www.intermed24.pl, Krościenko, przychodnia Esperanto 1, tel. 609 468 844. (71/NT)
- ◆ **Lek. med. Elżbieta Pastuszak, specjalista internista - ENDOKRYNOLOG.** USG jamy brzusznej i tarczycy. Rynek 24. Przyjmuje: 1., 2. i 3. sobota miesiąca: 9-13. Tel. 602 319 259. (42/NT)

DERMATOLOGIA

Zakopane

- ◆ **SPECJALIŚCI DERMATOLOGI - WENEROLOGDZY, asystenci Kliniki CMUJ:** dr med. Marek Brzewski i dr med. Paweł Brzewski. Przyjmują w piątki 17-19. Ul. Makuszyńskiego 1. Rejestracja: 12 267 35 60, 608 472-034. (66/Z)
- ◆ **Lek. med. DANUTA SZTENCEL - SPECJALISTA CHOROÓB SKÓRY, KOSMETOLOG** - zmarszczki, mezoterapia, laseroterapia, peelingi lecznicze, znamiona barwnikowe, raki skóry, brodawki, przeszczep włosów - kwalifikacja. Na Wilcznik 1 A, 18 20 153-73. (65/Z)
- ◆ **Lek. med. KRZYSZTOF MARASZEWSKI - DERMATOLOG, WENEROLOG** - zamażanie brodawek, diagnostyka znamion barwnikowych. Przyjmuje: pon. oraz pt. 16-17; w pozostałe dni - 605 596 710. Ul. Zamoy-skiego 17 a. Wizyty domowe. (67/Z)
- ◆ **Lek. ANNA IGRAS, SPECJALISTA DERMATOLOG-WENEROLOG.** Choroby skóry, włosów, paznokci i przenoszone drogą płciową. Badanie znamion dermatoskopem, kriochirurgia, elektrokoagulacja. **Ul. Nowotarska 79** (wtorki, czwartki). Wizyty domowe. Tel. 600 044 624. (422/Z)
- ◆ **ŁUSZCZYCA SKÓRNA, ŁUSZCZYCA STAWOWA** oporna na leczenie dermatologiczne, nawracająca. Recepty refundowane. Dr n. med. Jacek Jancelewicz. Tel. **604 916 262**, Zakopane Nowotarska 10 c, soboty od 11.00. (210/NT)

Nowy Targ

- ◆ **LEK. MED. KATARZYNA DZIUBAS-STOCH** - **SPECJALISTA DERMATOLOGII I WENEROLOGII** przyjmuje we wtorki i piątki 16-18, ul. Bolesława Wstydliwego 32. Tel. 18 264 86 38, 604 128 106. Dzwonić po 18. (77/NT)
- ◆ **Specjalistyczny Gabinet Dermatologiczny, lek. med. Rita Lech-Józwiakowska**, specjalista dermatolog-wenerolog. Przyjmuje we wtorki i czwartki w godz. 16-18. **Uwaga zmiana adresu: ul. Marii Pajerskiej 8a.** Tel. 603 611 551, www.dermatolognowytarg.pl (124/NT)

STOMATOLOGIA DZIECIĘCA

Zakopane

- ◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156-97, 512 157-497, 18 20 625 40. (172/Z)

STOMATOLOGIA

Zakopane

- ◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Zakopane, Krupówki 50, 18 20-156-97, 18 20 625 40, 512 157 497. (79/Z)
- ◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY** - ul. Sienkiewicza 3 (Radowid). 18 20 64 220, 601 45 63 69. Pon.-sob. **LIDIA ZAREMBA-SOŁTYS, MATEUSZ SOŁTYS i AGNIESZKA KOWALKIEWICZ-SOŁTYS; ANNA NIEDZIELSKA-STEFANIK** (606 278 912). Pełny zakres usług, RTG, mikroskop. (80/Z)
- ◆ **TATRZAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ I IMPLANTOLOGII TATRA MED.** Ul. Chramcównki 9, Zakopane. Pon.-pt.: 9-20; sob.: 10.30-15.30. Recepta: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (86/Z)
- ◆ **Stomatologia „EVADENT„** lek. stom. **EWA DASZKIEWICZ.** Pełen zakres usług. Stomatologia estetyczna, dziecięca, chirurgia, nowoczesna protetyka, rtg. **Rejestracja:** 602 880 990. Ul. Zborowskiego 4a/5, Zakopane. (135/Z)

- ◆ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNO-PROTETYCZNE**, ul. Sienkiewicza 22 c (18 20 132 46): **lek. stom. MONIKA PABIŚ-SIĘKA** (604 232 488), **lek. stom. SEBASTIAN SIĘKA** (606 71 61 41). Implanty, mosty i korony porcelanowe, zatrzaskowe protezy szkieletowe, rekonstrukcja złamanych zębów, piaskowanie, wybielanie zębów. (151/Z)

- ◆ **STOMATOLOGIA ZALIŃSKA**, Al. 3 Maja 23, lek. stom. Elżbieta Zalińska. Tel. 692 073 576. Pełen zakres usług, RTG, chirurgia, endodoncja, protetyka, stomatologia dziecięca. (290/NT)
- ◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY - MEDYCYNĄ ESTETYCZNA - STOMATOLOGIA ESTETYCZNA** - lek. stom. **JUSTYNA KĘDZIEŃSKA.** Tomografia 3D + pantomogram + cefalo. Ul. Chyców Potok 26 (CH „Szymonek„), poniedziałek-sobota 9-20. Rejestracja: 506 36 58 56. (405/Z)
- ◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA I BARTOSZ NIEZGODZIŃSCY.** Nowoczesne leczenie stomatologiczne. Stomatologia bez bólu. Pełen zakres usług, implantologia, endodoncja, protetyka. Mikroskop, pantomograf, tomografia liniowa. Ul. Sienkiewicza 4A/4, pn-sob. Tel. 530 602 603, www.przyrowni.eu (298/NT)

Bukowina Tatrzańska

- ◆ **BUKOWINA TATRZAŃSKA WIERCH RUSIŃSKI 66. GABINET STOMATOLOGICZNY** lekarz dentysta: **MICHAŁ PASICH**, **GABINET CZYNNY:** piątek, sobota, niedziela - kontakt tel. 784-151-943 (259/Z)

Poronin

- ◆ **SICHELSKI - STOMATOLOGIA.** Poronin, ul. Kasprowicza 75 a (przy zakopiance), pn.-śr. 12-19, czw.-pt. 9-16, tel. 18 20 751 51. Przyjmują: **lek. stom. Adam Sichelski, lek. dent. Ewa Kościelniak.** Kompleksowe i nowoczesne leczenie. (81/Z)

Nowy Targ

- ◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY LEK. DENT. PAULINA SAMOLEJ-UJWARY.** Leczenie dzieci i dorosłych. **EKSPRESO-WE WYKONYWANIE PROTEZ ZĘBOWYCH** - pon. i czw. godz. 12. Gabinet czynny pon.-pt. Tel. 609 209 290. (105/NT)
- ◆ **IZABELA STOKŁOSA** lek. stom. Stomatologia estetyczna, dziecięca, protetyka, chirurgia, implanty, leczenie chorób przyzębia, laseroterapia, ozonoterapia, bezbolesne znieczulenie „the Wand„, ZOOM - wybielanie zębów, RTG, RVG - bezpłatne dla pacjentów gabinetu. Gwarancja na wykonane usługi. Rejestracja: 602 100 287, N. Targ, Ogrodowa 73. (75/NT)
- ◆ **ANNA STOKŁOSA-PIELA** lek. stom., dyżur całonocowy - 606 463 125, 18 266 32 89, N. Targ, Kolejowa 127. Leczenie i usuwanie zębów w znieczuleniu komputerowym „the Wand„, leczenie paradontozy, laseroterapia, ozonoterapia, rentgen - panorama cyfrowa. Od pon. - sob. do godz. 21. Rejestracja wyłącznie telefoniczna. (27/NT)
- ◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY, LEK. STOM. MAŁGORZATA BUŃDA, LEK. STOM. PIOTR BUNDA** - **SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ**, ul. Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., także w SOBOTĘ, po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. Pełny zakres usług, chirurgia stomatologiczna. **LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW.** Tel. 504 620 074. (142/NT)

Jabłonka

- ◆ **CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ „IMPLADENT„** lek. stom. **MARZENA BOGACZ-KLUCZ**, lek. stom. **WOJCIECH KLUCZ.** Jabłonka, ul. Wąska 2 (Juta). **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE I PROTETYCZNE, IMPLANTY, WYBIELANIE.** Poniedziałek-sobota. 660 459 439, 606 621 014, 18 26 528 83. (221/Z)
- ◆ **Gabinet Stomatologiczny.** Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FITRUTKOWSKA.** Usługi stomatologiczne. Ul. Sobieskiego 7 (nad pocztą). Gabinet otwarty we wtorki, czwartki i piątki. Rejestracja tel. 18 26 525 04, 609 952 778. (207/Z)

Czarny Dunajec

- ◆ **Gabinet Stomatologiczny.** Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FITRUTKOWSKA.** Usługi stomatologiczne. Ul. Kamieniec Dolny 18. Gabinet jest otwarty w środy w godz. 13-18. Rejestracja tel. 609 952 778. (438/Z)

Zubrzycza Górna

- ◆ **Gabinet w Zubrzycy Górnej 488 oferuje: stomatologia zachowawcza i dziecięca, protetyka, chirurgia, rentgen.** Czynne: pon.-pt. 10-20, sob. 12-16. Tel.: 604 519 887, 735 989 347, (12) 272 63 55. (294/NT)

CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA

Zakopane

- ◆ **TATRA MED** ul. Chramcównki 9, Zakopane. Chirurgia stomatologiczna, implantologia, tomografia 3D. Recepta: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (291/Z)
- ◆ **IMPLADENTAL** - stomatologia estetyczna, **lek. stom. KATARZYNA FUDALA-TĘCZA.** Chirurgia, protetyka, IMPLANTY, stomatologia dziecięca, **TOMOGRAFIA 3D.** Witkiewicza 1/4. Pon.-sob. 8-20. **CHIRURGICZNE USUWANIE ZĘBÓW MĄDROŚCI.** 601 276 122. (129/Z)

Poronin

- ◆ **IMPLANTY, S3 Stomatologia**, ul. Za Torem 28d, tel. 18 201 29 29. Lek. dent. **ANDRZEJ ŻEGLIŃ** - **specjalista periodontolog.** Chirurgia stomatologiczna, zabiegi periodontologiczne, implanty. 504 104 963 (312/Z)

Nowy Targ

- ◆ **LEK. STOM. PIOTR BUŃDA, SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ**, N. Targ, Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., także w SOBOTĘ, po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. **LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW.** Tel. 504 620 074. (285/NT)

STOMATOLOGIA ESTETYCZNA

Zakopane

- ◆ **AVO-DENTAL. A.W. Jasiewicz**, ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97. (311/Z)

IMPLANTO-PROTETYKA

Zakopane

- ◆ **AVO-DENTAL, A. W. JASIEWICZ.** Ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97, 18 20 625 40, 512 157 497. (230/Z)
- ◆ **IMPLANTY** - **lek. stom. PAWEŁ SŁOWIK**, ul. Sabaty 2, Zakopane. Poniedziałek-piątek 10-19. Tel. 18 20 14 931, 602 49 09 24. (249/Z)
- ◆ **IMPLANTY - IMPLANTOPROTETYKA**, lek. stom. **Sebastian Sięka**, ul. Sienkiewicza 22c, tel. 606 71 61 41. **TOMOGRAFIA 3D** (281/Z)

Jabłonka

- ◆ **IMPLADENT S.C. CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ** - ul. Wąska 2, Jabłonka. **KOMPUTEROWE PLANOWANIE W PROGRAMIE SIMPLANT IMPLANTACJA NATYCHMIASTOWA, ODBUDOWY TYMCZASOWE NA IMPLANTACH DO 48 GODZIN.** Tel. 606 621 014, 660 459 439, 18 26 528 83. (219/Z)

PROTETYKA

Zakopane

- ◆ **Specjalistyczny Gabinet Stomatologiczny dr ZBIGNIEW RASZCZYK**, Sobiechowska 60r 57, Kościelisko. Protezy, korony, mosty porcelanowe. Pełny zakres usług. Protezy refundowane przez NFZ. **602 11 93 02, 18 20 70 539.** (288/Z)

ORTODONCJA

Zakopane

- ◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20-156-97, 18 20-625-40, 512 157 497. (90/Z)
- ◆ **IMPLADENTAL - ORTODONCJA.** Lek. stom. **Katarzyna Fudala-Tęcza.** Witkiewicza 1/4. Piątek-sobota. **Aparaty stałe i ruchome. Ortodoncja dzieci i dorosłych.** Tel. 601 276 122 (440/Z)

Nowy Targ

- ◆ **ORTODONCJA**, Nowy Targ ul. Krzywa 14 - aparaty stałe, ruchome, Invisalign, Clear Aligner. **Lek. stom. BOŻENA WITES, lek. stom. KATARZYNA MATUSIAK-HELMECKA** - 603690634 (436/Z)

PERIODONTOLOGIA

Poronin

- ◆ **S3 STOMATOLOGIA**, Za Torem 28 d, 18 201 29 29, lek. dent. **ANDRZEJ ŻEGLIŃ** - **specjalista periodontolog, lek. dent. ANNA JAKUBIK.** Kompleksowe leczenie chorób przyzębia (paradontozy), usuwanie kamienia poddziąstłowego, chirurgiczne wydłużanie koron klinicznych. Zabiegi periodontologiczne. Przeszczepy dziąseł, pokrywanie recesji. (266/Z)

MEDYCYNĄ ESTETYCZNA

Zakopane

- ◆ **AVO-DENTAL.** Krupówki 50, Zakopane, tel. 18 20 156 97. (208/Z)
- ◆ **STUDIO URODY NATURA GABINET MEDYCYNĄ ESTETYCZNEJ.** NICI, BOTOX, KWAS HIALURONOWY, OSOCZE BOGATO-PŁYTKOWE, POWIĘKSZANIE UST, MEZOTERAPIA IGŁOWA, ENDERMOLOGIA, USUWANIE OWŁOSIENIA LASEREM LIGHT SHEERE, INFUZJA TLENOWA, GENEÓ - przełomowa pielęgnacja skóry. **Zamoyskiego 20 a, 600 332 129** (388/Z)

MEDYCYNĄ NATURALNA

Zakopane

- ◆ **GABINET BIOREZONANSU ZAKOPANE** - TESTY ALERGICZNE APARATEM MORA NA OBECNOŚĆ BAKTERII, GRZYBÓW, PASOŻYTÓW, TERAPIE NEUTRALIZUJĄCE, WZMACNIAJĄCE, ANTYNIKOTYNOWE, OCZYSZCZAJĄCE ORGANIZM APARATEM BODY DETOX. **REJESTRACJA TEL.:** 601 44 15 43, (183/Z)

Nowy Targ

- ◆ **TESTY I TERAPIE ELIMINUJĄCE** alergię, wirusy, bakterie, pasożyty, grzyby pleśniane. Przy użyciu aparatu MORA, MAGNETOREAPII, ŚWIATŁOTERAPII, ZIOŁOLECZNICTWA. Wspomagamy leczenie chorób m.in. reumatycznych, infekcyjnych, układu pokarmowego. **KURACJE ANTYNIKOTYNOWE.** **Gabinet BOKOM** Żaneta Staszal, ul. Krzywa 18c, 607 616 786. (55/NT)

ANALITYKA

Zakopane

- ◆ **ANALIZY LEKARSKIE**, Włodzimierz Danielewski, mgr farm., analityk kliniczny. Zakopane, UL. SIENKIEWICZA 3 B, **INFORMACJA TELEFONICZNA** od poniedziałku do piątku: 18 20 622-00, 601 53 35 58. Badania podstawowe oraz specjalistyczne badania diagnostyczne. (97/Z)
- ◆ **LABORATORIUM „HORMON-DIA”** w Krakowie, ul. A. Wichury 18 - o/Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1, tel. 18 20 174 22. **Czynne: od poniedziałku do piątku 7.30-12.00.** Oferujemy pełny zakres badań laboratoryjnych. (98/Z)

UZALEŻNIENIA

Zakopane

- ◆ **PORADNIA PROFILAKTYKI I TERAPII UZALEŻNIEŃ „RODZINA„, NZOZ**, ul. Chramcównki 19A, stowarzyszenierodzina@neostrada.pl, tel: 18 20-17-200. Pon.-pt. Leczenie uzależnień od narkotyków, alkoholu, hazardu, komputera, DDA, psychoterapia. (180/Z)
- ◆ **ODTRUCIE POALKOHOLOWE, ODWODNIENIA, NIEDOŻYWIENIA - WIZYTY W DOMU PACJENTA.** Lekarz **MACIEJ WÓJCIK.** Kroplówki, zastrzyki, tabletki. TERAPIA. Tel. 601 525 588, 696 213 825. (148/Z)

Koninki

- ◆ **WYJĄTKOWO SKUTECZNY PROGRAM TERAPII** - Prywatne Centrum Terapii Uzależnień „KONINKI„. **DYSKRECJA** - **POMOC. DETOKS** - **ODTRUCIA** - **BADANIA.** Bezpiecznie w szpitalu. 18 33 17 250, 18 33 19 737, www.terapia.net.pl, www.pomoc.terapia.net.pl (92/NT)

REHABILITACJA

Zakopane

- ◆ **CENTRUM PROMOCJI ZDROWIA** - techniki nastawiania kręgosłupa, masaże, pole magnetyczne - **DAREK NIELESZCZUK** - dyplomowany mistrz bio-terapii i technik manualnych. **KONSULTACJE GRATIS.** Ul. Nowotarska 79 (przy rondzie, Fresh Market, III piętro) - 18 20 620-35, 511 044-025. (187/Z)
- ◆ **CENTRUM REHABILITACJI SPORTOWEJ mgr Michał Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34. Rejestracja telefoniczna 604 504 966. (269/Z)
- ◆ **REHABILITACJA** - mgr fizjoterapii **MONIKA DZIWIURA.** Bóle kręgosłupa, zmiany zwyrodnieniowe, dyskopatia, zmiany po urazach i kontuzjach. **Ul. Sienkiewicza 3, w hotelu Radowid - 506 348 676.** Również dojazd do pacjenta. (435/Z)

Nowy Targ

- ◆ **GABINET REHABILITACJI LECZNICZEJ** - rehabilitacja wszystkich schorzeń kręgosłupa, po urazach układu kostnego, po urazach układu nerwowego - **NIEDO- WŁADY**, po udarach mózgu. Korekcja wad postawy. Możliwość wykonania zabiegów w domu pacjenta. Nowy Targ, ul. Gorczańska 29, 605 079 054. (97/NT)

OTYŁOŚĆ

Zakopane

- ◆ **PORADNIA DIETETYCZNA** - mgr inż. **ANETA ZAJĄC.** Indywidualny plan żywieniowy w zdrowiu i w chorobie (hipercholesterolemia, celiakia, niedoczynność tarczycy, itp.). Bezpłatna analiza składu ciała. Droga do Olczy 11 c, 880 563 097. (355/Z)
- ◆ **CENTRUM DIETETYCZNE NATUROHOUSE W ZAKOPANEM, UL. KOŚCIUSZKI 15, ZAPRASZA NA BEZPŁATNĄ KONSULTACJĘ DIETETYCZNĄ:** pomiary antropometryczne ciała, badanie ilości tkanki tłuszczowej w organizmie, wskazówki dotyczące prawidłowego żywienia. 18 20 156 19. (337/Z)

Nowy Targ

- ◆ **TOP DIETETYK mgr inż. ALICJA GAŁKA** Indywidualne plany żywieniowe w zdrowiu i chorobie. Profesjonalne porady żywieniowe. Bezpłatna analiza składu ciała. Nowy Targ Krzywa 14, Rabka, Czarny Dunajec. **Tel. 502 770 922.** (441/Z)

BHP

Nowy Targ

- ◆ **CARDIM** szkolenia interaktywne z zakresu pierwszej pomocy, BHP i ppoż. Profesjonalnie i interesująco, dla osób indywidualnych i grup zorganizowanych, pakiety szkoleń, eventy. Możliwy dojazd. Nowy Targ/Zakopane/Nowy Sącz i inne. Tel. 500 878 858. (313/NT)

OPIEKA

PRACA

dam

- ◆ POTRZEBNA PANI DO SPRZĄTANIA, na etat. Proszę dzwonić: 669225600. Zakopane.
- ◆ Zatrudnię dorywczo DO ROZNOŚZENIA ULOTEK po domach. Kontakt: 501 530 959
- ◆ Zatrudnię pracownika ogólnobudowlanego dzwonić po 20 - 600 558 078

UWAGA PRACA

PRACOWNIK
PRODUKCJI

**ATRAKCYJNE
WYNAGRODZENIE
PRACA W JABLONCE
TEL. 600-149-373
lub 608-529-511**

- ◆ KUCHARZ/KUCHARKA do hotelu w Żębie. Praca stała. Tel. 604224334, pracareddy.pl
- ◆ RECEPCJONISTKA do hotelu w Żębie. Bardzo dobre warunki. Tel. 604224334, pracareddy.pl

Zatrudnię

PRACOWNIKA
MAGAZynu
MAGAZYNIERA

**Praca w Jablonce
Atrakcyjne wynagrodzenie
Mile widziane
doświadczenie
Tel 600-149-373
lub 608-529-511**

- ◆ Piekarnia w Gronkowie przyjmie od zaraz PIEKARZA I POMOC PIEKARZA. Praca stała w dzień. 18 26 560 90.
- ◆ CATERING W ZAKOPANEM PRZYJMIE POMOC KUCHENNĄ LUB OSOBĘ DO PRZYMOWANIA ZAMÓWIENI. Kontakt : 604 573 367.
- ◆ NOWY TARG ZATRUDNIĘ DO SKLEPU MOTORYZACYJNEGO. 517 600 205.
- ◆ PRACOWNIKA Z DOBRĄ ZNAJOMOŚCIĄ OBSŁUGI KOMPUTERA I POWIATU TATRZAŃSKIEGO oraz SAMOCHODEM, NA ETAT W BIURZE NIERUCHOMOŚCI ZATRUDNIĘ. TEL. 601 407 320, CV na adres agencja@zofianieruchomosci.com.pl

Discover Stone
Specjalizacja w kamieniach

**Zatrudnimy mężczyznę
do pracy fizycznej
w PRACOWNI KAMIENIARSKIEJ.
Obróbka i montaż granitu.**

Info:
ŁUKASZ STYRCZULA, RATUŁÓW 210
602-294-001, 602-836-655
discoverstone@gmail.com

- ◆ Restauracja Hotelowa w Bukowinie Tatrzańskiej poszukuje KELLNERA/KELLNERKĘ. Praca stała, zmianowa, elastyczny grafik pracy, stabilne warunki zatrudnienia. Tel. 509 919 616
- ◆ PRZYJMĘ KIEROWCĘ DO RADIO TAXI W ZAKOPANEM. 604504738.
- ◆ Piekarnia w Bańskiej Niznej zatrudni PIEKARZA PIECOWEGO z doświadczeniem. Bardzo dobre wynagrodzenie. 788711421.
- ◆ NIEMCY - PODATKI, RODZINNE, TŁUMACZENIA. 50227 9748.
- ◆ Szukam młodej, energicznej i pracowitej osoby do pracy przy produkcji serów regionalnych, mile widziane doświadczenie. Praca po ok 8-10h/ dziennie. Ratułów. 880810472
- ◆ DELIKATESY CENTRUM w Poroninie zatrudni SPRZEDAWCZYNIE. 665 00 34 35.
- ◆ PRACA OD ZARAZ! Sprzątanie obiektu rekreacyjnego w Bukowinie Tatrzańskiej - godzinie nocne: 22-6 co drugi dzień. Kontakt: 510 013 612.

KABANOS
Rozbiór wołowiny i wieprzowiny
- Firma Kabanos

Firma Kabanos w Jablonce

**POSZUKUJE OSÓB
DO PRACY NA ROZBIÓR
WOŁOWINY I WIEPRZOWINY**

Oferujemy atrakcyjne wynagrodzenie oraz wyżywienie.

Więcej informacji tel: **18 26 11 919**
e-mail: **sekretariat@kabanos.biz.pl**

- ◆ Zatrudnię ASYSTENTKĘ STOMATOLOGICZNĄ/HIGIENISTKĘ - Zakopane - 604 232 488.
- ◆ GABINET STOMATOLOGICZNY w Zakopanem zatrudni ASYSTENTKĘ/HIGIENISTKĘ STOMATOLOGICZNĄ/PIELĘGNIARKĘ - 601529277.
- ◆ PRACA dla Konserwatora - PRAWO JAZDY - 791353569
- ◆ SPRZĄTANIE APARTAMENTÓW - PRAWO JAZDY - 791353569
- ◆ Zakopane, PRZYJMĘ DO PRACY KOBIEȚ DO SPRZĄTANIA na pół etatu, telefon kontaktowy: 531 888 907
- ◆ Poszukujemy na stałe POMOCY NA GOSPODARSTWIE (może być małżeństwo). 530 083 821.
- ◆ POSZUKUJĘ OSÓB DO PRACY W ZAKŁADZIE KOSMETYCZNYM W RABCE-ZDRÓJU: MANICURYSTKI, KOSMETYK. Umowa o pracę, pełne ubezpieczenie. 604 759 286.
- ◆ Przyjmę BRYGADY NA TYNKI MASZYNOWE. 503 532 680.
- ◆ PIZZERIA w Nowym Targu zatrudni KELNERA/KĘ, praca na stałe. 508256350.

Hotel Bania Thermal & Ski
w Białce Tatrzańskiej zatrudni:

- ◆ KELNERÓW
- ◆ KUCHARZA
- ◆ POKOJOWE
- ◆ HOŁOWE
- ◆ PIEKARZA
- ◆ PORTIERA
- ◆ OCHRONIARZA
- ◆ PRACOWNIKA PRALNI
- oraz
- ◆ OSOBY NA ZMYWAK

CV prosimy kierować na adres:
administracja@bania.pl tel. 18 26 12 489

- ◆ KARCZMA W ŻĘBIE zatrudni na stanowisko KUCHARZ, POMOC KUCHENNA, KIEROWCA DO CATERINGU - 606 838 103.
- ◆ Hotel *** w Bukowinie Tatrzańskiej zatrudni RECEPCJONISTKĘ. Praca stała, elastyczne godziny pracy. Praca zmianowa, posiłki pracownicze, stabilne warunki zatrudnienia. Tel. 507645428
- ◆ Zatrudnię KRAWCOWE, KRAWCÓW. Atrakcyjne zarobki, Nowy Targ. 501 67 25 98.
- ◆ ZŁECĘ SZYCIĘ FUTRZAKÓW. 535 895 028.
- ◆ SZKOŁA PODSTAWOWA W KOŚCIELSKU ZATRUDNI KONTROLERA RUCHU DROGOWEGO nadzorującego przejście dla pieszych („PAN STOP”). 18 20 707 24.

**Poszukujemy
OSÓB DO PRACY
NA RECEPCJI
w hotelu w Zakopanem**

Oferujemy dobre warunki
płacowe.

CV prosimy przysłać
na maila:
agatapartment@gmail.com
tel. **730 033 005**

- ◆ Przyjmę PIEKARZA od zaraz, Nowy Targ. 600 129 757
- ◆ ZATRUDNIĘ SPRZEDAWCĘ DO SKLEPU Z ODIĘŻĄ UŻYWANĄ. 605690922
- ◆ Przyjmę do pracy W SKLEPIE OGÓLNOPOŻYWCZYM W ŻĘBIE (krzyżówka) NA STANOWISKO MIĘSNO-WĘDLINIARSKIE. Pełny etat, praca co drugi dzień. Tel. 721180381.
- ◆ PITMAR - USŁUGI WYKOŃCZENIOWO REMONTOWO BUDOWLANE (w drewnie). 788 224 644. https://sokol.zakopane.pl/konkurs-na-stanowisko-kierownika

- ◆ Panią do sprzątania w pensjonacie w centrum Zakopanego. Tel. 535 511 994.
- ◆ Pizzeria w Nowym Targu zatrudni na stałe PIZZERMANA PIEKARZA z możliwością przyuczenia. 508 256 350.
- ◆ OPIEKA Niemcy Legalnie 725248935.
- ◆ Przyjmę FACHOWCÓW do pracy przy FASADACH. 22 zł/ godzina na start. Wypłaty co piętek. Wszelkich informacji udzieli telefonicznie. 513 338 338
- ◆ Przyjmę PANIE DO PRACY PRZY WYROBIE SERÓW w Jablonce. tel. 798648140
- ◆ Przyjmę do pracy w Zakopanem KUCHARKI, POMOC KUCHENNĄ, BUFETOWE. Atrakcyjna płaca. Tel. 502271486.
- ◆ Zatrudnię pomoc do biura rachunkowego w Kościelisku. 602170407 ugeologa@gmail.com
- ◆ NORWEGIA - BUDOWLANCY. Zatrudnimy: POMOCNIKÓW oraz tynkarzy, stolarzy, malarzy, dekarzy. Języki obce NIE wymagane - w firmie pracują tylko pracownicy z Podhala. Praca całoroczna. Zjazdy do kraju (samolot) wg. własnego uznania ~ co 2-3 tyg. Zarobki od 15 do 25 Euro/godz. Zapewniamy mieszkanie. Zapraszamy! Tel. 667 602 602 Tel.

szukam

- ◆ USŁUGI STOLARSKIE - Tel. 790 455 655.
- ◆ EMERYT, sprawny fizycznie, podejmie różne prace dorywcze lub na dłużej - 576 340 546.
- ◆ KOBIEȚA - POSPRZĄTAM, UGOTUJĘ, ZROBIĘ ZAKUPY, ZAOPIEKUJĘ SIĘ STARSZĄ OSOBĄ, WYPROWADZĘ PSA - ZAKOPANE - 537 039 399
- ◆ PRZERÓBKĘ - kozuchów, futer, odzieży skórzanej na pilotki - niedrogo i profesjonalnie. 606989935.
- ◆ POSPRZĄTAM. 694 830 383.

BIZNES

- ◆ Profesjonalnie i kompleksowo poprowadzę willę / domki / pensjonat / apartamentowiec... Dzierżawa lub prowizja. Możliwe referencje. tel. kom. (00 48) 788 63 36 33
- ◆ AGENCJA OCHRONY OSÓB I MIENIA „KUGUAR” Security Waldemar Wojtowicz - ochrona fizyczna obiektów i osób, monitoring, konwoje (koncesja MSWiA nr L0011/00) usługi detektywistyczne (koncesja K3/00). 600 345 007

POŻYCZKI

- ◆ PROVIDENT - ZAKOPANE - 602468953.

BIURA RACHUNKOWE

- ◆ BIURO RACHUNKOWE - DORADZTWO PRAWNE - PEŁNY ZAKRES ORAZ SZKOLENIA BHP I POŻ - PROFESJONALNIE - PRZYSTĘPNE CENY - UL. STOLARCZYKA blok 8, mieszkania 29 (parter) -182000678, 501515342.

NIERUCHOMOŚCI

pośrednictwo

- ◆ Obsługa domków i apartamentów. 788 633 633 www.zaradzanieApartmentami.info
- ◆ RE/MAX DUO - MIĘDZYNARODOWE BIURO NIERUCHOMOŚCI. ZAKOPANE 182073773, NOWY TARG, RABKA-ZDRÓJ, KROŚCIEŃKO 182755541, www.remax-polska.pl/duo
- ◆ InspiroAPART.pl - biuro - WYNAJEM I ZARZĄDZANIE APARTAMENTAMI. Tel. 604253308, 604253378
- ◆ PERFECT NIERUCHOMOŚCI ul. Kościuszki 8 Zakopane, tel. 600820576, 886896759 www.perfect-nieruchomosci.pl
- ◆ CHATA POD TATRAMI - nieruchomości, Zakopane, Gimnazjalna 1 pok. 205 (Dom Rzemiosła), tel./fax +48182013300, 601347277, 606701770, www.nieruchomoscizakopane.com.pl
- ◆ VEGA - NIERUCHOMOŚCI ZAKOPANE, UL. DROGA NA BYSTRĘ 5 600223020, 609999989 www.vega.biz.pl
- ◆ VISITZAKOPANE.PL - NIERUCHOMOŚCI, SPRZEDAŻ, WYNAJEM. Ul. Jagiellońska 36, Ż-ne, tel. 600494949.
- ◆ PANORAMA Nieruchomości Zakopane, ul. Zamojskiego 20a. tel. 504 331 188, Zapraszamy do współpracy.
- ◆ NIERUCHOMOŚCI „ZOFIA” ZAKOPANE. tel. 18 20 68 615, RABKA - ZDRÓJ, tel. 18 26 79 122, www.zofianieruchomosci.com.pl
- ◆ APARTHOST.PL BIURO NIERUCHOMOŚCI. WYNAJEM APARTAMENTÓW, SPRZEDAŻ. Tel. 728898861.
- ◆ PROFESJONALNE ADMINISTROWANIE/ ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI - licencja TATRA-DOMUS Hubicki Oskar. Kilkunastoletnie doświadczenie. oskarhubicki@tatra-domus.com, tel. 889189154
- ◆ BESTATE Nieruchomości Zakopane Wielka Krokiew-Czecha 1. www.bestate.com.pl/zakopane + 48 506131463
- ◆ TATRA-DOM Nieruchomości Pośrednictwo, Zarządanie. tel. 502 350 981, 602 23 94 84 Zakopane, Sienkiewicza 20. www.tatra-dom.pl

- ◆ Biuro Nieruchomości TRZY KORONY - Monika Mastalska, licencja nr6224, SZCZAWNICA, Główna 28, Galeria Centrum II p. 182622708, 607282401, www.nieruchomosci.018.pl, e-mail: biuro@nieruchomosci.018.pl

wynajem

- ◆ Do wynajęcia mieszkanie dla 1-2 osób przy ul. J.PII w N.Targu. 505 178 593
- ◆ SPRZEDAM LUB WYNAJMĘ DOM - KOŚCIELSKO - 668 612 505.
- ◆ POKÓJ 2-OSOBOWY + KUCHNIA. 662 478 338. ZAKOPANE.
- ◆ Poszukuję do wynajęcia MIESZKANIA W NOWYM TARGU - okolice Placu Evry (jedna osoba + pies). 536358700, 508 380 383.
- ◆ KRAKÓW ŚRÓDMIEŚCIE. Blok, dwa niezależne pokoje - 791 686 905.
- ◆ Rodzina z dziećmi szuka mieszkania do wynajmu długoterminowego. 505066373karolina.komunikacja@gmail.com
- ◆ DO WYNAJĘCIA KOMFORTOWE, NOWE, UMBLOWANE MIESZKANIE 50 m2, CENTRUM NOWY TARG ul. Krzywa. 608 806 408
- ◆ POKÓJ NA DŁUŻEJ - 600006442
- ◆ WYNAJMĘ POKÓJ 2-OSOBOWY NA DŁUŻEJ - 788 815 508.

Dom Handlowy
w JablonceDo wynajęcia
LOKALE
handlowe,
usługowe, gabinety

Telefon:
608 529 511

- ◆ LOKAL POD DZIAŁALNOŚĆ (hurtownia, siłownia, sport) - 90 m2, w przyziemiu, z węzłem sanitarnym, wejście od głównej ulicy - Zakopane (200 m od Krupówek) - 787584595.
- ◆ DO WYNAJĘCIA POD DZIAŁALNOŚĆ LOKAL o pow. 40 m2 + sanitariat. Z wejściem od głównej ulicy. Centrum, Zakopane. 787584595.
- ◆ Do wynajęcia lokal handlowo-usługowy w Szafarach przy ZAKOPIANCE. powierzchnia 220 m2. 601 602 125
- ◆ POKOJE NA DŁUŻEJ WYNAJMĘ - 692301048.

FIRMA
HOTELARSKA
szuka
do wynajęcia
PENSJONATÓW
APARTAMENTÓW
Tel. 502 740 130

- ◆ Zakopane centrum pokój pracowniczy 4-osobowy. 665232859

kupno

- ◆ Kupię NUMER W LESIE UPRAWNIIONYM (GROMADZKIM) - Spytkowice, Zubrzyca. Dobrze zapłace. 787 952 534.
- ◆ KUPIĘ MIESZKANIE LUB DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ W ZAKOPANEM LUB OKOLICY - +43 676 433 03 23 (AUSTRIA).
- ◆ MIESZKANIE 607677710.
- ◆ KUPIĘ 2-POKOJOWE MIESZKANIE W NOWYM TARGU - wysoki parter lub I piętro z balkonem. 696 154 947.
- ◆ SKUPUJEMY NIERUCHOMOŚCI W ZAKOPANEM I OKOLICACH ZA GOTÓWKĘ - 728898861.
- ◆ MIESZKANIE, GARAŻ, DOM. 791 236 577. Tel.

sprzedaż

- ◆ DZIAŁKA koło lotniska w N.Targu, 16ar. 505 178 593
- ◆ SPRZEDAM LUB WYNAJMĘ DOM - KOŚCIELSKO - 668 612 505.
- ◆ SPRZEDAM LUB WYNAJMĘ DOM - KOŚCIELSKO - 668 612 505.
- ◆ DZIAŁKA ROLNA. 18 26 539 39
- ◆ DZIAŁKA ROLNA ok. 2 ha - Rdzawka szlak turystyczny na Stare Wierchy i Turbacz, 120.000 zł. 731 887 520.

- ◆ Sprzedam PIĘKNĄ DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ 70 ARÓW, NA TERENIE NOWEGO TARGU, KOKOSZKÓW UL. BOCZNA. (Może być pod deweloperkę). 601 45 63 77.
- ◆ NOWY APARTAMENT ZAKOPANE CENTRUM, TEL. 607677710
- ◆ Sprzedam ---Białka Tatrzańska piękna działka budowlana do 4464m2- widok na góry i kotłnię. b12.pl. 660797241marekg@b12.pl
- ◆ ATRAKCYJNĄ PARCEŁĘ W KOŚCIELISKU (CENTRUM), przy drodze głównej - widokowa, na południe, 1243 m2. Nie mniej niż 900 zł/m2 - 888 232 179.
- ◆ 1604 m2 Działka rolna z możliwością zabudowy, w pełni uzbrojona, przy drodze asfaltowej, w Bukowinie Tatrzańskiej na Rusińskim Wierchu. Pięknie położona, w pobliżu stoki narciarskie, baseny termalne. Cena 800000 zł. do negocjacji. +48601544590, +48606892118
- ◆ DZIAŁKA BUDOWLANA w Spytkowicach ogrodzona, uzbrojona 5.500 za ar. tel. 729 605 296
- ◆ DZIAŁKA ROLNO-LEŚNA w Spytkowicach 1200 zł za ar. tel. 729 605 296
- ◆ Sprzedam DOM GÓRALSKI do rozbioru i przeniesienia - 501 719 657.

IMPREZY
OKOLICZNOŚCIOWE

- ◆ VIDEO - TRANSMISJA NA ŻYWO IMPREZ OKOLICZNOŚCIOWYCH (ślubów, komunii, POGRZEBÓW, itp.) - Tel. 605 670 650

ANTYKI

- ◆ FORTEPIAN KRÓTKI, ZABYTKOWY, W STYLU ZAKOPIAŃSKIM - tanio! Nadaje się również jako ozdoba do restauracji, 531 402 576.
- ◆ KOLEKCJONERSKIE TARGI STAROCI. PLAC NIEPODLEGŁOŚCI. 9-13 września. 668589537
- ◆ ANTYKI - SKUP, SPRZEDAŻ - Zakopane, Krupówki 46. 601 464 133 Tel.

SPRZEDAŻ

budowlane

- ◆ DESKI JAWOROWE, SUCHE, 3,5 M3, GRUBOŚĆ 5 CM, 3000 ZŁ CAŁOŚĆ. 601 667 477

STUDNIE
GŁĘBINOWE

system szwedzki, w 1 dzień

MOŻLIWOŚĆ PROJEKTÓW

POMPY CIEPŁA

ODWIERTY
DO 150 m

Tel. 607 980 682
605 632 978

- ◆ SUCHE BRUSY. 500 739 681.
- ◆ TARTAK OFERUJE W DOBRYCH CENACH: DESKI 2.5/ 3.2/ 5/ 7, WIEŻBY, ŁATY, STEMPLE BUDOWLANE, OPAŁ. 506 543 968.

STUDNIE
GŁĘBINOWE

od 190 zł

Szybkie
realizacje

533 392 993

- ◆ TARTAK PITOŃ W MORAWCZYNIE OFERUJE: TARCICA SUCHA, DĘBOWA, JESIONOWA I IGLASTA oraz USŁUGI SUSZENIA W NOWOCZESNEJ SUSZARNI PRÓŻNIOWEJ. 18 26 513 40, 505 343 252. Tel.

tv,agd,komputery

- ◆ Sprzedam ZMYWARKĘ AMICA - 692 023 035.
- ◆ SERWIS KOMPUTERÓW, LAPTOPÓW I KONSOL - TANIO I PROFESJONALNIE - 505451211.
- ◆ INSTALACJE TV SAT DVB-T, MONITORING. 505451211.

Studnie
Głębinyowe

Pompy Ciepła

**Od projektu
do realizacji
510 018 800
604 907 204**

**Brak wody
zero kosztów**

- ◆ TELEWIZJA: SATELITARNĄ/NAZIEMNĄ, TELEWIZORY, INTERNET, KAMERY, PRĄD, SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS INSTALACJE INDYWIDUALNE I ZBIORCZE. Tel: 603 055 556, 18 207 42 27 Tel.

maszyny, narzędzia

- ◆ Sprzedam prasę balowarkę + owijkarkę 502 541 735
- ◆ Zbierak Püntinger 733 105 903
- ◆ PRZYCZEPKA Z KIPREM, ŚRUTOWNIK BĄK, BRONA TALERZOWA, ROZRZUTNIK OBORNIKA, TAŚMIOWKA, OŚ NA BALONÓWKACH, PŁUGI, DMUCHAWA, KULTYWATOR Z WĄKIEM, BRONY, GLEBOGRYZARKA, ŁADOWACZ HYDRAULICZNY DO OBORNIKA. 660006303.
- ◆ PRZYCZEPY, SIEWNIK, BECZKOWÓZ, ROZRZUTNIKI, PŁUGI, PRZEWRAĆARKI, WCIĄGARKA, ŁADOWACZ, GRABIARKI, KOŚCIARKI, KOPACZKI. 18 33 16 158.
- ◆ Sprzedam WAGĘ. 734 359 384.

WWW.CIEZAROWKI.PL

**SKUP I SPRZEDAŻ
MASZYN BUDOWLANICH
I SAMOCHODÓW CIĘŻAROWYCH**

W naszej ofercie dostępne:

- ◆ koparko-ładowarki
- ◆ koparki kołowe / gąsienicowe / przeładunkowe
- ◆ ładowarki kołowe / teleskopowe
- ◆ HDS
- ◆ wywrotki
- ◆ ramy BDF
- ◆ chłodnie
- ◆ naczepty chłodnie, wywrotki, plandeki, niskopodwoziowe
- ◆ przyczepy ciężarowe
- ◆ zabudowy BDF
- ◆ i wiele innych maszyn

**150 maszyn i pojazdów
dostępnych na placu!**

www.ciezarowki.pl

ul. Karola Łowińskiego 11b
31-752 Kraków

tel. **+48 606 123 125**
+48 606 123 425

fax: **+48 12 397 10 51**

- ◆ AGREGAT TYNKARSKI „Małek” r.p. 2018. 503 532 680.
- ◆ KOMBAJN DO BOAZERII cena 10.000zł. 729 605 296
- ◆ CIĄGNIK C-330. PŁUG DO ŚNIEGU. 503 95 37 12.
- ◆ CIĄGNIK Deutz - Fahr. 110 koni, 2012 rok, łańcuchowy zrywkowe. 881 483 037
- ◆ WÓZ GUMIAK. 790 639 156
- ◆ Minikoparka 2.5t do wynajęcia z operatorem lub bez. Dowóz do klienta. 505 966 635

różne

- ◆ FOTOWOLTAIKA SOLARY DO BACÓWEK - 510557980
- ◆ WYŚWIETLACZE REKLAMOWE 510557980
- ◆ KOMIS MUZYCZNY OFERUJE PO NISKICH CENACH: pianina, akordeony klawiszowe, guzikowe (nowe i używane). Organy kościelne z prospektem piszczałkowym. 531 402 576.
- ◆ BARDO DOBRE ZIEMIANKI. 787 952 534.
- ◆ WYPRZEDAŻ MAŁEGO PENSJONATU - DO URZĄDZENIA 6 POKÓJ: tapczaniki, stoliki, krzesła, komody, szafki nocne, stolarka zewnętrzna i wewnętrzna. 604 24 18 83, 604 55 84 09. Zakopane.
- ◆ Sprzedam siano w kosztach 500 503 791
- ◆ Sprzedam góralskie starocie 604 860 907
- ◆ Sprzedam dębinę grubości 5 cm, sezonowana 604 860 907

PAPISERVICE

OLEJ OPAŁOWY OLEJ NAPĘDOWY

PORONIN
ul. Kasprowicza 28
7.00-17.00
tel./fax: **18 207 4845**
18 207 4224

- ◆ BALE SIANO SUCHE, SŁOMA. 505 548 459.
- ◆ MIOD Z WŁASNEJ PASIEKI - SZAFARY. 730 009 801.
- ◆ PSZENICA, ZBOŻE ŚRUTOWANE, OWIES, ZIEMNIAKI, ZIEMNIAKI ODPADOWE - OD ROLNIKA. 517 752 815.
- ◆ BALE tegoroczne. 18 2659969.
- ◆ BRAMY GARAZOWE PRODUCENT 18 3331597, 508656559. Tel.
- ◆ SŁOMA - BALE. 886 936 620.
- ◆ Sprzedam bale ze słomy pszennej, pszenzynnej i owsianej cena 50 - 55zł oraz z sianokoszonki 1 i 2 pokos cena 75zł. 502361228
- ◆ OPAŁ BUK SUCHY. 609 927 174.
- ◆ PALUSZKI PASZOWE dla bydła, dostawa na miejsce. 538 853 926.
- ◆ SŁOMA W BALOTACH, owsiana, nie cięta. 601 716 133.
- ◆ DREWNO OPAŁOWE - różne rodzaje. Atrakcyjne ceny - od 70 zł za 1m³. Szybka dostawa, faktura vat. Tel. 730 730 663.
- ◆ BRYKIET DRZEWNY BUKOWY - producent, super cena. Tel. 730 730 663.
- ◆ PROMOCJA! ODPADY BUKOWE 100 zł. BRYKIET BUKOWY KOSTKA RUF 580 zł/paleta. 514630482.

MAXMIL
STACJA PALIW

OLEJ OPAŁOWY ekoterm plus PALIWA ORLEN

NOWY TARG
ul. Składowa 12b
tel. 18 26 48 019,
609 820 296
ZAKOPANE
ul. Żeromskiego (COS)
tel. 18 20 614 71

- ◆ PROMOCJA! ODPADY BUKOWE cięte 120 zł. BRYKIET BUKOWY KOSTKA RUF 600 zł/paleta. 694539130.
- ◆ DREWNO KOMINKOWE. 501 577 105.

zwierzęta

- ◆ KROWA na ociepleniu. 665 749 667.
- ◆ Sprzedam prosięta 500 503 791
- ◆ Sprzedam krowy, jałówki, byczki 502 541 735
- ◆ Sprzedam pilnie 3 jałówki cielne 733 105 903.
- ◆ JAŁÓWKA OD DOBREJ KROWY - 886 049 537.
- ◆ PROSIĘTA, waga od 20-30 kg. 538 853 926.
- ◆ KROWA do wycielenia. 721 411 838
- ◆ ŚWINIE. 500 789 382.
- ◆ ŚWINIE. 503 488 738
- ◆ KROWA wycielona. Krościenko nad Dunajcem 691 603 135
- ◆ RATLERKI, ŚWINIE WŁASNEGO CHOWU. 790 639 156

KUPNO

- ◆ KUPIĘ KOSIARKĘ KONNĄ S7. 664 271 674
- ◆ OBWOZNY SKUP ZŁOMU - dojazd do klienta. 536269912.
- ◆ SPÓDNICE TYBETOWE WSZYSTKIE WZORY I KOLORY 518535293

SKUP AUT

SPRZEDAŻ CZĘŚCI

NAJLEPSZE CENY

Nowy Targ,
ul. Ceramiczna 7A
Tel. 696 774 738

- ◆ STARE GORSETY 518535293
- ◆ STARE SZALE I SALINKI 518535293
- ◆ SKUP STAREGO DREWNA. 601 159 949.

MOTORYZACJA

kupno

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

WŁASNY TRANSPORT

SKUP ZŁOMU

Tel. 606 523 404
Najlepsze ceny!
Nowy Targ, ul. Ceramiczna 10

SPRZEDAŻ CZĘŚCI UŻYWANYCH

Tel. 18 26 637 50

- ◆ KUPIĘ KAŻDY SAMOCHÓD, TAKŻE DO POPRAWEK LAKIERNICZYCH. PŁACĘ NAJLEPIEJ. TYLKO ZADZWOŃ A ZOBACZYSZ! 510 816 342.

**Dorabiamy
KLUCZE
SAMOCHODOWE**

z immobilizerami
do samochodów europejskich,
japońskich, amerykańskich.

**AWARYJNE OTWIERANIE
ZATRZAŚNIĘTYCH SAMOCHODÓW**

AUTO SERWIS GALICA
ul. Piłsudskiego 19
34-520 Poronin
Tel. 18 20 741 74
605 610 691, 601 56 11 18

- ◆ Kupię KAŻDY SAMOCHÓD, stan obojętny. DOBRZE ZAPŁACĘ. 504012602.

**Firma sprzeda 5 szt.
IVECO TRAKKER**

8x8 WYWROTKA 3-stronna,
hydroburta BORTMATIC,
r. 2019, przebieg 30 tys. km,
stan jak NOWY.

Tel. 660 123 125
www.ciezarowki.pl

- ◆ SKUP SAMOCHODÓW, PŁACĘ LEPIEJ OD INNYCH. GOTÓWKĄ. 600225631.

Strama)PALIWA

Tel. 601 500 321
609 456 201

Stacja Paliw MOYA
Szafary, ul. Zakopiańska 2k

Strama)EKO

- Odbiór odpadów:
- KOMUNALNYCH
- W KOSZACH O POJ.
od 120 do 1100 l
- BUDOWLANYCH
- POREMONTOWYCH
- INNYCH
- WYNAJEM KONTENERÓW
od 7 m³ do 40 m³
- Wywóz nieczystości
płynnych
- Oferujemy również usługi
maszynami budowlanymi

Tel. 607 500 231
601 500 321

- ◆ AUTOSKUP - osobowe, dostawcze, całe lub uszkodzone. Najlepsze ceny. 500349500.

**ŁADOWARKA
teleskopowa
JCB 540-170**

max 4000 kg - 17 m, podpory,
szybkoszłące, klimatyzacja, 2017 r.
Cena: **173.000 zł netto**

CIEZAROWKI.PL

- ◆ KUPIĘ KAŻDĄ TOYOTĘ - osobową, dostawczą, terenową. gotówka. 531666333.
- ◆ KUPIĘ MERCEDESY - Sprinter, kaczka, 190, W124. Gotówka. 531666333.

AUTO-COMPLEX
Nowy Targ
SERWIS SAMOCHODÓW
JAPONSKICH I KOREANSKICH

**TOYOTA, MITSUBISHI
SUZUKI, SUBARU, NISSAN,
HYUNDAI, KIA I INNE**

**OFERUJE: PRZEGLĄDY,
NAPRAWY, DIAGNOSTYKĘ
KOMPUTEROWĄ,
CZĘŚCI ZAMIENNE**

tel. 18 264 14 50
501 454 148
serwisnt@auto-complex.pl

części

- ◆ POKROWCE, AKCESORIA, DYWANIKI, ODZIEŻ ROBOCZA, OBUWIE. NOWY TARG, PLAC EVRY 10, K/BIEDRONKI. 182666992.

sprzedaż

- ◆ RENAULT KANGOO 1.5 D, r. 2007 - 602 705 117.
- ◆ CITROEN C3, 2008, 3.950 zł. FIAT PUNTO 2004, 2.750 zł. FORD GALAXY 7-osobowy, 2003, 3.850 zł. MITSUBISHI PAJERO PININ 4x4, 7.950 zł. FORD MAVERICK 4x4, 4.950 zł. OPEL ZAFIRA 7-osobowy, 3.600 zł. NISSAN NAVARA. Możliwe zamiany. 517 324 922.

**SPRZEDAM
Volvo FH500**

E6, 8x4, Tridem, HDS leśny
9,7 m, kabina XL, 2015

Cena netto 320.000 zł
WWW.CIEZAROWKI.PL
+48 606 123 125
+48 660 123 425

- ◆ VW GOLF IV, 1.4 + GAZ, 2450 zł; NISSAN PRIMERA 1.9TDI, 2005, 3750 zł; FIAT STILO 2005, 2750 zł; RENAULT LAGUNA 2005, 2450 zł. Możliwe zamiany. 514 674 629.
- ◆ SEICENTO 2000r: 531 402 576.
- ◆ NISSAN X-TRAIL 4x4, r.p. 2005, 2.2 D, 270 tys. km, 606 10 43 59.
- ◆ Sprzedam MOTOCYKL SHL, r. 66, po gruntownej renowacji - 604 563 698
- ◆ MERCEDES VIANO r.p.2009, VW TOUAREG r.p.2007, QUAD. 601 49 65 27
- ◆ Samochód MERCEDES KOMBI 300 DT cena 8.000. 729 605 296

RÓŻNE

- ◆ PRZYJMĘ ZIEMIĘ, GRUZ - 662 004 833.
- ◆ OBWOZNY SKUP ZŁOMU - dojazd do klienta. 536269912.
- ◆ Piękne stoły z krzesłami, używane, nr OLX 623088224. tel. 606 262 246
- ◆ WRÓŻĘ z kart, DORADZAM. 601 642 643.

MATRYMONIALNE

- ◆ Poznam pana 58-65 lat, bezdzietnego. 698 275 186.
- ◆ POZNAM PANIĄ DO 45 lat - 735 188 037.
- ◆ 59 lat, wolny, niezależny finansowo, pozna panią z okolic Mysłenicy, Rabki. 660 263 633.

ZDROWIE I URODA

- ◆ PODHALAŃSKIE CENTRUM PSYCHOTERAPII. Profesjonalna, prywatna psychoterapia. Rejestracja: 507 606 180.

GABINET STOMATOLOGICZNY - MEDYCYNĄ ESTETYCZNA - STOMATOLOGIA ESTETYCZNA

**lek. stom.
Justyna Kędzierska**

**ul. Chyców Potok 26
(CH, Szymonek), Zakopane**
tel. 506 36 58 56

USŁUGI

budowlane

- ◆ MALOWANIE DACHÓW METODĄ NATRYSKOWĄ. 505203257.
- ◆ MALOWANIE DACHÓW. 10 lat gwarancji. 10 lat doświadczenia. 505203257.
- ◆ MALOWANIE DACHÓW na terenie Zakopanego i Podhala. Wycena gratis. 505203257.
- ◆ Poddasza adaptacje na apartamenty prace remontowo budowlane. 602839607
- ◆ Remonty i wykończenia wnętrz doświadczeni i solidni fachowcy. 602839607
- ◆ Łazienki i kuchnie płytki instalacje hydrauliczne i elektryczne. 602839607
- ◆ USŁUGI HYDRAULICZNE, WYCENY. 516 796 321.
- ◆ HYDRAULIK - 663338954.
- ◆ Tynki maszynowe 500290144.
- ◆ POKRYCIA DACHOWE, RYNNY, OBRÓBKI, PODBITKI, MALOWANIE DACHÓW, WYKOŃCZENIA WNĘTRZ, FASADY, ELEWACJE, OCIEPLENIA, KOMINY, MONTAŻ OKIEN DACHOWYCH. 531 001 608. Tel.
- ◆ TYNKI MASZYNOWE ZACIERANE POD MALOWANIE. 787 539 951
- ◆ TYNKI, WYLEWKI MASZYNOWE. WYSOKAJAKOŚĆ. ATRAKCYJNE CENY. 787485507.
- ◆ SCHODY, PARAPETY - GRANITOWE, MARMUROWE, PRACE KAMIENIARSKIE. 882080371.
- ◆ TYNKI TRADYCYJNE Z BIAŁEGO KWARCUCU, POD MALOWANIE - ATRAKCYJNA CENA, WYLEWKI MASZYNOWE. 665719051.
- ◆ TYNKI MASZYNOWE I TRADYCYJNE NA PIASKU KWARCOWYM, WYLEWKI MASZYNOWE, 507581818.
- ◆ FASADY - DOCIEPLENIA - NA MATERIAŁACH WYSOKIEJ JAKOŚCI. ATRAKCYJNE CENY. 507581818
- ◆ DOCIEPLANIE STYROPIANEM - 606433864
- ◆ TYNKI, WYLEWKI MASZYNOWE. PROFESJONALNIE, TANIO. 606433864.
- ◆ BLACHARSTWO BUDOWLANE, DEKARSTWO, POKRYCIA DACHOWE CORONA + BLACHA GŁADKA, OBRÓBKI TARASÓW, MONTAŻ RYNNIEN, ROBOTY CIESIELSKIE, REMONTY DACHÓW - 605642843.
- ◆ TYNKI TRADYCYJNE RĘCZNE. 696 688 324.
- ◆ USŁUGI REMONTOWO - WYKOŃCZENIOWE, FLIZOWANIE. 880 293 452.
- ◆ OCIEPLANIE BUDYNKÓW Z WŁASNYM RUSZTOWANIEM. 787 479 002.
- ◆ Malowanie dachów. 668266881
- ◆ TYNKI I WYLEWKI MASZYNOWE, CEMENTOWO-GIPSOWO-WAPIENNE, TRADYCYJNE. ZACIERANIE MECHANICZNE. 513 851 780, 18 26 598 80.
- ◆ FLIZOWANIE. 511 299 935
- ◆ FLIZY - 781 652 157.
- ◆ BLACHARSTWO BUDOWLANE. 504953345
- ◆ ZŁOTA RĄCZKA . 728 247 495
- ◆ PAN ROBOTKA. 728 247 495
- ◆ USŁUGI HYDRAULICZNE. 728 247 495.
- ◆ HYDRAULIK. 728 247 495.
- ◆ Tynki maszynowe. 500290144
- ◆ MALOWANIE WNĘTRZ TRADYCYJNE, NATRYSKOWE (do 1000 m²/dzień), TYNKI DEKORACYJNE, TAPETY, GŁADZIE, PANELE - 660921810.
- ◆ Tynki maszynowe cementowo - wapienne, gipsowe. Atrakcyjna cena. 669790376
- ◆ Elektryk Hydraulik 797760553.
- ◆ USŁUGI STOLARSKIE, PRODUKCJA MEBLI, SCHODÓW, DRZWI, OKIEN. 886446508.
- ◆ KOMPLEKSOWE WYKOŃCZENIA ŁAZIENEK, FLIZOWANIE, HYDRAULIKA, MALOWANIE. 667746033, 783913580.

- ◆ MALOWANIE, SZPACHLOWANIE itp. 501788640
- ◆ UKŁADANIE KOSTKI BRUKOWEJ - 880063078
- ◆ ROBOTY ZIEMNE, FUNDAMENTY, OGRODZENIA, ODWODNIENIA, UTWARDZANIE TERENU, DROGI DOJAZDOWE - 880063078
- ◆ SZAMBA BETONOWE Z MONTAŻEM - 880063078
- ◆ ŁAZIENKI. 667063354.
- ◆ MALOWANIE DACHÓW, ELEWACJI. Wieleletnia praktyka, dobór materiałów. 338730601, 602882325 www.maluty.com.pl
- ◆ CYKLINOWANIE BEZPŁYKOWE - PARKIETY, PANELE. Tanio! 691 381 758, www.parkiet-batko.pl
- ◆ HYDRAULIK. 796 318 735. Tel.
- ◆ Docieplanie budynków celulozą i styropianem - wdmuchiwanie, termowizja. Tel. 693452226
- ◆ UKŁADANIE PŁYTEK, HOTELE, PENSJONATY, DUŻE I MAŁE OBIEKTY. 667 337 333. Tel.
- ◆ TYNKI MASZYNOWE. 792 732 309. Tel.
- ◆ TYNKI MASZYNOWE. 739 097 516. Tel.
- ◆ ELEKTRYK - Tel. 662 140 933.
- ◆ OGRODZENIA, www.hajdukowie.pl. 692 069 284. Tel.
- ◆ PARKIETY, UKŁADANIE, CYKLINOWANIE BEZPŁYKOWE - NOWOCZESNYMI MASZYNAMI. MONTAŻ PODŁÓG: deski, panele. P. Bogacz, Zakopane. 18 20-160 09, 602 138 575 Tel.

inne

- ◆ CZYSZCZENIE DYWANÓW I TAPICEREK. 694 830 383.

CLI
SYSTEMY KOMPUTEROWE

34-400 Nowy Targ, ul. Sokoła 16

KASY FISKALNE ONLINE

SERWIS • SPRZEDAŻ

sklep.cli.pl
tel: 18 266 40 05

OPROGRAMOWANIE DLA FIRM

- ◆ WYCINKA, PRZYCINKA DRZEW W TRUDNYCH WARUNKACH - 691 317 098.
- ◆ HUGON - SERWIS PILAREK SPALINOWYCH I MASZYN OGRODNICZYCH. Profesjonalne i indywidualne podejście. Tylko oryginalne części, szeroki wybór akcesoriów, krótkie terminy napraw. Nowy Targ, ul. Kilińskiego 12, obok Dekady. Tel. 182666946.
- ◆ Transport Przeprowadzki. 729630770
- ◆ Zakładanie i pielęgnacja ogrodu... 886 683 342 sebastiansmietana@wp.pl
- ◆ DEZYNFEKCJA POMIESZCZEŃ, CERTYFIKOWANA, METODĄ FUMIGACJI. TANIO! 500 086003
- ◆ FOTOGRAFIA WNĘTRZ. 501788640
- ◆ PRANIE DYWANÓW I TAPICERKI. 501 788 640

KONDOLENCJE

*Szczere wyrazy współczucia i żalu
oraz słowa otuchy i wsparcia
naszemu koledze*

ANTONIEMU BŁACHOWSKIEMU

z powodu odejścia

ŻONY ANI

składają

Basia, Ela i Stefan

REKLAMA

ZAK-COP
OCHRONA

Monitoring **Konwoje**

Ochrona fizyczna

kom: 0 604 560 918 **e-mail: zak-cop@zakopane.biz.pl**

APARATY SŁUCHOWE

- refundacja NFZ
- szeroki asortyment
- dobór komputerowy
- raty nieoprocentowane
- laryngolog
- diagnostyka szumów usznych
- bezpłatne badania słuchu
- wizyty domowe

Nowy Targ, ul. Krzywa 13
Zakopane, ul. Sienkiewicza 3b
Tel./fax (018) 264 64 39

Wójt Gminy Nowy Targ
ogłasza II przetarg ustny nieograniczony

NA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI
położonej w Krempachach, dz. ewid. nr. 258, 259, 268/1 i 268/2 o pow. 0,1681 ha - własność Gminy Nowy Targ - zabudowana budynkiem dawnej Szkoły Podstawowej w Krempachach przy ul. Długiej 17 o pow. użytkowej: 1035,10 m².
Cena wywoławcza: 1.200.000,00 zł.

Szczegółowe informacje na stronie internetowej Urzędu Gminy Nowy Targ i pod nr. tel.: 182632222, pokój nr 206.

ASTRUM
Nowy Targ, ul. Długa 21a
Tel. 18 266 66 29, 661 621 937

TERMINALE PŁATNICZE KASY FISKALNE

Oprogramowania dla:
sklepów, gastronomii,
hotelarstwa, medycyny, aptek.
PODPIS ELEKTRONICZNY

USŁUGI INFORMATYCZNE

ZAKUPY 24h

RADIO-TAXI TELE
196-27
18 266 90 94
NOWY TARG

tel. 018 26 690 94

NOWOŚĆ!!!
KOSZULKI DO PRACY I
CODZIENNEGO UŻYTKU



Fryda - Salon Firmowy Kegel-Blażusiak
ul. Składowa 26, Nowy Targ, tel. 18 266 99 96
Zamów online! - www.odziez.fryda.com.pl

SZYBKOTANIO
BEZPIECZNIE

INTER RADIO TAXI
196-21
18 20 142-32
ZAKOPANE

OGŁOSZENIE

Przed Sądem Rejonowym w Zakopanem, I Wydziałem Cywilnym, pod sygn. akt I Ns 91/20 toczy się postępowanie z wniosku Franciszka Jurgowiana o **zasiedzenie nieruchomości** stanowiącej działkę ewidencyjną nr 1592 o pow. 0,0585 ha, położoną w miejscowości Rzepińska.

Jako właściciel ujawniony w ewidencji gruntów prowadzonej przez Starostę Tatrzańskiego uwidocznił jest Franciszek Jurgowian syn Jakuba i Heleny.

Sąd **w z y w a** wszystkich zainteresowanych, aby w terminie trzech miesięcy od ukazania się ogłoszenia zgłosili swój udział w postępowaniu, wykazując swoje prawa do opisanej wyżej nieruchomości, gdyż w przeciwnym wypadku zostaną oni pominięci w toczącym się postępowaniu.

APARATY SŁUCHOWE

- LEKARZ AUDIOLOG - LARYNGOLOG
- WIZYTY DOMOWE
- SPECJALISTYCZNE BADANIA SŁUCHU
- SPRZEDAŻ RATALNA
- DOBÓR KOMPUTEROWY
- REFUNDACJE NFZ i PFRON

ZAKOPANE
Droga do Olczy 8b
NOWY TARG **RABKA**
Szafarska 93 c Jana Pawła II 26
Tel./fax: 18 20 113 55
601 460 450
605 670 638

Na tablicy ogłoszeń
Urzędu Gminy Nowy Targ
oraz na stronie internetowej
www.ugnowytarg.pl
w BIP-ie, i na tablicach ogłoszeń
w miejscowościach
Łopuszna, Wąskmund, Dursztyn,
Morawczyzna, Knurów, Ludźmierz,
Gronków, Ostrowsko, Obidowa, Lasek
znajdują się

WYKAZY NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONYCH DO NAJMU
w budynkach Szkół Podstawowych w Gminie Nowy Targ pod instalację automatów samosprzedażowych napoje i przekąski.

Szczegółowych informacji udziela
Urząd Gminy Nowy Targ, ul. Bulwarowa 9,
pokój 206, tel. 18 26 32 222.

Na tablicy ogłoszeń
Urzędu Gminy Nowy Targ
oraz na stronie internetowej
www.ugnowytarg.pl
w BIP-ie, i na tablicach ogłoszeń
w miejscowościach
Ludźmierz, Łopuszna i Pyszówka
znajdują się

WYKAZY NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONYCH DO UŻYCZENIA
z obrębów: Ludźmierz dz. ewid.: 260/1;
Łopuszna dz. ewid.: 20/1, 25/1 i 26/2
i Pyszówka dz. ewid.: 1035/6, 1036/3
i 1035/8.

Szczegółowych informacji udziela
Urząd Gminy Nowy Targ, ul. Bulwarowa 9,
pokój 206, tel. 18 26 32 222.

RADIO
1490AM

"Na Góralską Nutę"

Wojciech Dorula
773 401-1518

POLSKI FM
92.7FM CHICAGO

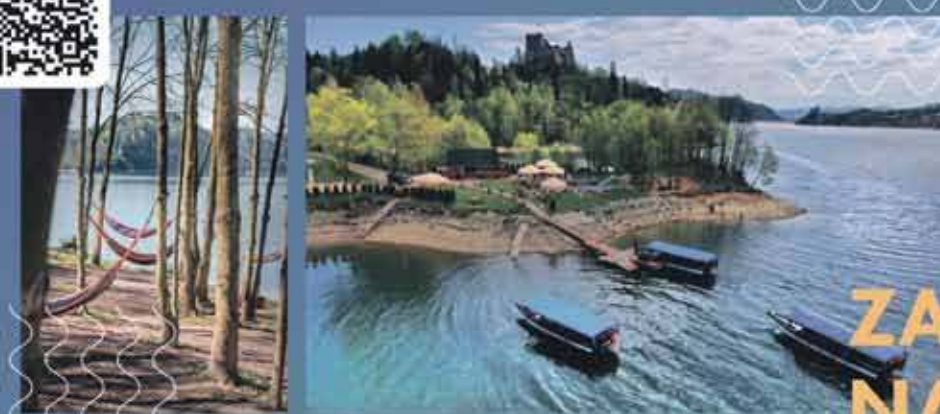


RADIO NUMER 1
NA KAŻDĄ PORĘ ROKU!

7 DNI W TYGODNIU OD 5.00 RANO DO 7.00 WIECZOREM!
NON-STOP W INTERNECIE!

WWW.WETRZAZERADIO.COM | WWW.POLSKIFM.COM | WWW.POLSKIFM

 **SPRAWDŹ NASZĄ LOKALIZACJĘ**



ZAPRASZAMY NA REJSY GONDOLAMI
NA TRASIE CZORSZTYN - NIEDZICA - CZORSZTYN

PO REJSACH ZAPRASZAMY NA RELAKS NA PRZYSTAŃ "JĘDRUŚ".
Czeka tam strefa hamaków, mini plaża oraz plac zabaw i atrakcje dla najmłodszych. Nie zabraknie też przygotowywanych na miejscu przekąsek i napojów!



WIĘCEJ INFORMACJI ZNAJDZIESZ NA:

  @Czorsztynianka
 @PrzystanCzorsztynianka

www.zalewczaorztynski.com

lub pod numerem telefonu
509 438 985



NA GONDOLACH PRZEWOZIMY RÓWNIEŻ ROWERY!

POŻEGNANIA

29

Spieszymy się kochać ludzi,
tak szybko odchodzą...

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 25 sierpnia 2020 r.
zakończyła Sw. Sakramentami
życie w Panu przyszytą lat 68

JADWIGA BOCHNACKA
(zd.Chlebek Traciokowa)

NASZA NAUKOCHAŃSKA
MAMA, BABCIA, PRABABCIA, CIOTKA, TEŚCIOWA

"KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH,
TEN NIE UMARŁ,
LECCY NIE TYLKO ODMARŁ."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 25 sierpnia 2020 r. zmarł w wieku 79 lat
zakończony Sakramentami Świętymi
nasz ukochany Mąż, Tata, Dziadek, Pradziadek, Brat i Wujek

MARIAN TOKARCZYK

"Czasem cały świat oznacza mniej
niż jeden człowiek, którego brak..."

Z GŁĘBOKIM ŻALEM ZAWIADAMIAMY,
ŻE ODSZEDŁ OD NAS

mgr inż. WENDELIN HABER

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 26 sierpnia 2020 r. zmarł w wieku 77 lat,
zakończony Sakramentami Świętymi nasz ukochany
Mąż, Tata, Dziadek i Brat

TADEUSZ WAKSMUNDZKI

"KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH,
TEN NIE UMARŁ,
LECCY NIE TYLKO ODMARŁ."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 21 sierpnia 2020 r. zmarł w wieku 79 lat
zakończony Sakramentami Świętymi
nasz ukochany Mąż, Babcia, Siostra, Kuzynka i Ciotka

MARIA GNATEK

Ś.P.

"Nie opłakujcie się,
albo widać są smutki w pamięci
i dlatego tak gorzko rozstanie się z nami..."

DARIUSZ URBAŃCZYK

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 29 sierpnia 2020 r.
zakończyła Sw. Sakramentami
życie w Panu przyszytą lat 82

NASZA NAUKOCHAŃSKA
ŻONA, MAMA, SIOSTRA, DZIADKA I TEŚCIOWA

Ś.P.

MARTA GASIENICA-SZOSTAK
z domu Romanowska
Wybitna Artystka-Tkaczka

Schodźcie ludzi, zwróćcie się wzajemnie od siebie,
Nasze cienie, światło i miłość na spotkanie

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 29 sierpnia 2020 r.
zakończony Sw. Sakramentami
zmarł przyszytą lat 83

Najukochańszy Brat, Kuzyn i Wujek

Ś.P.

Tadeusz GARLICKI

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 24 sierpnia 2020 r. zmarł w wieku 78 lat,
zakończony Sakramentami Świętymi, nasz ukochany
Mama, Babcia, Prababcia i Siostra

JADWIGA KOBYLARCZYK
z domu Czerwona

"Dla świata byłaś tylko cząstką,
dla Nas całym światem"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 31. VII. 2020 r. w wieku 97 lat
zakończyła Sw. Sakramentami Sw. życia najukochańszą i najpiękną
Mama, Babcia, Pradziadek, Dziadek, Siostra

Ś.P.

Janina KAPUŚCIAK

"Ochodźcie, ale w sercach
waszych nie umieracie, nie zginacie"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że dnia 28 sierpnia 2020 r. zakończona Sw. Sakramentami
życie w Panu w wieku 97 lat
Nasza Kochana

MAMA, BABCIA, PRABABCIA I SIOSTRA

Ś.P.

MARIA TRUTA

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 29 sierpnia 2020 r.
zakończony Sw. Sakramentami
zmarła przyszytą lat 87

NASZA NAUKOCHAŃSKA
CIOTKA, SZWAGIERKA I KUZYNKA

Ś.P.

KRYSTYNA MARKEFKA

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 25 sierpnia 2020 r. zmarł w wieku 73 lat,
zakończony Sakramentami Świętymi, nasz ukochany
Mąż, Tata i Dziadek

FRANCISZEK MILANIAK
Zam. Niedzica ul. 3 Maja 202

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 25 sierpnia 2020 r.
zakończył w Panu przyszytą lat 62

NASZ NAUKOCHAŃSZY
SYN, MAŻ, TATA, BRAT, TEŚĆ, DZIADK I WUJEK

Ś. P.

JÓZEF KOWALCZYK

"Nie trzeba żałować,
ale długo smuć"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że dnia 31 sierpnia 2020 r. zakończony Sw. Sakramentami
po krótkiej chorobie zmarł w wieku 89 lat
Nasz Kochany
TATA, DZIADK, PRADZIADK I BRAT

Ś.P.

FRANCISZEK SARNA

W czwartą bolesną
rocznicę śmierci

Ś.P.

EDWARDA WÓJCIKA

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 30 sierpnia 2020 r. zmarł w wieku 86 lat
zakończony Sakramentami Świętymi, nasz ukochany
Tata, Dziadek, Pradziadek i Brat

FRANCISZEK ZAŻEL

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 31 sierpnia 2020 roku odszedł do wieczności
w wieku 88 lat nasz ukochany Mąż, Tata, Dziadek i Pradziadek.

Ś.P.

ADAM PĘDZIMAŻ

www.zakladpogrzebowyjablonski.pl

JABŁOŃSKI RAFAŁ
ZAKŁAD POGRZEBOWY

KOMPLEKSOWA ORGANIZACJA CEREMONII POGRZEBOWYCH
ROZLICZENIA BEZGOTÓWKOWE W RAMACH ZASIŁKU KRUS I ZUS
TRANSPORT MIĘDZYNARODOWY / WIENIE

RATUŁÓW 6C
(OBOK RONDY)

FILIA
CZARNY DUNAJEK
UL. KMIETOWICZA 5A

TEL. CAŁODOBOWY: 661 429 750, 18 26 580 91, 601 054 720
E-MAIL: rafal4157@gmail.com

JESTEŚMY DO PAŃSTWA DYSPOZYCJĄ 7 DNI W TYGODNIU 24H / DOBĘ

ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI

CAŁUN

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
PRZEWÓZ MIĘDZYNARODOWY

Czynne w godz. 7-18, tel./fax: 18 201 20 80
Całodobowy tel. 798 467 667, 519 631 731
Zakopane, ul. Nowotarska 18 (vis a vis cmentarza)

— KWIACIARNIA KROKUS —

Czynne: poniedziałek-sobota: 8.00-20.00, niedziela: 9.00-19.00
tel. 18 20 128 12, Zakopane, ul. Kościuszki 19A

calun-zakopane.pl

ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI

PORONIN
Piłsudskiego 36
tel. całodobowy
+ 48 721 275 746
+ 48 721 275 722

Pracownice: Gabriela, Beata

Kalina

- Organizacja i obsługa ceremonii pogrzebowych
- Przygotowanie zmarłych do pochówku
- Przewozy zmarłych z domu do chłodzi, odbiór ze szpitali
- Złatwienie formalności w urzędach i na cmentarzach
- Sprzedaż trumien, urny - kremacja zmarłych
- Przewozy w kraju i za granicą
- Kredytowanie pogrzebów w ramach zasiłku ZUS i KRUS
- Akcesoria pogrzebowe: kwiaty, wieńce, wianki
- Krzyże, tabliczki, klepsydry, galanteria żałobna

AR
BRZOSTOWSCY

ZAKŁAD USŁUG PORZEBOWYCH

NOWY TARG
ul. Św. Anny 46

TEL. CAŁODOBOWY 18 266 98 94
kom. 601 46 57 59 kom. 507 52 33 34
www.arbrzostowscy.pl

Filia Lapsze Niżne, ul. Jana Pawła II
tel. 18 265 92 21

DOM POGRZEBOWY

- modlitwa przy Zmarłym
- przechowywanie Zmarłego we własnej chłodni
- pomoc w złatwianiu formalności w USC, ZUS i KRUS
- duży wybór trumien
- obsługa uroczystości pogrzebowych
- kwiaty, wieńce, wianki, tabliczki, obrazki pamiątkowe
- kremacja

ANDRZEJ KRUPA
WAKSMUND ul. Na Równi
tel. 691 537 858, 18 26 537 64

CENTRUM USŁUG POGRZEBOWYCH
Anna Gąsienica-Sieczka

MACIEJKA

ul. Kasprusie 6, 34-500 Zakopane
tel. 502 233 086, 502 233 089

STYKS

Zakład Usług Pogrzebowych
K.M.Janiczek S.C.

34-700 Rabka-Zdrój
ul. Zakopiańska 58B, ul. Kilińskiego 46B
tel. 18 26 79 260 kom. 609 106 956

www.styksrabka.pl
km.janiczek.styks@op.pl

ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH
JÓZEF CZAJA

Czarny Dunajec, ul. Kolejowa
(koło stacji paliw ARGE)

ZAKŁAD CZYNNY CAŁĄ DOBĘ
Tel. kom.: 603 033 944, tel. domowy: 18 265 77 77

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE:

- Transport zmarłych w kraju i z zagranicy
- wieńce • wianki pogrzebowe • trumny dębowe

KAJAKARSTWO GÓRSKIE

Mistrzem Polski
jest Mateusz

To były zawody pełne niespodzianek. Po pięciu latach przerwy Mateusz Polaczyk w kategorii K1 wywalczył tytuł mistrzowski.

Takich wyników, jakie zostały osiągnięte w miniony weekend w Krakowie na Mistrzostwach Polski, nikt się nie spodziewał. Mateusz Polaczyk pokazał, że stać go na wiele. Swoją świetną formę zaprezentowali także młodzi zawodnicy.

Po tym, jak w minionym sezonie szczawniczanin nie uzyskał kwalifikacji do kadry Polski i za własne środki przygotowywał się do starcia olimpijskiego, wiele osób zastanawiało się, co dalej. Mateusz najwyraźniej dobrze zakasał rękawy. Po tym, jak w zeszłym roku jego brat Grzegorz na znak protestu po mistrzostwach Polski zrezygnował z funkcji trenera, zawodnik do współpracy namówił będącego na emeryturze czeskiego szkoleniowca Frantiska Valika. To rozwiązanie najwyraźniej okazało się strzałem w dziesiątkę. Tym razem o tytuł Mistrza Polski Mateusz Polaczyk nie powalczył z wicemistrzem Europy Dariuszem Popiełą, bo ten popełnił za dużo błędów, ostatecznie zawody ukończył na piątej pozycji.

Jako że tydzień wcześniej zdobyłem już kwalifikacje do reprezentacji kraju na Mistrzostwa Europy w Pradze, krajowy czempionat był wisienką na torcie, kończącą trzy-



Mateusz Polaczyk z czeskim trenerem.

tygodniowe zmagania o miejsce w drużynie narodowej - podkreśla Mateusz Polaczyk. Kolejny start to Mistrzostwa Europy w Pradze w dniach 18-20 września. Liczę że zawody uda się przeprowadzić i nic nas nie zaskoczy w ostatniej chwili - dodaje.

Wicemistrzem kraju został Krzysztof Majerczak (KS Pieniny Szczawnica). Trzecie miejsce zajął Michał Pasiut (AZS AWF Kraków). Na czwartym miejscu uplasował się 22-letni Jakub Brzeziński (AZS AWF Kraków).

Mistrzynią kraju została Klaudia Zwołńska (Start Nowy Sącz), a wicemistrzynią 16-letnia Dominika Brzeska.

Fot.: FB Mateusz Polaczyk

SIATKÓWKA PLAŻOWA



Magdalena Rapacz-Matras (z lewej) z Małgorzatą Szajewską-Skutą ze srebrnymi medalami.

Srebrny medal
dla rdzawianki

Magdalena Rapacz-Matras w parze z Małgorzatą Szajewską-Skutą zajęły drugie miejsce w finale zawodów w siatkówce plażowej z cyklu Plaża Open 2020 w Białymstoku.

Podczas turnieju zaliczanego do Pucharu Polski rywalizowali najlepsi siatkarze i siatkarki plażowe w kraju. Pochodząca z Rdzawki zawodniczka zajęła w tym turnieju drugie miejsce.

W finałowym pojedynku o medale Ra-

pacz-Matras i Szajewska-Skuta uległy parze Gruszczyńska/Łodej, w skład której wchodziła młodzieżowa Mistrzyni Świata Jagoda Gruszczyńska.

Pochodząca z Rdzawki Magdalena Rapacz-Matras ma już na swoim koncie medalowe sukcesy w tej dyscyplinie sportu, m.in. 1. miejsce (Gdańsk 2017), 3. miejsce (Białystok 2017) i 2. miejsce (Zamość 2018) w cyklu Plaża Open oraz dwukrotnie w karierze 4. miejsce w Mistrzostwach Polski seniorów (Wrzesień 2016, Kraków 2018).

fig

HOKEJ

Kolejne nabytki Podhala

Czeski środkowy Michal Vachovec podpisał kontrakt z KH Podhale. O miejsce w składzie „Szarotek” powalczy także 20-letni Ernest Bochnak.

Vachovec to wychowanek HC Karlovy Vary urodzony w 1992 r. Był w ostatnich latach czołowym zawodnikiem Comarch Cracovii, w której występował od sezonu 2018/2019. Dał się poznać jako zawodnik, który nie unika twardej gry i do-

brze radzi sobie na wznowieniach. W barwach klubu z Krakowa zagrał w 89 meczach, w których zdobył 36 goli i 55 asyst, co łącznie w punktacji kanadyjskiej daje 91 punktów.

Warto zauważyć, że czeski środkowy, za-

PIŁKA NOŻNA. Podhalańska klasa A

Orkan i Zawrat
równym krokiem

Po niepełnych siedmiu kolejkach na czele podhalańskiej A klasy dwa zespoły - Orkan Raba Wyżna i Zawrat Bukowina Tatrzańska. Oba kluby wygrały po 5 spotkań, tracąc punkty tylko w meczach: Orkan z KS Zakopane 3:3 i Zawrat ze Skalnymi 1:2. W Poroninie dojdzie do bezpośredniego spotkania między nimi.

W zakończonej serii spotkań większych niespodzianek nie zanotowano. Faworyci wygrali, a tam, gdzie mecze toczyły się pomiędzy drużynami o podobnym potencjale, padały wyniki remisowe lub minimalne wygrane.

KS Zakopane - GKS Łąpsze Niżne 1:1 (1:0)

Bramki: Diaz Jaramillo 30 - P. Bryja 70
Zakopane: Truchoń - Floryn, Miśkowiec, Ł. Piekarczyk, Pawlikowski, K. Borzęcki, Palmrich, Stopka, Żelechowski, Diaz Jaramillo, Król (75 M. Piekarczyk)

Łąpsze: M. Bryja - Sztuczka (86 K. Kowalczyk), Szymon Waksmundzki, Handzel, Szczepan Waksmundzki (90 Kamiński), Marek Chmiel, Nowobilski, P. Bryja, Topór, Nędza-Kubiniak, Krzysztofak.

Spotkanie dwu równorzędnych drużyn na stadionie przy ul. Orkana może byłoby interesujące, gdyby nie dziwne, żeby nie powiedzieć dosadnie - skandaliczne decyzje sędziów. To, jak sędzia prowadzący spotkanie dopatrywał się nieczystego zagrania Palmricha w 70. min. w odległości 22 m od bramki zakopanieczyków, można wytłumaczyć tylko w pokrętny sposób. Logicznie tego się nie da zrobić. Zwykły blok piłki bez kontaktu z przeciwnikiem, nawet bez próby tzw. „nakładki” zakwalifikował jako nieczyste zagranie i podyktował rzut wolny pośredni. Po jego wykonaniu goście zdobyli wyrównującą bramkę. Wcześniej z boiska za faul przed polem karnym czerwoną kartką został ukarany bramkarz zakopanieczyków. Jeszcze jeden czerwony kartonik sędziego pokazał kapitanowi KS Zakopane Florynowi, który nie mógł się zgodzić z podyktowaniem rzekomego rzutu wolnego. Samo spotkanie, jako się rzekło, było wyrównane. Gospodarze objęli prowadzenie w 30. min., kiedy to po dynamicznym rajdzie lewą flanką Stopka podał na dalszy słupek do Diaza. Kolumbijczyk tylko dostawił nogę i bramkarz gości był bezradny. Od 70. min. usuniętego z boiska Truchonia między słupkami zastąpił Łukasz Piekarczyk. Bronił świetnie, ale strzelał P. Bryja z wolnego nie był w stanie obronić. Heroiczna postawa zakopanieczyków dała im remis, ale ten remis gościom podarował sędzia.

Przełęcz Łopuszna - Zawrat Bukowina Tatrzańska 0:1 (0:1)

Bramka: Gutt 41 karny
Przełęcz: Kolasa - W. Chowanec, B. Chowanec, J. Chowanec, Maciasz, Plewa (85 Ambroży), A. Chmielak, D. Chmielak (42 K. Chowanec), Wincek, Łęczycki, Sz. Chowanec
Zawrat: Bużek - Gutt, Michał Stasik, J. Stasik, Chrobak, Majerczyk, Janczy, K. Chowanec, D. Rządłak, M. Grela, Ustupski.

Lubań Tylmanowa - Dunajec Ostrowsko 1:1 (1:0)

Bramki: Michałczak - 24 - Lutsenko 70
Lubań: H. Gołdyn - Marcin Ligas, Kwit, Liżoń, Udziela, W. Noworolnik, S. Kurnyta, Michałczak, S. Gołdyn, Ł. Kozielec, Zep (46 B. Gołdyn)
Dunajec: Kucharski - Krupa, Ziętara, Śmiałek, Wszółek, Luczenko, M. Wróbel, Kamiński, Bańa (48 Bryśławski), Czubernat, Firfas

Orkan Raba Wyżna - ZKP Asy Zakopane 3:1 (2:0)

Bramki: Brynkus 15, Filippek 30, 70 - Celej 60
Orkan: M. Szklarz, K. Traczyk, Zych, Możdżeń, Zając, Brynkus (65 Gromczak), Saleh, Gacek (45 Warciak), Skawski (88 D. Traczyk), Filippek (80 Pałasz)

Asy: Paszuda - Deskiewicz (76 Kalata), Sawina, Pietrzak, Gąsienica - Kasprus, Berbeka, Marusarz (60 Gutt), Fąfrowicz, Podosek, Pałka, Celej (60 Galica)

Wierchy Lasek - Gorce Rdzawka 1:1 (0:0)

Bramki: Chorążak 75 - Worwa 81
Wierchy: J. Nykaza - D. Jaróg, Truty (60 Marcin Plewa), Bocheński (75 Krupa), Mateusz Plewa, R. Nykaza, Trzoniec, G. Plewa, Gał, M. Jaróg, Chorążak (78 Cisoń)

Gorce: D. Filas - M. Filas, M. Stolarczyk, P. Worwa, G. Dziechciowski, P. Zając, P. Stolarczyk, Leśniak, D. Jurzec, Korczak, Jagosz

Skawianin Skawa - Biali Biał Dunajec 2:3 (1:1)

Bramki: Żądło 30 karny, Stachura 60 - Gąsior 19 karny, Skupień 50, D. Rządłak 70

Skawianin: Siepak - Bogdał, P. Wójciak, Sutor, Chyła, K. Wójciak, Żądło, Gacek, Kraddecki, Stachura, Bielarczyk

Biali: Polak - Pańszczyk, Karpiel, A. Łukaszczuk, Gąsior, Łojas, Polak, D. Rządłak, Kłis, P. Łukaszczuk, Jamrozowicz

Orawa Jabłonka - Bór Dębno 1:6 (1:2)

Bramki: D. Smutek 32 - Brynczka 33, 60, 70, Michalec 39, Kozioł 52, Młynarczyk 81

Orawa: Giądła - P. Zubrzycki, H. Kapuściak, M. Belciak, K. Kasprzak (46 Sijka), Andrasiak, Szczerba, P. Kasprzak, D. Smutek, Sikora (50 P. Jazowski), Cieluch (78 Fedor)

Bór: Siedlarz - K. Potoczak, Iglar, Gąsiorek, Michalec (80 Młynarczyk), Brynczka, M. Potoczak, M. Grzywnowicz (75 T. Grzywnowicz), Wróbel (70 Guroś), Myśliwiec, Kozioł (80 A. Siuta)

Skalni Zaskale - KS Lokomotiv Chabówka 3:1 (0:1)

Bramki: Łukaszczuk 53, Józefczak 74, K. Szeliaga 85 - Kamil Rapacz 3

Skalni: Jaróg - Józefczak, Stanek (87 Strama), M. Łęczycki, Prokop, Bryja (55 N. Gacek), Czajkowski, G. Gacek (88 P. Gacek), M. Król, Truty (65 Szeliaga K), Łukaszczuk (84 K. Łęczycki)

Chabówka: Góra - D. Rapacz, M. Rapacz, J. Florczyk, Panek (59 T. Cyszczoń), D. Nawara, Kamil Rapacz (62 K. Łukaszka), Krzysztof Rapacz (80 Pyka), Ślaga, Mrozek, Pyka

1. Orkan Raba Wyżna	6	16	19-8
2. Zawrat Bukowina Tatr.	6	15	14-6
3. KS Łąpsze Niżne	7	13	16-18
4. Skalni Zaskale	6	12	19-8
5. Przełęcz Łopuszna	6	12	16-9
6. Bór Dębno	7	12	21-15
7. KS Zakopane	7	11	13-10
8. Lubań Tylmanowa	7	9	19-14
9. Skawianin Skawa	7	9	14-13
10. Lokomotiv Chabówka	6	7	11-12
11. Wierchy Lasek	7	7	9-16
12. Orawa Jabłonka	7	7	13-21
13. Gorce Rdzawka	7	7	8-18
14. Biali Biał Dunajec	7	7	8-18
15. Dunajec Ostrowsko	6	5	10-17
16. ZKP Asy Zakopane	6	3	8-13

VIII kolejka

5 września: Bór - Lubań 16, Dunajec - KS Zakopane 17, ZKP Asy - Orawa 17, Zawrat - Orkan 17, Chabówka - Przełęcz (Rokiciny Podhalańska 17), Skawianin - Skalni 17

6 września: Biali - Gorce 14, KS Łąpsze Niżne - Wierchy 14

(zk)

nim zadebiutował w PHL występował wyłącznie w Czechach. Najwięcej ligowych spotkań rozegrał w tamtejszej Extralidze (łącznie 288), gromadząc na swoim koncie 28 bramek i 34 asysty. Był również reprezentantem Czech U16, U17, U18 i U20. Ponadto może pochwalić się znakomitymi warunkami fizycznymi (191 cm, 91 kg).

Drugim zawodnikiem, który pojawi się w drużynie Podhala, jest Ernest Bochnak.

20-letni wychowanek Podhala powalczy o angaż w pierwszej drużynie. Dotychczas utalentowany napastnik grał w Czechach, w drużynach HC Poruba, AZ Havírov, HC Vitkovice i HC Kopřivnice. Zaliczył również występy w Finlandii, w TUTO Hockey U18 i U20. Natomiast na taflach PHL rozegrał 5 meczów w ciągu ostatnich 2 sezonów w ramach Kadry PZHL U23.

(mz)

Wierchy z Lubaniem na fali

Od zwycięstwa do zwycięstwa kroczą w rozgrywkach grupy wschodniej 4. ligi piłkarze Lubania Maniowy i Wierchów Rabka. W miniony weekend maniowianie pokonali 4:2 rezerwy Termalicii Nieciecza, a rabczanie 3:0 Rylovie Ryłowa. W tej serii spotkań pauzowała Watra Białka Tatrzańska.

Lubań Maniowy - Bruk Bet II Nieciecza 4:2 (3:1)

Bramki: 1:0 Hagowski 16, 2:0 Noworolnik 32, 3:0 Sydorczuk 37, 3:1 Czarnowski 45, 4:1 Da Silva 62, 4:2 Surówka 80

Lubań: Świerad - Augustyn, D. Firek, Zawisła - Pluta (90 Budz), Jandura (60 D. Duda), Sydorczuk, Dziedzic (46 Da Silva) - Noworolnik (50 Kasperczyk), Hagowski (46 M. Sikora), P. Duda ŻK

Kto wie, jak ten mecz by się potoczył, gdyby już w 3. minucie przyjeźdźni wykorzystali rzut karny podyktowany za faul Augustyna na Czarnowskim.

W 16. min. świetne podanie z głębi pola od Zawisłana trafiło do Hagowskiego, który wbiegł w pole karne i precyzyjnie uderzył w dalszy róg bramki. W 32. min. Sydorczuk z rzutu rożnego dośrodkował na pierwszy słupek, a Noworolnik nie dał szans bramkarzowi. W 37. min. P. Duda przechwycił piłkę pod polem kar-

nym gości, dograł na 20. metr do Sydorczuka, który przemyrzył pod poprzeczkę. W 45. min., po indywidualnej Czarnowskiego, z gola cieszyli się przyjeźdźni. W 62. min., po kolejnej akcji P. Dudy, czwartą bramkę dla gospodarzy zdobył Da Silva, a wynik meczu ustalił uderzeniem z dystansu w 80. min. Surówka. - Cieszy kolejne zwycięstwo. Pierwsze minuty były trudne. Z upływem czasu było coraz lepiej i efektem jest, myślę, zasłużona wygrana - ocenił trener Lubania Grzegorz Hajnos.

Rylovie Ryłowa - Wierchy Rabka 0:3 (0:2)

Bramki: 0:1 Ciećko 1, 0:2 Banik 24, 0:3 Świerzbiniński 55

Wierchy: Zhuk - Chochliński (30 Lubarda), Świerzbiniński, Myrda, Uchroński - Kościelniak (70 Traczyk), Dudek, Banik (58 Głowa), Czubin - Pazurkiewicz (80 Wróbel), Ciećko

1. Sokół Słupnice	5	13	17-7
2. Lubań Maniowy	5	13	12-5
3. Wierchy Rabka	4	12	9-2
4. Limanovia Limanowa	3	9	9-1
5. Tarnovia Tarnów	4	9	12-6
6. Unia Tarnów	4	9	8-3
7. Glinik Gorlice	4	8	12-3
8. Skalniki Kamionka	5	7	7-10
9. Bruk Bet II Nieciecza	4	6	11-9
10. Wolania Wola Rz.	3	6	5-5
11. Orkan Szczyrzyc	4	6	6-8
12. Bocheński KS	5	4	6-9
13. Rylovie Ryłowa	4	4	4-7
14. GKS Drwinia	4	4	4-5
15. Poprad Muszyna	5	4	4-6
16. Barczanka Barcice	5	3	4-16
17. Poprad Rytro	5	2	4-14
18. Metal Tarnów	4	1	4-14
19. Okocimski Brzesko	4	0	9-13
20. Watra Białka Tatr.	3	0	3-7

PIŁKA NOŻNA. Podhalańsko-limanowska V liga

Pogrom Babiej Góry

Po czterech kolejkach na czele tabeli były dwa zespoły wywodzące się z Podhalańskiego Podokręgu: Babia Góra Lipnica Wielka i Jarmuta Szczawnica-Zdrój.

Babia Góra Lipnica Wielka - Jarmuta Szczawnica 2:8 (0:3)

Bramki: 0:1 Kuziel4, 0:2 Pietrzak 18, 0:3 W. Wiercioch 37, 0:4 J. Pietrzak 49, 0:5 Kuziel 55, 0:6 W. Wiercioch 62, 0:7 J. Pietrzak 70, 0:8 Kuziel 76, 1:8 Konieczny 81, 2:8 Szczeba 88

Babia Góra: Ignaciak (75 Kobroń) - P. Lach (65 Kućka), Skoczny, Urban, Szymusiak, Konieczny, Basisty (70 Kudzia), Szczeba, Stopiak (46 Stopka), T. Lach (60 Antosiak), Kusper

Jarmuta: Olchawa - Czubiak, K. Ziemiarek (75 Piechniarczyk), Mrówka, Boczoń (46 J. Ziemiarek), Bobak (15 Janc), Kuziel, J. Pietrzak, W. Wiercioch, Weber, Jurek

Wprawdzie już do przerwy Jarmuta prowadziła 3:0, ale to, co się działo po przerwie, na długo pozostanie w pamięci zawodników i kibiców z Lipnicy Wielkiej. Już w 4. min. eksportowy duet Jarmuty Kuziel z Jackiem Pietrzakiem otworzyli wynik. Do tego duetu w 35. min. dołączył wyborowy snajper Jarmuty Wojciech Wiercioch i goście już po 45 minutach mogli być pewni swego. Nie poprzestali na tym, bo po zmianie stron ten sam tercet dołożył kolejno 5 goli. Dopiero przy stanie 0:8 gospodarze zdobyli dwa gole.

Trener Jarmuty Jacek Pietrzak: - Z pewnością zagramy najlepsze spotkanie w tej rundzie. Zafunkcjonowała przede wszystkim skuteczność, która w poprzednich meczach i poprzednim sezonie była naszą „piętą achillesową”. Skupienie i koncentracja przed następnymi spotkaniami to nasz obowiązek.

Granit Czarna Góra - Laskovia Laskowa 6:1 (0:0)

Bramki: 1:0 Sz. Kiernozia 48, 2:0 Gryglak 58 3:0 Sz. Kiernozia 60, 4:0 Gryglak 69, 5:0 Sołtys 80, 5:1 Wielek 82 z karnego, 6:1 Gryglak 88

Granit: D. Gogola - M. Sarna, K. Kiernozia, Sołtys, Milon, Bigos (85 P. Szyszka), Pawlica (65 Kalata), K. Sarna (75 S. Szyszka), A. Gogola, Sz. Kiernozia (80 Matoński), Gryglak

Laskovia: Rosiek - Uryga, Wróbel, Smoleń, Wojtas, Piegza, Tokarz, Pazdan, Kozioł, Franczak, Wielek

Pierwsze 45 minut wcale nie za-

powiadało tak efektownego zwycięstwa gospodarzy. Tymczasem tuż po zmianie stron Szymon Kiernozia otworzył workę z bramkami. Drugą bramkę strzałem z główki zdobył Gryglak. Następne gole ci dwaj zawodnicy zdobywali na zmianę. Na 5:0 podwyższył Sołtys, najprzeczniej zachowując się pod bramką Laskovii. Goście honorowe trafienie zdobyli z rzutu karnego, ale ostatnie słowo należało do Gryglaka, który w indywidualnej akcji zdobył 6. bramkę dla swoich barw oraz ustanowił swojego hatt tricka.

Prezes i kierownik Granitu Eugeniusz Gogola: - Goście przyjechali gołą jedenastką i gra w pierwszej połowie była wyrównana. Po zmianie stron szybko zdobyliśmy gola, a w 58. i 60. min. strzeliliśmy kolejne dwie bramki. Goście nie mieli argumentów, aby nam poważnie zagrozić. Wprawdzie zdobyli gola z rzutu karnego, ale to my zamknęliśmy wynik.

AKS Ujanowice - Wiatr Ludźmierz 1:4 (0:2)

Bramki: 0:1 Zółtek 26, 0:2 Zółtek 40, 0:3 Śiaśkiewicz 55, 1:3 Kławiec 76 z karnego, 1:4 Filipek 90+2 samobójcza

Wiatr: Ciszek - Stopiak, Lubarda, Strama, Panek, Karwaczka, Śiaśkiewicz (85 Ślusarek), Hrapkowicz (69 Fryźlewicz), Krugiołka (76 Dąbrowski), Chowaniec (63 Słowakiewicz), Zółtek (90 Worwa).

Tym razem Wiatr grał na wyjeździe z mocnym rywalem - AKS Ujanowice. Wynik 4:1 wystawia jak najlepsze świadectwo podopiecznym trenera Wojciecha Siuty. W 26. min. nieporozumienie w szeregach gospodarzy wykorzystał Zółtek. Drugiego gola snajper Wiatru zdobył po indywidualnej akcji. W 55. min. goście prowadzili już 3:0 po soczystym uderzeniu Śiaśkiewicza. W 76. min. gospodarze zdobyli gola z rzutu karnego, ale ostatnie słowo należało do gości, chociaż piłkę do siatki wpakował zawodnik Ujanowice Filipek.

Trener Wiatru Wojciech Siuta: - Cieszy oczywiście pewne zwycięstwo na terenie wymagającego rywala. Nie ma co chwalić dnia przed zachodem słońca, ale gramy coraz lepiej i czujemy się coraz pewniej.

KS Szaflary - Zalesianka Zalesie 1:1 (0:0)

Bramki: 1:0 Pawlikowski 60, 1:1 Wierzycki 83. Szaflary: R. Gawron - Marek, Baboń, Topór, K. Kantor, Kasperk (80 Kwak), Szymoniak, Pawlikowski, M. Rusnak, P. Kamiński (75 A. Kamiński), Lubelski (65 Mrowca)

Zalesianka: Rejentowicz - Gancarczyk,

Opoka, Hajduk, Wierzycki, Koszut, Sukienik, Pietrzak (80 Sukiennik), Florek (88 Wąchała), Kurzeja (75 Górczowski), Augustyn

W składzie Szaflar zabrakło dwu kluczowych graczy: Jana Galdyna i Floriana Kamińskiego. Wprawdzie to sytuacja normalna, bo często niektórych zawodników na poszczególne mecze brakuje, ale ci dwaj piłkarze łącznie z Mirosławem Szymkowiakiem decydują o obliczu drużyny. Po bezbramkowej pierwszej połowie gospodarze objęli prowadzenie, gdy po składnej akcji Pawlikowski wykorzystał sytuację sam na sam. Niestety szałaranie nie utrzymali tego prowadzenia, gdy po zagranii z rzutu wolnego Gawron minął się z piłką, a Wierzycki wykorzystał niepowtarzalną okazję na umieszczenie jej w siatce.

Trener Szaflar Michał Kantor: - Oczywiście nie był to dla nas łatwy mecz, ale przecież prowadziliśmy 1:0 i nie udało się tego wyniku utrzymać do końca. Stąd pewien niedosyt po tym spotkaniu. Trzeba jednak przyznać, że Zalesianka to dobry zespół i nieprzypadkowo znajduje się w czołbie tabeli.

Krokus Przyszowa - Jordan Jordanów 4:3 (1:3)

Bramki: 0:1 Drozd 10, 0:2 Kulak 37, 0:3 Drozd 40, 1:3 Treła 43, 2:3 Leśniak 50, 3:3 Zieliński 53, 4:3 Leśniak 56

Jordan: Pietrzak - Czubin, Radoń, Drozd, Kołodziejczyk (56 Łączek), K. Rapt, Jochymek, Rączka (90 Hodana), Szklany, Kulak (67 Wójtowicz), T. Rapt (85 P. Hanusiak).

Niecodzienny przebieg miał mecz pomiędzy Krokusem Przyszowa a Jordaniem Jordanów. Podhalanie prowadzili już 3:0, a na przerwie schodzili z dwubramkową przewagą. W drugiej połowie gospodarze w ciągu 6 minut zdobyli aż 3 gole i ostatecznie wygrali.

Czarni Czarny Dunajec - Huragan Waksmund 1:1 (1:0)

Bramki: 1:0 Zahradnik 31, 1:1 Urban 86 Sędziował Jan Chlipała z Ochotnicy Dolnej.

Czarni: Gogola - Maruszar (65 Strączek), Wszółek (77 M. Bukowski), Pachabut, Szwanos, Zahora, Cikowski, D. Bukowski, Zahradnik (60 Kobylak), Wesołowski, Raksa (76 Kulman)

Huragan: Byrnas - Mlak, Bachul (90 Kadzik), Grzechynka, B. Mroszczak, Antolak, D. Wójcik (65 Szeliga), B. Wójcik (55 J. Mroszczak), Zagata, Caetano da Silva (74 Urban), Kolasa

Gol padł po tym jak piłkę w śro-



Lubań pokonuje Bruk Bet II Nieciecza 4:2.

Już w 1. minucie wynik meczu w bardzo efektowny sposób otworzył Ciećko, który po dośrodkowaniu Chochlińskiego z rzutu rożnego popisał się skutecznym strzałem z przewrotki. W 24. min. Banik przytomnie odnalazł się z zamieszaniu pod bramką gospodarzy i uderzył nie do obrony. W 55. min. z kolei Świerzbiniński sfinalizował dośrodkowanie z rzu-

tu wolnego Czubina. - Przez zdecydowaną większość czasu gry mecz pod naszą pełną kontrolą. Co prawda w 65. min., po drugiej żółtej kartce Myrdy, zeszlśmy do niskiej obrony, ale po chwili siły na boisku się wyrównały - podsumował grający trener Wierchów i autor jednej z bramek Sebastian Świerzbiniński.

Maciej Zubek

PIŁKA NOŻNA. III liga

Zwycięski ligowy powrót Podhala

Po 22 dniach wymuszonej przez koronawirus przerwy piłkarze Podhala Nowy Targ wrócili do ligowej rywalizacji.

Wygraną zapewnił Podhalu debutujący w ich barwach Michał Grunt, który w 35. minucie zdobył jedyne w tym meczu gola. Trafił do bramki gospodarzy głową, po dograniu z prawej strony od Macieja Toni. - Nie było to łatwe spotkanie. Na szczęście zmiany, jakich dokonaliśmy, pomogły nam dowieźć tę jednobramkową przewagę do końcowego gwizdka sędziego. Naprawdę dużą zasługę w tym zwycięstwie mają nasi rezerwowi zawodnicy - powiedział po spotkaniu trener Podhala Marcin Zubek.

KS Wiązownica - NKP Podhale Nowy Targ 0:1 (0:1)

Bramka: 0:1 Grunt 35
Podhale: Styrzula - Witkowski, Dudek, Wajszak, Tonia - Mizia (57 Nawrot), Lewiński,

1. Wisła Puławy	7	21	20-8
2. Wisła Sandomierz	6	16	15-5
3. Sokół Sieniawa	6	14	13-6
4. ŁKS Łągow	7	12	11-7
5. Podhale Nowy Targ	3	9	4-0
6. Avia Świdnik	6	9	12-9
7. Lewart Lubartów	7	8	11-11
8. Chelmska Chelmska	7	8	9-10
9. Stal Kraśnik	7	7	9-13
10. Wisłoka Dębica	7	7	7-12
11. Orleń Radzyń Podl.	5	7	5-6
12. KS Wiązownica	7	7	10-17
13. Stal Stalowa Wola	3	6	7-6
14. Podlasie Biała Podl.	4	6	6-10
15. Korona II Kielce	7	6	9-13
16. Wólczanka Wól. Pełk.	5	6	11-11
17. KSZO 1929 Ostr. Św.	5	6	7-8
18. Siarka Tarnobrzeg	6	6	9-5
19. Cracovia II	6	6	4-8
20. Jutrzenka Giełbaltów	2	3	2-21
21. Hetman Zamość	7	1	3-16

Mianowany (68 Janiczak), Skórski (57 Molis), Potoniec (68 Mrówka) - Grunt (72 Mi-siura)

(mz)

ku pola wywalczył Wesołowski, popędził z nią do przodu, zagrał prostopadłe do Zahradnika, który posłał piłkę do siatki obok próbującego ratować sytuację Byrnasa. W 86. min., w typowej akcji w polu karnym Czarnych, kolejna wrzutka Zagaty trafiła na głowę Urbana. Uderzenie piłki było lekkie, ale futbolówka przeleciała nad zbyt daleko wysuniętym Gogolą i wpadła do siatki.

Grający trener Czarnych Bolesław Wesołowski: - Na skutek kontuzji i innych przypadłości gramy znacząco słabszym składem niż ten, na jaki nas stać. W tej sytuacji zdobycie punktu z Huraganem uważam za sukces. Oczywiście goście mieli przewagę, po piłkarsku byli lepsi, ale my też mieliśmy swoje okazje, śmiem twierdzić, nawet lepsze niż nasi rywale.

Trener Huraganu Radosław Antolak: - Na początek chciałbym wyrazić szacunek dla zespołu gospodarzy za ich grę obronną. Byli w niej doskonale zorganizowani i grali z niezwykłą ofiarnością. My próbowaliśmy oczywiście wielu sposobów na rozmontowanie tego bloku defensywnego, ale było to szalenie trudne. Z tego punktu widzenia i z przebiegu

spotkania przyjmujemy ten punkt z szacunkiem.

Turbacz Mszana Dolna - Wierchy Pasierbiec 3:2

1. Jarmuta Szczawnica	5	13	21-9
2. LKS Szaflary	5	10	14-10
3. Zalesianka Zalesie	5	10	10-7
4. Czarni Czarny Dunajec	5	10	8-6
5. Babia Góra Lipnica W.	5	10	14-13
6. Granit Czarna Góra	5	9	14-12
7. Wiatr Ludźmierz	5	7	14-8
8. Wierchy Pasierbiec	5	7	14-12
9. Huragan Waksmund	5	7	12-10
10. AKS Ujanowice	5	7	10-9
11. Jordan Jordanów	5	4	8-12
12. Krokus Przyszowa	5	3	7-12
13. Turbacz Mszana D.	4	3	5-16
14. Laskovia Laskowa	5	0	3-18

VI kolejka

5 września: Wiatr - Czarni 16:30, Zalesianka - Babia Góra 15:30, Laskovia - Krokus 17, Szaflary - Turbacz 17

6 września: Huragan - Granit 13, Jarmuta - Ujanowice 17, Jordan - Wierchy 17.

Zdzisław Karaś

BASENY TERMALNE
BASENY-SAUNY-RESTAURACJE-STREFA ZANAW DLA DZIECI
PARK LINOWY-30 METROWA HUSTAWKA BIG SWING

Gorący Potok

www.goracypotok.pl | info@goracypotok.pl | +48 727 525252

KS Szarotka dziękuje Basenom Gorący Potok za wsparcie

